

Mediterráneo

CASTELLON, DOMINGO 9 NOVIEMBRE 1980 PRECIO 25 PESETAS



Objetivo del Gobierno para 1981-83

571.000 viviendas de protección oficial

1.220.000 millones, necesidades financieras del plan. - 200.000 millones, con cargo directo a los presupuestos del Estado

«Factor decisivo para generar e inducir inversión y, consecuentemente, crear puestos de trabajo»
(Calvo Sotelo)

MADRID, 8. (Efe). — El vicepresidente segundo del Gobierno para Asuntos Económicos, Leopoldo Calvo Sotelo, al que acompañaban los ministros de Economía y Comercio, Juan Antonio García Díez, y Obras Públicas y Urbanismo, Jesús Sancho Rof, han celebrado esta mañana una rueda de prensa en la sede del Ministerio de Economía para explicar los pormenores del programa de construcción de viviendas de protección oficial aprobado ayer por el Consejo de Ministros.

Según explicaron los tres miembros del Gobierno a los medios informativos, el objetivo final del programa es la construcción durante el trienio 1981-83, de 571.000 viviendas de protección oficial, unas por iniciativa propia y otras por iniciativa privada.

Este plan, que fue calificado de «muy importante y ambicioso en todos sus aspectos», es la primera consecuencia concreta derivada de la política socioeconómica del Gobierno, dentro del sector de la vivienda, planteada a partir del discurso del presidente Suárez ante el Pleno del Congreso de los Diputados del pasado 16 de septiembre.

En opinión del señor Calvo Sotelo, este programa de construcción de viviendas constituye un factor decisivo para generar e inducir inversión y, consecuentemente, crear puestos de trabajo, a la vez que intentará, en el plazo de tres años, enjugar el déficit actual de viviendas.

Sobre el apartado de puestos de trabajo creados se ha estimado que serán de forma directa más de un cuarto de millón. Sin embargo, en este punto insistió el señor García Díez poniendo de manifiesto que es necesario contabilizar asimismo la cantidad de puestos de ocupación que dará el desarrollo del plan, y que pueden estimarse en cerca de un millón. Esta cantidad de puestos de trabajo no serán creados, pero sí conservados por lo menos hasta 1983, evitando que se sumen al número de parados.

Según declararon los miembros del Gobierno presentes en la rueda de prensa, «nos ha preocupado especialmente asegurarnos de que el proyecto se va a cumplir». Es por ello que se intentará siempre que sea posible seguir las directrices marcadas por el plan inicial, que fija para 1981 la construcción de 181.000 viviendas de protección oficial; para 1982, 195.000 viviendas de protección oficial, y finalmente, otras tantas para 1983.

En opinión de los técnicos del Ministerio de Obras Públicas, el

techo de 195.000 viviendas se considera el máximo deseable y no habrá de ser superado en el futuro si, durante el trienio 1980-83, se produce de forma coherente y progresiva el desarrollo reglamentario y la puesta en ejecución de los programas complementarios de actuaciones que se establecen legalmente a partir del Real Decreto Ley 12/80, de 26 de septiembre, para impulsar las actuaciones del Estado en materia de vivienda y suelo.

Tres tipos de viviendas

Teniendo en cuenta la estratificación de la demanda en cuanto a los ingresos familiares, el programa incluye tres tipos de viviendas diferentes, todas de protección oficial:

a).— Viviendas de protección oficial destinadas a resolver problemas de chabolismo e infravivienda. Están destinadas a quienes tengan unos ingresos inferiores a una vez y media el salario mínimo interprofesional. Se financian en su totalidad con presupuestos del Estado.

b).— Viviendas de protección oficial cuya financiación ha de mejorarse mediante un perfeccionamiento de las condiciones de los préstamos. Están posibilitadas para recibir ayuda financiera personal y podrán acceder a ellas personas con ingresos inferiores a dos veces y media el salario mínimo interprofesional.

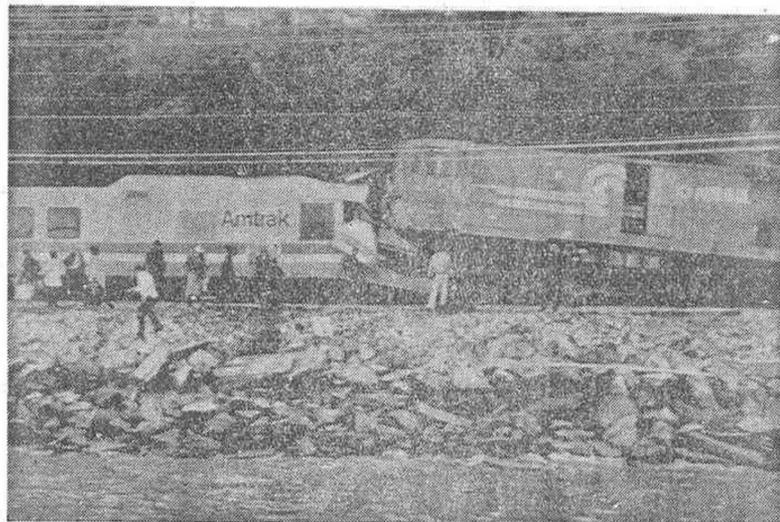
c).— Viviendas de protección oficial, cuyas condiciones de financiación al adquirente han de tener características cualificadas respecto a las condiciones de los préstamos libres de las entidades privadas de crédito. La demanda se abre a partir de unos ingresos familiares por encima de dos veces y media el salario mínimo interprofesional.

(Pasa a la siguiente)

22.663
PRIMER PREMIO
DE LA
LOTERIA

(Reproducción
fotográfica,
en págs. 8 y 9)

Choque de trenes en Nueva York



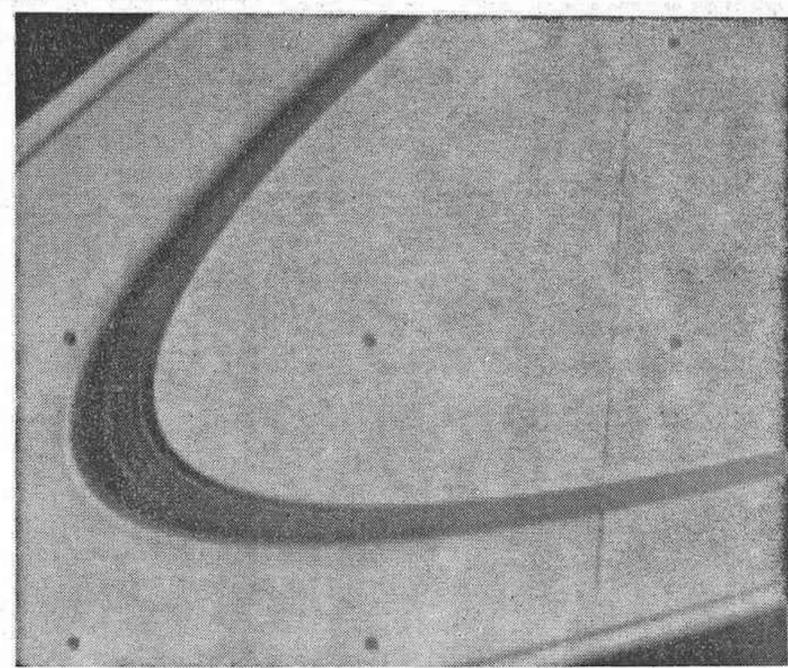
DOBBS FERRY (Nueva York), 8. — Un tren de viajeros de la empresa "Amtrak" chocó de frente contra un mercancías de la "Conrail" en esta localidad. No hubo muertos pero sí más de 100 heridos entre los viajeros del primero de los convoyes. — (Telefoto EFE-AP)

El coche nuevo que usted compra hoy mañana ya es de ocasión. Por increíble que le parezca.

COMERCIAL GILGRA Zaragoza, 10 tels. 2106 83 2106 84 Castellón
Compra-venta de automoviles de ocasion
ENTRADA Y PLAZOS a elección del cliente.
Maxima garantía

Desde el "Voyager 1"

Los anillos de Saturno



PASADENA (California). — Esta foto, captada por el "Voyager 1" el 3 de noviembre desde una distancia de 13 millones de kilómetros, muestra la compleja estructura de la División Cassini que separa los anillos y que nunca habían sido vistos hasta ahora. Pueden apreciarse series de anillos de tonos diversos. — (Telefoto EFE-AP)

EN EL PAIS VASCO

«ESTAMOS ANTE UN CAMBIO MUY POSITIVO»

«Se está desmoronando la base que sustentaba a la ETA»
(Rosón, en rueda de prensa)

MADRID, 8 (Efe). — Estamos ante una ofensiva general de ETA que es un gesto de desesperación, ha manifestado el ministro del Interior, Juan José Rosón, en la rueda de prensa convocada para dar cuenta de los acuerdos del Consejo de Ministros y a la que ha asistido acompañado de Rosa Posada, secretaria de Estado para la Información. El señor Rosón ha añadido que, «por primera vez, los vascos rechazan lo que ETA significa».

En el último comunicado de ETA se observa, agregó, lo que ha significado para este grupo

la manifestación antiterrorista de San Sebastián y lo que es un comportamiento contrario del PNV y otros partidos. Se nota en el comunicado, dijo, un cierto grado de desesperación y en ese grado es donde se producen los últimos atentados. «Tenbo que decir seranamente —añadió— que estamos en una situación de cambio, lo que no implica aún que terminen los atentados. Atentados habrá en tanto haya comandos y no desaparezcan, pero no podemos dejar de tener en cuenta que la Policía está actuando también». Esta reacción contra ETA, ma-

nifestó, «ha llegado también a ustedes como profesión. Las conversaciones del CESEDEN y el comunicado final ha sido otro de los problemas que preocupan a ETA. Se está desmoronando la base que sustentaba a ETA; se va a quedar cada día más contra los cuerdos, y su reacción es cada vez más desesperada. Le ocurre actualmente lo mismo que a Hitler. Se va a bunkerizar y destruir todo lo que pueda».

«Para ETA —afirmó— solo existe la posibilidad de que se cree el caos en el País Vasco y por eso está luchando. Sus comandos están desplegados al máximo y su objetivo está en conseguir el caos, porque si no será una derrota, una derrota que le infligirá el pueblo vasco. Actualmente es la primera vez que ETA deja de aparecer como representante del pueblo vasco».

Respecto a la detención de un comando de ETA en Oñate, que actuaba en Mondragón, Juan José Rosón dijo que como ministro del Interior debe ser cauto en la información que da para no entorpecer la labor policial. La detención de este comando, aseguró, es importante ya que en su haber tiene cuatro asesinatos; por su armamento se deduce que es uno de los mejor tratados por ETA, y que es un comando experimental.

Sobre la constitución por los partidos vascos de un «frente patrio» y dijo que venía a corroborar su tesis de que «estamos ante un cambio muy positivo que permite ver con esperanza la resolución de los problemas vascos».

Defenciones
El señor Rosón fue preguntado (Pasa a la siguiente)

SAN SEBASTIAN

Desarticulación de un comando de ETA-Militar

Presunto autor de varios asesinatos

SAN SEBASTIAN, 8 (Efe). — El Gabinete de Prensa del Gobierno Civil de Guipúzcoa ha hecho pública, a las 16.00 de hoy, sábado, nota oficial, en la que informa sobre la desarticulación del comando «Besnide», de ETA Militar, cuyos integrantes, según esta nota, son presuntos autores de la muerte de cinco personas.

El texto de la nota reza como sigue: «A primeras horas del pasado día 7 del corriente mes, por componentes de los cuerpos y fuerzas de seguridad del Estado se procedió a la detención de José Ramón Vidaburu Otaduy, nacido el 1-9-51, en Mondragón, hijo de Andrés y Emilia, soltero, carpintero, vecino de Mondragón, calle de Zuloaga, núm. 4, quinto izquierda; Félix Bengoa Unzurrunzaga, nacido el 5-6-53, en Oñate, hijo de Rafael y Elena, soltero, obrero, domiciliado en Oñate, en la calle de Erre-

calde, núm. 14, primero; Pedro Juan Guridi Arocena, hijo de Angel y de Angeles, nacido el 22-6-57, en Mondragón, soltero, fabricador, domiciliado en el lugar de su naturaleza, calle de Gorteluzo, núm. 3, segundo izquierda; Ramón Arzamendi Medina, nacido el 9-5-52, en Mondragón, hijo de Félix y Ursula, mecánico industrial, domiciliado en Vergara, calle de Toki-Eder, sin número, y Francisco Javier Ansuategui Uribecampes, nacido

(Pasa a la siguiente)

El presente número de **Mediterráneo** consta de **24 PAGINAS**
Incluye **SUPLEMENTO DOMINICAL**

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA
Tefno. 218122
Horario: Laborables, de 21 a 8 horas.
Domingos y festivos, 24 horas.

RECOMENDACION GENERAL

EN EL PAIS VASCO

«ESTAMOS ANTE UN CAMBIO MUY POSITIVO»

(Viene de la anterior)

do después sobre las detenciones de etarras y su posterior puesta en libertad. El ministro respondió que las detenciones policiales obedecen a la actuación de estos cuerpos. Muchos de los detenidos son personas vinculadas a ETA que, en los interrogatorios, facilitan nuevas pistas a los labores investigados. Después, los jueces, en aplicación correcta de la ley, la calificación de los delitos permite que sean puestos en libertad, aunque en la mayoría de los casos no se levanta el proceso, sino que quedan en libertad provisional.

A cerca de los problemas surgidos últimamente en el Cuerpo Superior de Policía, Juan Rosón contestó que no hay ningún problema con los funcionarios del Cuerpo Superior de Policía, sino un problema concreto con personas concretas que son miembros de este cuerpo. Hoy, anunció, se ha levantado la sanción sobre los locales del Sindicato Profesional. Pero, matizó, el local sindical nunca fue cerrado por el Ministerio del Interior, lo que se cerró fueron dependencias policiales donde, además, se encontraba un local sindical.

Una vez desaparecidos los problemas que habían condecorado el cierre de estas dependencias, se ha levantado la prohibición.

Policía autónoma

El ministro fue preguntado después por los avances en las conversaciones para la constitución de la Junta de Seguridad y de la policía autónoma vasca. Dijo que últimamente no había habido nuevos contactos entre él y el consejero del Interior del Gobierno Vasco, señor Retozala pero que el próximo miércoles se reunirán de nuevo. «Es intención del Gobierno —añadió— salvar las dificultades para poner en marcha las policías forales y creo que habrá acuerdos».

No sé, dijo después, los meses que tardará en constituirse la policía autónoma vasca, pero hoy que tener en cuenta que para la formación de esta policía se necesitan una serie de trámites de convocatoria de aspirantes, a la que podrán concurrir todas las personas que cumplan los requisitos exigidos, selección de los mismos, formación, etc., y todo ello lleva tiempo. Se mostró contrario a que los «certains» del PNV formaran exclusivamente la policía vasca, ya que la convocatoria será abierta a todos.

El nuevo clima creado por el PNV —manifestó después— ayudará a que las negociaciones se desarrollen mejor. «Yo me refiero —afirmó— a unas condiciones de hecho. En el pueblo vasco se están produciendo importantes modificaciones con respecto al terrorismo. ETA ha tenido un cierto apoyo popular y este ha descendido. Todos los partidos vascos han tomado una postura que ha hecho que descienda este apoyo y citó declaraciones de líderes y partidos políticos contrarias a la actuación de ETA».

«En definitiva —aseguró—, estamos asistiendo a la desaparición del fenómeno que ha hecho posible el desarrollo del terrorismo. ETA se encuentra en el último punto de su estrategia, perdiendo la base y el soporte popular».

Respecto al refugio francés de ETA, respondió que en un futuro se comenzarán a ver ciertos

avances en el cambio de situación para los etarras en el Sur de Francia.

El incidente de Vitoria

El ministro aseguró que el traslado del señor Jaqueto, hasta ahora gobernador de Vitoria, no tenía nada que ver con los sucesos del domingo pasado con el dirigente de Fuerza Nueva Blas Piñar porque era una decisión tomada de antemano.

Dijo también que los miembros de los cuerpos de seguridad que intervinieron en los sucesos están bajo la ley antiterrorista, pero que, a su juicio, su presencia en un acto político era grave como miembros de estos cuerpos y, más aún, como ciudadanos que asistieron armados a un acto político. Una vez que pasen al juez se tomarán con ellos las medidas reglamentarias.

Sobre unas declaraciones de Santiago Carrillo referidas a ciertos cambios de personas en puestos directivos de la Policía, el señor Rosón dijo que no tenía que decir nada contra los funcionarios de la Policía en función de sus adscripciones anteriores. El juicio a las Fuerzas de Seguridad debe hacerse en función de su eficacia.

Declaraciones de Rosa Posada

Finalizada la intervención del

ministro, Rosa Posada, secretaria de Estado para la Información, dio cuenta de los acuerdos del Consejo de Ministros y se respondió a las preguntas que le formularon los informadores.

Desmintió que se haya agotado el dinero de las partidas para pagar el seguro de desempleo y aseguró que los afectados lo seguirán cobrando.

El proyecto de Ley de Incompatibilidades, dijo, ha sido presentado por el Gobierno hoy, ya que el grupo parlamentario centrista, al aceptar una enmienda de Coalición Democrática, optó por retirar, en trámite de ponencia, de la Ley de Presupuestos Generales del Estado el artículo 15 del mismo, en el que se regulaban. Ahora, señaló, el Gobierno ha presentado el proyecto de ley en el que se contemplan solamente una parte de las incompatibilidades, se mantiene una plataforma más amplia de las mismas, se flexibiliza el contenido y se establecen unos plazos de cumplimiento.

Finalmente, dijo que el proyecto de Ley de Régimen Local será presentado en las Cortes antes de fin de año y que sus trabajos se encuentran muy avanzados, aunque aún quedan por concretar algunos aspectos tributarios, para lo cual en la semana que viene los ministros de Hacienda y Administración Territorial se reunirán con los alcaldes para estudiar este tema.

Resumen de la referencia del Consejo

MADRID, 8. — A la información de urgencia que sobre el Consejo de Ministros celebrado el viernes en el palacio de la Moncloa, se hizo pública ayer, hoy que unir los temas que por su interés publicamos a continuación:

Asuntos Exteriores

Acuerdo por el que se solicita dictamen urgente del Consejo de Estado relativo al acuerdo Iglesia-Estado sobre aplicación del impuesto de sociedades.

Hacienda

Acuerdo por el que se remite a las Cortes Generales proyecto de ley por el que se establece el régimen específico retributivo de los magistrados y secretarios de la Magistratura de Trabajo.

Real Decreto por el que se autoriza la garantía del Estado a operación de préstamo, consistentes en la emisión pública de bonos por importe de 100.000.000 de marcos alemanes, proyecto por la RENFE con el «Westdeutsche Landesbank Girozentrale».

Expediente por el que se autorizan las convocatorias de pruebas selectivas para cubrir las plazas vacantes del Cuerpo Nacional de Astrónomos de la Presidencia del Gobierno, Cuerpo de Interpretación de Lenguas del Ministerio de Asuntos Exteriores, del Cuerpo de Inspectores de Educación General Básica del Estado del Ministerio de Educación, de conformidad con lo dispuesto en la directriz segunda del acuerdo del Consejo de Ministros de 25 de mayo de 1979.

Acuerdo sobre anticipo de Tesorería al Ministerio del Interior para cubrir los gastos motivados por las elecciones parciales a senadores representantes de las provincias de Almería y Sevilla.

Finalmente, dijo que el proyecto de Ley de Régimen Local será presentado en las Cortes antes de fin de año y que sus trabajos se encuentran muy avanzados, aunque aún quedan por concretar algunos aspectos tributarios, para lo cual en la semana que viene los ministros de Hacienda y Administración Territorial se reunirán con los alcaldes para estudiar este tema.

Obras Públicas y Urbanismo

Expediente por el que se autoriza la contratación directa de obras de la Dirección General de Puertos y Costas en Tarragona, La Coruña, Murcia, CASTELLÓN, La Luz y Las Palmas, conforme al artículo 21 de la ley 42/79.

Trabajo

Acuerdo sobre dictamen urgente del Consejo de Estado acerca del proyecto de Real Decreto sobre prórroga de empleo para trabajadores minusválidos.

Economía y Comercio

Real Decreto por el que se suspenden los derechos arancelarios que gravan la importación del alcohol etílico no vínicico de la partida 22.08.

Informe sobre el programa de construcción de viviendas.

Transportes y Comunicaciones

Acuerdo por el que se resuelven los recursos interpuestos contra el Real Decreto 1972-1979, de 10 de mayo, que aprobaba la revisión del plan de ordenación urbana del centro de interés turístico nacional «Las Fuentes» sito en el término municipal de Alcalá de Chivert (Castellón).

De «Fiat» y «Alfa Romeo»

ITALIA: Suspensión temporal de empleo a 150.000 trabajadores

ROMA, 8. (Efe). — Las dos primeras empresas automovilísticas de Italia, «FIAT» y «Alfa

Objetivo del Gobierno para 1981-83

571.000 viviendas de protección oficial

(Viene de la anterior)

La distribución anual y total del programa de construcción de

viviendas durante el trienio 1981-83 es la siguiente, en miles de unidades:

Año	De promoción pública (a)	De promoción privada (b)	(c)	(b+c)	Total (a+b+c)
1981	30	10	141	151	181
1982	30	20	145	165	195
1983	30	30	135	165	195
Total	90	60	421	481	571
Porcentaje	16	10	74	84	100

Influencia sobre el empleo

El programa de construcción de viviendas de protección oficial 1981-83 constituye según el Gobierno, una fuente de efectos rápidos para la generación de empleo, al producirse un incremento importante del número de viviendas.

Año	Directos	Inducidos	Totales
1980	266	426	692
1981	301	482	783
1982	331	530	861
1983	365	584	949

Financiación de viviendas

Tanto el vicepresidente, señor Calvo Sotelo, como el ministro de Economía y Comercio, pusieron de manifiesto durante la rueda de prensa la buena voluntad de todas las entidades

Número de viviendas	Porcentaje	Financiación
90.000	15,8	Presupuestos del Estado
124.000	21,7	Crédito oficial
42.000	7,4	Cofinanciamiento de inversión de las cajas
315.000	55,1	Entidades privadas de crédito

Las necesidades financieras del programa se desglosan así:

Año	Número de viviendas	Necesidad financiera por vivienda	Total en miles Ptas.
1981	30.000	1.965.600	58.970
1982	30.000	2.201.472	66.040
1983	30.000	2.465.648	74.000

Las necesidades de recursos a aportar por el sistema finan-

Año	Núm. de viviendas	Coste por vivienda	Coste total en millones	Necesidades financiación en millones
1981	151.000	2.688.000	405.888	284.121'6
1982	165.000	3.010.560	496.742	347.719'8
1983	165.000	3.371.827	556.351	389.445'7

El total de las necesidades financieras del programa se cifran en 1.220.000 millones de pesetas. De esta suma, 200.000 millones se apartarán con cargo a los Presupuestos Generales del Estado para financiar las 90.000 viviendas promovidas directamente por el Instituto de Promoción Pública de la Vivienda y el resto, por los intermediarios financieros.

Condiciones de los créditos

Las condiciones de los créditos que se concederán para estos casos, tanto por las entida-

des públicas o privadas, serán los siguientes: tipo de interés: once por ciento; plazo de amortización: doce años; cuantía límite del crédito: hasta el setenta por ciento del valor de la vivienda para el comprador. La subvención del tipo de interés se realizará a través de

Si se parte de la base de que por cada vivienda en construcción se genera un empleo directo en un momento dado de 0'86 puestos de trabajo y un empleo indirecto o inducido de 1'6 puestos, la situación del empleo en viviendas de protección oficial sería la siguiente, en miles de puestos de trabajo:

de crédito, especialmente de la banca privada, a las que se les ha pedido un esfuerzo, un auténtico sacrificio, sin ofrecerles ninguna contrapartida a cambio.

Para la financiación de este programa de construcción de viviendas, el Gobierno ha previsto el siguiente sistema:

PURGA DE IZQUIERDISTAS EN CHINA

PEKIN, 8 (Efe-UPI). — El Partido Comunista Chino ha comenzado una purga de cientos de funcionarios «ultraizquierdistas» de la provincia nativa del presidente, Hua Guofeng, Shanxi, según informa hoy, sábado, el «Diario del Pueblo».

Este periódico, órgano oficial del PCC, calificó esta medida de «ajuste» de los cargos de gente que apoyó activamente la granja modelo Dazhai, que ha resultado ser una historia de falso éxito.

La purga, al parecer, va dirigida a eliminar la influencia del miembro del Politburo Chen Yonggui, fundador de Dazhai y ex funcionario provincial en la zona de la provincia de Xiyang. Ha estado siendo criticado constantemente y se piensa que será expulsado de su cargo el año próximo.

Pero la purga representa también un ataque indirecto contra Hua, que nació en Shanxi y ha elogiado alguna vez el éxito autoproclamado de Dazhai.

El «Diario del Pueblo» dijo que el Partido ha actuado con el fin de poner fin al fenómeno de elementos de Xiyang por todas partes en Shanxi. Añade que 491 personas de Xiyang habían sido ascendidas en varias partes de Shanxi entre mayo de 1966 y diciembre de 1979.

SAN SEBASTIAN

Desarticulación de un comando de ETA-Militar

(Viene de la anterior)

el 24-3-52, en Mondragón, hijo de Antonio y Carmen, casado, administrativo, domiciliado en Mondragón, plaza de Iparraguirre, núm. 2, bajo.

Los cuatro citados en primer lugar, según sus propias manifestaciones, eran integrantes como miembros de una banda armada de la organización ETA, ramo militar, utilizando la denominación de «Besades», habiendo tomado este nombre de un monte así denominado entre las provincias de Guipúzcoa y Vizcaya. La zona de su actividad se concretaba a Mondragón y sus alrededores. Este servicio se ha podido llevar a cabo después de numerosas investigaciones realizadas por inspectores de la Comisaría de San Sebastián, en la que han cooperado desde sus diferentes campos de competencias el resto de los cuarteles y fuerzas de seguridad del Estado.

Los referidos componentes de la banda armada «Besades», José Ramón Bidadurun Otaduy, Félix Bengoa Unzurrunzaga, Pedro Juan Guridi Arocena, Ramón Arzamend Madinabestia y Francisco Javier Ansuátegui Urbecampos, según resulta de sus propias manifestaciones, aparecen presuntamente autores materiales de los siguientes asesinatos:

— 13-3-77: Asesinato del guardia civil don Constantino Gómez Barcia, ocurrido en Mondragón, resultando herido de gravedad los compañeros de la víctima.

— 1-12-78: Asesinato en Oñate del guardia civil don Manuel León Ortega cuando se encontraba en el interior del bar «Aloñamendi», resultando herido otro guardia civil.

— 30-1-79: Asesinato en Anzuola de don José Artoia Goicoechea cuando se dirigía a su domicilio.

— 8-2-80: Asesinato del guardia municipal de Oñate don Angel Astuy Rodríguez, cuando se dirigía desde su domicilio al Ayuntamiento de la villa.

— 18-7-80: Asesinato en Vergara del joven don Ramón Ledo Taboada, trabajador de «Talleres de Automóviles Altora», de Vergara.

A la antedicha banda armada se le ha ocupado en su «zulo», en un monte próximo a la localidad de Mondragón, el siguiente material y armamento: una metralleta marca «Sten MK 11», calibre 9 «Parabellum», tres pistolas marca «Firebird» del mismo calibre, una pistola «Browning» calibre 9, dos revólveres calibre 38 especial y 357 «Magnum» respectivamente, munición abundante para las armas mencionadas, cuatro granadas de mano con la inscripción ETA, doce kilogramos de explosivos «Goma 2», detonadores eléctricos.

tres canales: para los préstamos para viviendas de protección oficial que con cargo a fondos libres concedan las cajas de ahorros; para los préstamos para viviendas de protección oficial que conceda directamente la banca privada con el crédito oficial, con destino a la financiación de dichas viviendas.

cos, peludas, gafas negras para secuestrador y material para la confección de artefactos explosivos como pilas, cables, etc.

A los detenidos se les ha aplicado la vigente ley antiterrorista para grupos y bandas armadas y se están instruyendo las oportunas diligencias, que una vez concluidas y en el plazo legal, permitirán que se ponga a disposición de la autoridad competente. Se continúan las investigaciones y las gestiones, a fin de poder obtener y esclarecer otros hechos terroristas además de los mencionados asesinatos en los que han podido participar los componentes de esta banda armada.

TRES DE LOS DETENIDOS EN PAMPLONA, EN LIBERTAD

PAMPLONA, 8. (Efe). — Tres de los seis personas detenidas últimamente en Pamplona acusadas de presuntas relaciones con ETA, han sido puestos en libertad en las últimas horas según han informado a «Efe» fuentes policiales.

Los detenidos puestos en libertad son Paz Harro y los hermanos Francisco Javier y Anacleto Pérez Obanos Berrenechea, quienes habían sido detenidos el pasado día 6 en un barrio de la capital navarra.

En estos momentos se encuentran incomunicados en la Comisaría de Pamplona Fernando Huidobro, detenido el día 6, y los hermanos Ignacio y Roberto Pidal Velasco, detenidos ayer. A todos ellos se les ha aplicado la Ley Antiterrorista.

PUESTOS EN LIBERTAD INSPECTOR DE POLICIA Y UN GUARDIA CIVIL DETENIDOS EN VITORIA

MADRID, 8. (Efe). — El guardia civil Jacinto Domínguez Franco, de 21 años, y el inspector del Cuerpo Superior de Policía, José Antonio Gallego García, de 26, han sido puestos en libertad ayer, viernes, sin fianza, por el juzgado de Instrucción Central número uno, informando a «Efe» fuentes de la Benemérita.

Fueron detenidos el pasado domingo en Vitoria, junto con tres militantes de Fuerza Nueva, que también fueron puestos en libertad, sin fianza. Se desconoce si el cabo de la Guardia Civil, también detenido en los mismos incidentes, ha sido puesto en libertad.

Todos ellos fueron detenidos, armados, tras graves incidentes protagonizados por grupos ultra-derechistas en la capital alavesa, durante los cuales dos transeúntes resultaron heridos. Blas Piñar había protegido poco antes un incidente con el gobernador civil.

Mediterráneo

AÑO XLIII N.º 13.138

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres:
Avda. del Mar, 29
Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60

Director:
JOSE MARIA MARCELO SERRANO

Redactor-Jefe:
FRANCISCO PASCUAL MAS

Administrador General:
MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS-6-1953

CAMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACION

CURSO DE MERCHANDISING

Esta Corporación anuncia la celebración entre los días 10 y 14 de noviembre, de un curso destinado a los comerciantes, en el que se tratarán las normas que posibilitan el correcto montaje de un negocio, estudiándose especialmente el aprovechamiento del lineal aplicado a la venta visual.

Horario: De 19'30 a 22'30 horas
Importe del curso: 1.000 pesetas
(En esta cuota están incluidos los gastos de material didáctico).

En la Secretaría de esta Cámara (Av. Rey Don Jaime, número 29, teléfono 21.50.00) se facilita el programa del curso y se admiten solicitudes.

CURSO PATROCINADO POR EL INSTITUTO DE REFORMA DE LAS ESTRUCTURAS COMERCIALES DEL MINISTERIO DE ECONOMIA Y COMERCIO (IRESCO).

MANIOBRAS MILITARES POLACO-SOVIETICAS

VARSOVIA, 8 (Efe-AFP). — La agencia oficial de noticias polaca, Pap, ha anunciado hoy que maniobras conjuntas polaco-soviéticas se han desarrollado últimamente «para reforzar la camaradería de armas» entre los dos Ejércitos.

Este anuncio tiene lugar dos días antes de que el Tribunal Supremo de Polonia decida sobre si el más importante sindicato independiente del país deberá incluir en su reglamento una cláusula afirmando el papel dirigente del partido comunista polaco.

El sindicato «Solidaridad» ha amenazado con declarar huelgas en toda Polonia si el tribunal mantiene la inclusión de esta cláusula.

REPRESENTANTE INTRODUCIDO EN CONSTRUCCION

Precisa importante empresa afiliada a un grupo internacional de productos químicos. Su función será vender a comisión, MASILLA DE SILICONA PARA LA CONSTRUCCION en su provincia.

Excelente oportunidad para profesional introducido en el sector interesados enviar curriculum vitae detallado al núm. 1.505 de Publicidad ESSER.

Apartado de Correos núm. 2.821 de BARCELONA

Ref. INEM B. 1/10512

De «Fiat» y «Alfa Romeo»

ITALIA: Suspensión temporal de empleo a 150.000 trabajadores

ROMA, 8. (Efe). — Las dos primeras empresas automovilísticas de Italia, «FIAT» y «Alfa Romeo», se disponen a colocar a 150.000 trabajadores en situación de «despido temporal».

El objeto de la medida será la de equilibrar los «stocks» disponibles, todavía mayores de lo habitual, con motivo de la caída de la demanda de autos de gran cilindrada.

Los trabajadores de «FIAT» y «Alfa» gozarán de unas inusadas vacaciones de Navidad, con duración que oscilará entre los cinco y los doce días, durante los cuales cobrarán poco más del 90 por ciento de sus salarios.

NUESTRA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Domingo, 9 noviembre

El Sol, en Castellón, sale a las 7'40 y se pone a las 17'48 Luna en cuarto creciente el día 15

SANTOS DEL DIA

La Dedicación de la Archibasílica del Salvador; Ntra. Sra. De la Almudena. — Ss. Teodoro, Orestes, Alejandro, mrs.; Eustolia y Sóprata, vgs.; Ursino, Timoteo, Agripino, Aurelio, Benigno, obs.; Erefrido, ermitaño.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. León Magno, p. y dr.; Andrés Avelino, cf.; Demetrio, Probo, obs.; Aniano, dc.; Eustasio, Tiberio, Modesto, Florencia, mrs.; Trifena y Trifosa, Trifón y Respicio, mrs.; Daniel el médico.

FARMACIAS DE GUARDIA

NOVIEMBRE 9

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE SERRANO, Mayor, 3. GONZALEZ, Maestro Caballero, 21. (Detrás Clínica Santa Teresa).

ALCON, Figueroles, 17. (Esquina Jorge Juan); DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA SERRANO, Mayor, 3.

EN EL GRAO

RIPOLLES, Buenavista, 4, NOVIEMBRE 10

24 HORAS CALDUCH, Enmedio, 13. DE 8 TARDE A 10 NOCHE BALLESTER, Avda. del Mar, 12.

TENA, Madre Vedrera, 16. (Detrás Colegio M.M. Carmelitas).

EN EL GRAO

ALMELA, San Pedro, 35.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

7 4 3

MADERAS CLEMENTE S.A. Ctra. Onda, 101 - Tel: 52 08 00 VILLARREAL N. VARRA, 1 - Tel. 21 59 45

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Tel. 2168 25 Traslados España y Extranjero - C/ Alfoza, 111 - CASTELLON DE LA PLANA

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO 18'57 Unidad rápida. 19'54 Unidad eléctrica, hasta Tortosa.

HACIA VALENCIA DE CERCANIAS

1'40 Expreso sigue a Almería - Jaén.

4'06 Expreso, CASTELLON - VALENCIA 10'10 Electrotren. Sigue a Sevilla. (Salidas)

10'55 Intercity, sigue a Madrid. 6'23 Unidad eléctrica. 7'14 Semidirecto. 7'33 Unidad eléctrica. 8'14 Unidad eléctrica.

12'54 Unidad rápida, 11'15 Unidad eléctrica. 15'09 Talgo, sigue a Murcia, 14'20 Unidad eléctrica. 19'13 Expreso, sigue a Málaga. 16'05 Semidirecto. 16'49 Unidad eléctrica. 20'44 Electrotren. 18'30 Semidirecto. 22'31 Expreso, sigue a Sevilla. 20'56 Unidad eléctrica.

23'31 Expreso, sigue a Granada; VALENCIA CASTELLON (Llegadas)

HACIA BARCELONA 8'58 Unidad eléctrica; 10'01 Semidirecto. 12'34 Unidad eléctrica. 14'36 Unidad eléctrica. 16'41 Unidad eléctrica. 18'18 Semidirecto. 19'54 Unidad eléctrica. 21'12 Unidad eléctrica. 21'40 Semidirecto. 22'18 Intercity, de Madrid; 23'13 Unidad eléctrica.

7'10 Expreso a Carbera. 7'11 Expreso. 7'34 Expreso; 9'00 Unidad eléctrica; 9'48 Expreso. 10'33 Electrotren. 13'30 Talgo, sigue a Carbera. 16'50 Electrotren. Viene de Sevilla.

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 22 01 97

TELEFONOS PARA CASOS DE URGENCIA

Table with 2 columns: Service and Phone Number. Includes POLICIA, GUARDIA CIVIL, HOSPITAL, etc.

PARADAS DE TAXIS

Table with 2 columns: Location and Phone Number. Includes AVDA. REY D. JAIME, PLAZA SANTA CLARA, etc.

LA SALINIZACION, AVANZA

El problema afecta ya a casi todos los términos del litoral de la provincia

La salinización de las aguas subterráneas es un problema que cada vez se va extendiendo más a lo largo de la provincia, afectando en la actualidad a términos municipales que tradicionalmente no habían sufrido una situación de esta naturaleza. No se trata ya de la problemática de Moncófar o Chilches, que con ser importante y grave venía arrastrándose desde tiempo atrás, sino de la aparición de alta concentración de cloruros en zonas que se consideraban a salvo de tal contingencia. En estos momentos el tema de la salinización de los acuíferos es preocupación en la mayor parte de los términos municipales situados en el litoral de la provincia, desde Almenara hasta Vinaroz, aunque el fenómeno se manifiesta de forma más acusada en áreas de Torralbana, Oropesa, Moncófar, Chilches, La Llosa, Benicàssim; hay indicios en Vinaroz y Beni-

la semana sin DOMINGO

Nieve en la provincia. — Año de nieves, año de bienes? — Llegaron también las lluvias. — El futuro de la Sociedad Castellonense de Cultura. — Luz verde al proyecto de Facultad Polivalente. — Ampliaciones en la refinería de petróleo.

Año de nieves, año de bienes? Las crestas más altas de nuestra provincia — la segunda más montañosa de España — aparecieron esta semana cubiertas de nieve, en la imagen tantas veces repetida de una Morella, pongamos por caso, vestida de blanco. Puertos cerrados en las carreteras del Maestrazgo, necesario uso de cadenas en otros, comunicaciones interrumpidas durante varias horas. La columna del termómetro bajó más allá del menos 4. Frío, frío intenso, que fue como un despertar de sobresalto tras un largo y cálido verano, con la secuela de un veranillo que no ha sido precisamente corto. Hasta en la cuenca del Mijares, en el mismo Montanejos, cayeron copos de nieve después de varios años sin que se produjera este fenómeno atmosférico. Quizá tengamos Navidades blancas. Mientras tanto, muchas familias de La Plana hoy saldrán al campo, a la montaña, en busca de esa nieve que siempre es novedad para los que vivimos y echamos raíces junto a los naranjos.

Pero sigue la sequía, esa pertinaz sequía que nos persigue desde hace algunos años y que ya es algo más que un grave problema. Avanza la salinización de los pozos, las reservas de los embalses son inexistentes en la práctica o muy pocas en el mejor de los casos. La lluvia de estos días ha sido recibida como el maná bíblico, con la mejor de las esperanzas por unos regantes con la vista cansada de tanto mirar al cielo y a las nubes. En la zona norte de la provincia el martes cayeron hasta 125 litros por metro cuadrado. Fue una buena noticia. Pero lo cierto es que las nubes no se rompieron en la misma medida en las zonas del interior en las que se nutre el «Para Millars» y, hasta el momento, apenas si la lluvia tuvo incidencia en el embalse del Sibar, auténtico corazón de las arterias que riegan La Plana. Y en el Gobierno Civil se celebró una nueva reunión de la ponencia de trabajo del Plan de Emergencia para el Abastecimiento de Agua, cuya tarea está siendo realmente eficaz para hacer frente al problema en la búsqueda de soluciones a corto, a medio y a largo plazo, así como en la adopción de medidas de emergencia en los casos más urgentes que puedan plantearse en un momento concreto. El agua — primero para beber, después para comer — es un bien que no puede despilfarrarse, es la riqueza más preciada, aunque sólo nos acordemos en los graves momentos de escasez. Hoy, estamos ya obligados a ser más que cínicos en el uso y consumo del agua, tanto en las poblaciones como en la agricultura y la industria. Y en este sentido se impone la implantación de los sistemas más racionales para un mayor y mejor aprovechamiento de los recursos. El riego por goteo es una posibilidad que conviene estudiar, porque todo lo que sea ahorrar, es ya de por sí muy importante.

En el ámbito cultural, una importante noticia se ha producido esta misma semana, precisamente el miércoles. La Sociedad Castellonense de Cultura, esa institución que tanto significa en el contexto extrañable de nuestra vida local, ha quedado integrada en la Caja de Ahorros como una obra social de la entidad en colaboración. Para este mismo año la Caja ha previsto ya una subvención de dos millones de pesetas, aparte de que la Sociedad pasará a tener su sede en el edificio singular que se está levantando sobre el terreno que ocupó la antigua Casa Abadía. El acuerdo entre ambas instituciones significa sobre todo la continuidad de la Sociedad con el futuro despejado para seguir con su valiosa aportación a Castellón a través del estudio del pasado y el presente de nuestro pueblo. Y a propósito de la Casa Abadía hay que decir que las obras avanzan con tiento pero sin pausa, que ya está surgiendo el esqueleto de hierro que es la base del nuevo edificio y que, por supuesto, la nueva casa recordará a la que hubo, aunque no sea igual, enriqueciendo el entorno en el mismo corazón de la ciudad, junto al viejo «campanar».

También en el tema cultural cabe incluir el acuerdo de la Diputación Provincial por el que se aprueba el proyecto de construcción de una Facultad Polivalente en el nuevo campus universitario de nuestra ciudad, cuya primera piedra se puso ya hace unos días en una jornada, por cierto, marcada por esa lluvia que nunca es suficiente para nuestras tierras reseca y sedientas. El presupuesto de la obra asciende a 250 millones de pesetas, que no es precisamente grano de anís, sino un buen principio de cara a ese futuro ambicioso en el que ya parece adivinarse la Universidad de Castellón. En la misma sesión, la corporación provincial aprobó un presupuesto global de 112 millones de pesetas para mejora en la red de carreteras, en un plan de obras que afecta sobre todo a las rutas de las comarcas del interior. Son las más necesitadas. No es necesario insistir en el tema, porque hay o debe haber ya una conciencia clara de que Castellón no es sólo de la Plana, sino también de la Montaña.

Y el sector industrial, asimismo, ha tenido su parcela de protagonismo en los últimos siete días. Ha entrado en servicio la ampliación llevada a cabo en la refinería de petróleo del Serrallo, en la que se han invertido tres mil millones de pesetas, y al propio tiempo se ha hecho pública una resolución de la Dirección General de Energía por la que ha sido autorizada una nueva fase de ampliación para la que se prevé una inversión de 10.800 millones. En otro aspecto, la Comisión Provincial de Gobierno ha conocido un informe de la Delegación de Industria y Energía sobre la contaminación procedente de la central térmica, a la vista del cual ha acordado dirigirse al Ministerio en petición de que se adopten las medidas correctoras necesarias para resolver este problema que tanto afecta a la agricultura de nuestro término municipal. Vamos a ver si es posible acabar con este tema de una vez para siempre. Prevenir no es lo mismo que curar, y siempre resulta más sano y conveniente. Bien están las indemnizaciones, porque son justa reparación del mal ocasionado, pero mucho mejor estaría que no hubiera necesidad de ellas. ¡Naturalmente! PACO PASCUAL

EXPORTACION DE CITRICOS

La demanda en mercados exteriores, moderada

El Servicio de Defensa contra plagas e Inspección Fitopatológica de la Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura informa que durante la semana del 27 de octubre al 2 de noviembre de 1980 la exportación de cítricos ha sido:

Table with 4 columns: Variedad, Total semanal, Acumulado 2-11-80, Camp. 79-80 Acu. 4-11-79. Includes Satsuma, Clementina, Navelina, Limones, Pomelos, TOTAL.

Continúa el ascenso de las exportaciones, si bien el volumen semanal es todavía inferior al exportado en semanas equivalentes de las tres campañas anteriores. El día 27 de octubre se inició la exportación de naranjas dulces con la variedad navelina. Los mercados exteriores registraron una demanda moderada, principalmente en satsumas, con abundancia de calibres pequeños que empiezan a pesar en el mercado, lo que favorece la aparición de las clásicas manchas debidas a la desverduración. Las clementinas y las navelinas mostraron un grado aceptable de calidad. Las cotizaciones, sobre todo para la satsuma, fueron claramente a la baja en casi todos los mercados, mucho más acusada en los calibres pequeños.

La situación en el campo registró una ligera animación en el volumen de transacciones.

CALLE VIVA

Larga provisionalidad



Muchas veces se ha dicho que nada hay más definitivo que lo provisional. Ejemplos, muchos. Y como muestra, un botón. Junto a las Cuatro Esquinas se plantó un buen día este poste, a fin de servir como soporte a determinadas conducciones aéreas. Todo ello provisionalmente, claro. Pero como la provisionalidad suele eternizarse, pasó el tiempo y el poste sigue en su lugar. Hay que imaginar que no como adorno, porque estáticamente es un elemento que no encaja en el paisaje urbano del cruce de las calles Colón y Enmedio. (Foto: HEREDIO)

EMPRESA MULTINACIONAL líder en el mercado NECESITA personal ambos sexos residentes en Castellón - Llamar al teléfono: 23 29 51. Ref. CS-24341-1.

EMPRESA EN EXPANSION NECESITA personal ambos sexos residentes en Vall de Uxó y Segorbe SE REQUIERE: Mayor de edad, Vehículo (no imprescindible), Buena presencia SE OFRECE: Formación a cargo de la empresa, Oportunidad de promoción personal, Seguridad Social en R. E., Sueldo a convenir, según valía. Para concertar entrevista llamar al teléfono: 23 27 52.

EMPRESA AMBITO NACIONAL MATERIAL CONTRA INCENDIOS PRECISA REPRESENTANTE Para Valencia y cinturón y Valencia Provincia SE REQUIERE: Dedicación exclusiva - Honradez profesional SE OFRECE: Buena retribución - Apoyo comercial y técnico - Ventajas sociales Interesados escriban con detallada historial profesional, facilitando teléfono de contacto al apdo. 2.389 de Valencia.

El CAU DECORACION CERAMICA PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS LISTAS DE BODA GUMBAU, 11 - CASTELLON TELEFONO: 23 01 64

HABLA EL OBISPO

APOSTOLADO DE LAS FAMILIAS

(III)

Os he hablado del apostolado de la familia, dentro y fuera del hogar. Hoy quisiera que reflexionárais sobre el apostolado de las familias. Las familias felices no pueden guardar egoísticamente su felicidad...

JOSE MARIA

En el Centro Cultural Moreres

Curso de técnicas de trabajo universitario

Del once al catorce de noviembre tendrá lugar en el Centro Cultural Moreres un curso de Técnicas de Trabajo Universitario. Nos hemos puesto a hablar con Agustín Mollinedo de las Heras...

de trabajo universitario constituir la primera fase pues hemos elaborado un programa de continuidad que se desarrollará a lo largo de todo el curso escolar. Tenemos estructuradas diversas tertulias-coloquio con profesionales de diversas áreas...

CULTOS-CULTOS-CULTOS

Hoy, día festivo, el horario de misas, en los parroquias de nuestra ciudad, es el siguiente: SANTA MARIA. Hoy, misas a las 8, 9, 11, 12 y 13 horas. Por la tarde, a las 7 horas.

Hoy, día festivo, el horario de misas, en los parroquias de nuestra ciudad, es el siguiente: SANTA MARIA. Hoy, misas a las 8, 9, 11, 12 y 13 horas. Por la tarde, a las 7 horas.

ACTIVIDADES POLITICAS

Reuniones de UCD en Rosell y Villanueva de Alcolea

Se celebró en Rosell sesión del comité ejecutivo comarcal de Unión de Centro Democrático. En el transcurso de la sesión de trabajo se analizó la gestión de los grupos de concejales centristas en las corporaciones locales de la comarca...

A la reunión asistieron el diputado provincial de la comarca, señor Forés y presidente y secretario comarcales, Domingo Giner Follosa y Claudio Prats Morera.

Por otra parte se celebró en Villanueva de Alcolea asamblea local de afiliados de Unión de Centro Democrático al objeto de proceder a la constitución del Comité Local de UCD, que tras la oportuna elección quedó formado por: presidente, Francisco Rambla Calduch; secretario, Celestino Puchol Rambla; vocales, Aurelio Belmunt Bellés, José Bort Royo, Alvaro Bort Saura y Manuel Rambla Bernat.

A la asamblea asistieron el presidente y secretario provinciales del partido, señores Ripollés y Tarancón; secretario de Organización, Oliva y el miembro de la Ejecutiva Provincial, José María Borrás.

Apoyo a las reivindicaciones de los trabajadores de cítricos

El POUM, con la firma de José Domínguez; EIC, con la firma de Pep Lluís Grau Vallés; el MCPV, con la firma de Arturo Aparici, y el PCPV, nos remiten el siguiente comunicado:

Las organizaciones abajo firmantes apoyamos las reivindicaciones que las organizaciones sindicales de clase vienen planteando para el sector del campo y denunciarnos la situación lamentable en que sus trabajadores se encuentran a causa de la Intransigencia de la asociación patronal:

Ya hace dos meses que hubo el primer contacto entre la Asociación de Exportadores de Cítricos y las Federaciones y Sindicatos del Campo de UGT, CC.OO. y «Unió i Progrés» y, a pesar del tiempo transcurrido, todavía no se ha llegado a ningún acuerdo para la firma de este importante convenio que afecta a más de 20 poblaciones de nuestras comarcas.

Según la información que tenemos de las Centrales Sindicales de clase, la postura que se mantuvo por parte de éstas frente a la patronal fue la reivindicación del mantenimiento del poder adquisitivo de los salarios (ecollidors, almacenes), creación de un fondo económico basado en el Ingreso de 50 pesetas por tonelada exportada...

Frente a estas elementales reclamaciones, la respuesta de la asociación patronal ha sido la sistemática violación de anteriores acuerdos y la negativa a conceder ni la más mínima mejora a los trabajadores, hasta el punto de ofrecer un salario que es inferior al legalmente establecido en la revisión de abril, que es de 1.740 pesetas. A esto habría que añadir la subida que presenta el coste de la vida entre abril y octubre, lo que implicaría al menos un jornal de 1.900 pesetas. Lo mismo sucede con los salarios en los almacenes, salarios que actualmente significarían 1.300 pesetas. Las ofertas patronales, como ya hemos señalado, son grotescamente inferiores a lo ya establecido, cifrándose en 1.700 para cogedores y 1.200 para mujeres de almacén.

Hay que tener en cuenta la situación de discriminación en que se encuentra el trabajo de los cogedores de naranja respecto a los trabajadores de otras ramas, pues aquéllos están privados de una seguridad social plena, del seguro de desempleo y de contratación laboral estable (o sea, eventualidad absoluta, sin derecho a vacaciones, sin remuneración en días de lluvia o ración, sin pagas extras, etc.). Cada día tienen que salir a contratarse en la plaza con lo que el despido es libre y las amenazas de despido continuas cada día tienen que estar pendientes del comerciante desde las 8 de la mañana a las 8'30 de la noche.

Conviene también no olvidar que es grande el número de trabajadores de la recolección de la naranja y representan un sector importante para la población de nuestra comarca. Todos los ciudadanos debemos tomar postura por unas condiciones de trabajo dignas para los «ecollidors» frente a los intereses egoístas de un grupo de comerciantes exportadores.

Conviene también no olvidar que es grande el número de trabajadores de la recolección de la naranja y representan un sector importante para la población de nuestra comarca. Todos los ciudadanos debemos tomar postura por unas condiciones de trabajo dignas para los «ecollidors» frente a los intereses egoístas de un grupo de comerciantes exportadores.

Conviene también no olvidar que es grande el número de trabajadores de la recolección de la naranja y representan un sector importante para la población de nuestra comarca. Todos los ciudadanos debemos tomar postura por unas condiciones de trabajo dignas para los «ecollidors» frente a los intereses egoístas de un grupo de comerciantes exportadores.

Próximo homenaje al maestro Juan Sabat

Promovido por el Grup Castelló Danses i Cançons, el próximo viernes 14 de noviembre se celebrará en el Teatro Principal de nuestra ciudad un homenaje dedicado a la memoria del maestro Juan Sabat, miembro fundador que fue del antiguo grupo de Educación y Descanso e integrante del Grup Castelló, que falleció el pasado 5 de mayo.

El homenaje girará en torno a un espectáculo de música popular, al que se han sumado otras instituciones de la ciudad. En la primera parte está prevista la actuación de la Unió Musical Castellonense y la Rondalla Típica «Els Llauradors». La segunda correrá a cargo del Grup Castelló Danses i Cançons, organizador del homenaje, que dividirá su actuación en dos fases, incluyéndose entre ambas el homenaje en sí. Intervendrá como presentador Quiquet de Castella.

La noticia de que se estaba preparando este homenaje de la música popular al maestro Juan Sabat ha despertado un gran interés en nuestra ciudad, donde el músico fue un personaje muy apreciado y querido, sobre todo en el seno de los grupos con los que colaboró a lo largo de su vida artística.

Juan Sabat González nació el 3 de julio de 1906 en Castellón, en el seno de una familia con larga tradición musical. Estudió solfeo y piano en la Escuela Municipal de Barcelona. Su actividad fue desarrollándose en diversos campos musicales. Así, en el de la música moderna, cabe señalar que como fundador de la Orquesta «Melodic Boys» actuó en la inauguración de la desaparecida Pèrgola, allá por los años 40. Por otra parte, a él se deben los arreglos de muchas de las partituras de las piezas que interpretaba la Coral Polifónica de Educación y Descanso, de Castellón, de la que era pianista. Tampoco debe olvidarse su influencia y trabajo en la «Peña Teatral», el Grupo de Danzas de Educación y Descanso y, más recientemente, el Grup Castelló Danses i Cançons, que precisamente la va a dedicar este homenaje del próximo día 14, a las 11 de la noche, en el Teatro Principal.

SOBRE EL DIVORCI

Em refereixo als articles apareguts en aquest diari els dies 29, 30 i 31 d'octubre, amb el títol «La família, una escola de amor».

Sense voler entrar al fons de la qüestió de si la família i el divorci són convenientes per a la societat, el fet innegable és que ambdues situacions hi són presents, sinó de dret, sí al menys de fet.

Des de ja fa uns quants anys forme una família i no mai m'ha passat pel cap el divorciar-me de la meua muller; això no l'heva però, que tinga ulls i veja la realitat que ens rodeja i comprenja els avantatges de la família i la necessitat del divorci.

A la fi de no fer «palla» i abreviar el més possible, passe a comentar els punts més sobresortints dels articles en qüestió:

1.—L'articulista, en defensar la família es recolza en textos bíblics «procread y multiplicad» o en que la institució familiar és una «exigencia absolutament natural». Referent al text bíblic, crec que aqueix és piou vague i no especifica quan, ni com, ni a on, ni amb qui s'ha de procrear; per d'altra banda, la institució familiar ha sigut variable durant els diferents segles i fins i tot avui dia; així per exemple, en l'antigüetat a indrets tan diferents com Laònia, Tartària, Grècia, Itàlia, Tahiti, Angola, Japó, Índia, Islàndia, el sentit de família o bé era desconegut o era molt variable; els mateixos països nòrdics que assolaren Europa, no establiren lleis a favor de la família, ans bé organitzaren una comunitat de dones; i sense viatjar tan lluny —en el temps, tenim al costat el model familiar dels àrabs, tan diferent al nostre. Aquesta varietat de «sentiments familiars», evidència que aquesta institució, als països occidentals, no és una llei de la Natura sinó una llei humana dictada per exigències de la societat. La Natura no redueix la família a un home, una dona i uns xiquets; això ho fan les lleis dels governants, el que sí són lleis naturals són fenòmens com el dolor, el plaer, la procreació, etc.

La família pot ser defesa per tots els aspectes positius, que no dubte en acceptar (tal vegada també n'hi hagen de negatius), però defensar la família recozint-se en lleis de la Natura, no em pareix científic ni sostenible.

2.—Al articulista li dol que a la família se le ataquen des dels més diversos fronts. El que sí sembla clar és que les persones que «ataquen» la família són els casats; en canvi pareix incongruent que els núbils com els eclesiàstics, defenguin «la institució familiar sense haver-la provat. Caldria afegir que no és verament cert que «s'ataquen» la família, car són els mateixos divorciats, qui tan prompte com han conseguit el divorci, quasi tots s'afanyen en formar una nova família; així doncs no crec que aqueixa gent siga «anti-família», ans bé són els més convençuts dels avantatges de la família, sempre que aquesta rutlle bé.

3.—N'hi ha un punt que diu: «Los governos en general y los democráticos en particular, procuran o deben procurar el bien de todo el pueblo, y al legislar consideran serenamente si la norma que dictan es buena, es justa para los gobernados». Jo diria que els governants abans de considerar si una norma és bona o no, el que han de fer és legislar d'acord amb la voluntat popular, i que els governants no són qui per a decidir si acò o allò és bo o roïn, car llavors també haurien de decidir si han estat bé o malament escollits i actuar llavors en conseqüència. L'única missió dels governants a l'hora de legislar, és la de reflectir la voluntat popular del poble; a no ser que acceptàrem que el poble està equivocac i qui tenen sempre la raó són els governants, que a la vegada haurien estat escollits per un poble equivocac i aleshores cal acceptar també que els governants no són sinó el producte d'una equivocació.

4.—Segueix l'articulista atacant el divorci perquè els fills «han de sufrir la presencia de otra persona a la que no les lliga ningún lazo de cariño». Aquesta mateixa presència l'han de «sufrir» els fills de viudots en el cas de que el pare o la mare es tornen a casar.

5.—Un altre punt absurd contra el divorci és el següent: «Sociólogos de prestigio internacional, en estudios realizados con honestidad y rigor científicos demuestran que un alto porcentaje de jóvenes delincuentes proceden de familias «divorciadas». Segons aquesta afirmació, a l'actual Estat Espanyol no hauria d'existir la delinqüència, car fins avui dia i que jo sàpiga, no n'hi ha ningú de divorciat; el qual vol dir que o aqueix informació, al menys així, és imprecisa o que quasi tots els delinqüents són fills de francesos, anglesos o alemanys divorciats que viuen per aquestes terres.

N'hi ha altres afirmacions tan o més desafortunades i inexactes que les esmentades, com la de comparar el divorci a les drogues (?). O la de dir que el divorci atempta contra el bé comú (viuen per aquí fora millor amb el divorci que per ací sense). Parauls i més parauls que tan sols fan demagògia davant del fet més que porpavat de que la gent s'ajunta i es separa, i això no des d'ara des de que el món és món.

Les llances a la família són molt merescudes pel que aqueixa institució moderna a aportat a la nostra civilització; però així com el concepte de família ha anat variant pel pas dels anys, així mateix, no sabem quin serà el concepte de família que existirà en els propers mil o dos mil anys. El ser feliç amb la pròpia família, com jo ho soc, no em du a sostenir amb fanfarronada l'insistència el que la família és «llei de la Natura» i que el divorci és «antinatural»; i menys amb els arguments tan poc sòlids i seriosos com els que aporta l'autor del comentari a que m'estia referint.

Que cadascú es preocupi de la seua família i que deixi en pau la dels demés, car de la mateixa manera que em pareixeria estúpid que m'obligaren a divorciar-me, de la mateixa manera deia, em semblaria absurd que m'ho prohibiren; i és que el divorci és un dret i no una imposició. Encara no he negat cap cosa en el qual s'ha obligat a divorciar-se a una parella sense ells vulguer-ho; en canvi, si que he conegut més d'un cas en el que s'ha obligat a dues persones a casarse i formar una família.

No mai comprendré com el divorci ha de ser prohibit per a la majoria de la gent, mentre que els prínceps, ducs, aristòcrates i altra gent de diners, ho solucionen en un bufit.

No es tracta de decidir si el divorci és bo o roïn, que no som qui nosaltres per decidir el que està bé o malament; del que es tracta és de que dissortadament la gent es separa (ha i a no divorci), i davant aquesta situació val més que ho facen com gent civilitzada que no a botafocades. Crec que el divorci protegeix més a la família que no pas el «aquí t'apanyes» que s'acostuma fer per aquestes terres.

La moral és una cosa molt personal i no és pot regular per rels ordres, lleis o decrets; i no ningú es pot arrogar el ser el posseder de tindre la veradera moral, com vol fer més d'algú.

Per a finalitzar afegiré que de la mateixa manera com m'agradaria que no n'hi haguessen lladres, criminals, violadors, etc., també m'agradaria que tots els matrimonis foren molts feliços, i així no caldria ni parlar del divorci, però me n'adono que la realitat no és com a mi m'agradaria que fos, i si com es diu: «és humà equivocac-se algú», encara és més humà (i natural) que s'equivoquen dos.

IGNASI LLUIS BONET I LLOP

Actualidad laboral

Comunicado de la corriente socialista autogestionaria de CC. OO.

La Corriente Socialista Autogestionaria de Comisiones Obreras, con la firma de Francisco Fenollosa Montoliu, nos remite el siguiente comunicado: Muchos de los que nos presentamos bajo las siglas de USO en las pasadas elecciones sindicales de 1978 lo hacíamos defendiendo cuatro puntos fundamentales:

- 1.— La unidad de los trabajadores y del movimiento sindical, respetando el pluralismo y por encima de las diferentes ideologías. Por ello defendíamos los Comités de Empresa y las Asambleas, como órganos unitarios. — La autonomía del sindicato respecto a los intereses partidistas o sectarios y, por supuesto, respecto al Gobierno y los empresarios. — La democracia y la participación de los trabajadores, como protagonistas directos de aquellas decisiones que nos afectan. — El sindicalismo de clase que aspira, no sólo a conseguir las reivindicaciones concretas,

urgentes e inmediatas, sino también, como meta última, a una sociedad más justa y en la perspectiva del socialismo autogestionario, en que no se pueda dar la explotación de unos hombres por otros. Como todos sabemos ya, estos valores han dejado de ser defendidos por la USO-Zaguirre, que traicionando a sus principios y sus bases, han optado por renunciar a la autonomía, recibiendo apoyo económico y político del partido del gobierno, rompiendo la unidad de las centrales sindicales y actuando de forma autodemocrática y totalitaria contra las decenas de militantes de la USO que nos opusimos a esta manobra, que ha culminado en el Congreso Extraordinario de USO de septiembre del 80.

Por eso los socialistas autogestionarios, que entonces estábamos en la USO hemos abandonado esta central, convertida hoy en cáscara vacía de lo que fue, y hemos encontrado en CC.OO. el marco más adecuado, el sindicato de clase en que defender esos mismos valores que siempre hemos defendido. Por la unidad dentro del pluralismo. Porque en CC.OO. llamamos hoy juntos, codo con codo, comunistas, socialistas y muchos miles de compañeros de las más diversas ideologías y creencias, unidos en la defensa de los intereses de los trabajadores: por encima de cualquier diferencia política e ideológica. Por la autonomía del sindicato. En la defensa de los trabajadores, sin verse sometido a los intereses de éste o aquel partido político. Nosotros, que siempre luchamos por la autonomía consideramos que en CC.OO. es hoy posible seguir luchando por ella.

Por la democracia y la participación de los trabajadores. Porque CC.OO. defiende la importancia de los comités de empresa, el papel fundamental de los asambleas, tu derecho a opinar, a ser oído y a participar en las decisiones que te afectan; Por un sindicalismo de clase. Que defiende tus intereses inmediatos (tu puesto de trabajo, tu salario, tu jornada laboral) y que busca también, una sociedad más justa que termine con la explotación. Corriente Socialista Autogestionaria en CC.OO. Fdo.: Fco. Fenollosa Montoliu

D.N.I.: 73.362.728

Importante Sociedad Franco Española Busca: 4 VENDEDORES profesionales de la venta, para CASTELLON y PROVINCIA SOLICITAMOS: Buena presencia, Coche propio, Edad 25 a 35 años, Libre inmediatamente OFRECEMOS: Artículos sin competencia, Integración a Empresa multinacional, Ascensos a corto plazo a cargo importante Garantizamos que por comisiones y otros incentivos pueden ganar del orden de 100.000.— Ptas. mensuales; Buen ambiente de trabajo. Interesados presentarse mañana lunes de 9 a 13 y de 15 a 18 horas al Sr. ARIAS, de LABORATORIOS ESPAÑOLES DE ELECTRONICA S. A., C/ Estatuto, 15-4º-B Castellón. Ref. INEM-CS-0216

FUNERARIAS REUNIDAS PASCUAL Y ALBALADEJO, S.L. TURNO PERMANENTE PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD Caballeros 22—Tel. 22 47 69 CASTELLON

IMPORTANTE EMPRESA DE CONFECCION PRECISA PARA LA ZONA DE CASTELLON DE LA PLANA REPRESENTANTE Libre a Comisión Interesados dirigir correspondencia a: Oficina de Empleo de Guadalajara Plaza Fdo. Beladiez, s/n. Referencia: REF. GU - 8260

NUESTRA CIUDAD

hablemos

MANUEL SEGARRA TOMAS

La Filarmónica, una sociedad en auge

Uno de los fenómenos culturales más brillantes producidos en los últimos tiempos en Castellón ha sido el extraordinario auge alcanzado por la Sociedad Filarmónica. Los éxitos conseguidos por los solistas y orquestas europeos ha reanimado la lánguida actividad musical, limitada otrora a los casi únicos y muy dignos conciertos de la Banda Municipal.



Para que nos hable de la marcha de la sociedad preguntamos a Manuel Segarra Tomás: —¿Con cuántos socios cuentan en la actualidad?

—Hemos sobrepasado los 800, unos 820 para ser más exacto. De ellos hay alrededor de cien estudiantes.

—La normal de socio es de 250 pesetas mensuales; la de estudiante, 75. Esta diferencia se debe al interés de la Filarmónica a fomentar la afición entre los jóvenes. Algunos directores de orquesta que han pasado por Castellón se han sorprendido de la gran cantidad de jóvenes que asisten a los conciertos y que tras la actuación se acerca a los músicos para pedir autógrafos.

—Se acusa a la Filarmónica de ser una sociedad de élite.

—No estoy de acuerdo con esa apreciación. Al contrario. Nosotros procuramos que todo aficionado a la música tenga las puertas abiertas. Las cuotas no son altas, están al alcance del bolsillo más modesto. A este respecto también puedo decirle que los músicos, algunos directores y pianistas han comentado la heterogeneidad del público.

—¿Con qué ayudas y subvenciones cuentan?

—Fundamentalmente nos financiamos con las cuotas de los socios, pero también tenemos subvenciones de la Diputación y Ayuntamiento. Estas ayudas en los últimos años han sido elevadas substancialmente, por lo que estamos muy contentos. Además contamos con ayudas de la Caja de Ahorros y «Petromed».

—¿Y el Ministerio de Cultura?

—El Ministerio de Cultura mal, muy mal. Desde abril no hemos recibido ninguna de las ayudas prometidas debido a la «falta de recursos». Esto nos extraña, pues otras programaciones, como la anterior temporada de ópera de Madrid o la actual temporada de la Orquesta Nacional en el Real de Madrid, no han sido menguadas. Según se ha informado a la Sociedad Filarmónica, ha sido necesario un recorte en el presupuesto de ayudas a las sociedades musicales. Este recorte, parece que lo hemos sufrido exclusivamente algunas de «provincias». Esto nos va a crear problemas, pues nos vamos a ver precisados a sustituir el concierto de Comellas por otro de presupuestos menos elevado. En definitiva: se nos posterga muy dolorosamente si existen salas adecuadas por lo que a amplitud y condiciones acústicas se refiere; Ello nos hace confiar en que por la empresa de dicho teatro se nos continúe prestando las mayores facilidades para el desarrollo de nuestras actividades artístico-musicales puedan continuar desenvolviéndose en ese ritmo ascendente y de notable calidad, que no sólo prestigia a nuestra Sociedad Filarmónica, sino que también constituye factor muy positivo en la historia del propio Teatro Principal. Que así sea y que no posemos más frío.

T. G. A. (Foto: HEREDIO)

PROXIMO CURSO SOBRE JUVENTUD Y DROGA

Los próximos días 13 y 14 de este mes se celebrará en nuestra ciudad un curso sobre juventud y droga, organizado por la Delegación Provincial de Cultura a instancias de la Dirección General de la Juventud y Promoción Sociocultural.

La oportunidad de la iniciativa viene claramente definida por el simple enunciado del título de este curso —juventud y droga—, que se dirige a educadores, asociaciones de padres y dirigentes de asociaciones juveniles, es decir, a cuantas personas se encuentran en relación con los jóvenes.

En el programa figuran seis amplios capítulos: el fenómeno de las toxicomanías, el negocio de las drogas, la subcultura de las drogas, la personalidad del drogadicto, la escalada de las drogas y prevención, tratamiento y rehabilitación de los toxicomanías.

Como ponentes, tienen anunciada su participación Juan Antonio Gisbert Calabuig, profesor

del Instituto de Toxicología de Medicina Legal; Enrique Beltrán Ballester, abogado fiscal de la Audiencia Territorial de Valencia y profesor del Instituto de Criminología; José Luis Villamarín Vázquez, director provincial de la Salud; Elsa Rivas Ferradas, especialista en toxicomanías y alcoholismo, y Antonio López Santisteban, jefe del Grupo de Estuporificantes de la Jefatura Superior de Valencia.

¡NOVEDAD! SUPUESTOS PRACTICOS IMPUESTOS SOCIEDADES Imprescindible para el estudio, el profesional y la empresa. Tres tomos, incluyendo legislación. P. V. P. 3.800. También disponemos de supuestos sobre Imp. Renta (P. V. P. 1.800 pesetas). CENTRO SUPERIOR DE GESTION FISCAL San Bernardo, 81, 1.º Tel. 445 38 10 — Madrid-8

BUENOS DIAS

GRIPE

Como ya va siendo habitual, he sido llamado a despachar altos problemas que nos afectan. Entre esos problemas está la gripe que nos azota.

Ya sé que a nivel oficial no hay epidemia de gripe. Pero la gripe está ahí queramos o no, y quien más y quien menos está soportando todas las impertinencias propias del estado griposo, y aguantamos a base de aspirina. Para complicarlo más, hete aquí que nos ha invadido una ola de frío y otra de lluvia, ambas, impertinentes de por sí. Claro, ocurre que no te atreves a salir de casa con abrigo, y ¡vamos!, te quedas congelado. Antes... bueno, antes en invierno hacía frío, calor en verano, en abril lluvias mil, marzo ventoso, y mayo florido y hermoso (todo muy cursi, pero era así). Ahora... ¡la monda, oígal. Todo muy poco serio.

Los síntomas de la gripe, ya digo, contrariamente a casi todas las afecciones infecciosas son extraordinariamente cambiantes. De momento uno, no sabe porqué, no se siente bien, tiene escalofríos, cabeza dolorida, catarro de nariz, que puede continuar con vómitos y náuseas, dolores renales o en la nuca, etc.

De parte del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social que, hasta el 13 de septiembre pasado, fueron detectados en toda España 3.848 casos de gripe, frente a los 3.815 del pasado 1979.

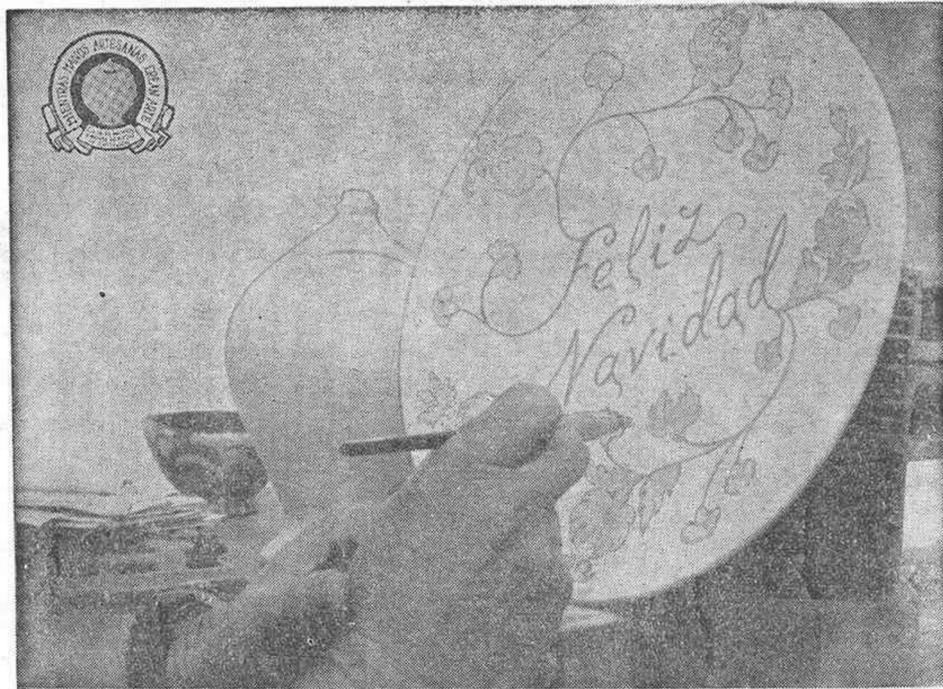
A los 3.848 casos hay que añadir el mío, que no lo han detectado, y supongo que muchos más, porque he venido observando que hay por ahí una especie de virus que se nos ha metido en la tráquea. Digo esto a juzgar por el mutismo de algunas personas. Claro que para lo que uno tiene que oír, mejor callar...

MIRON

Lo mejor en barro es Artesano

mientras manos artesanas crean arte...

es una promoción de la alfarería y cerámica artística de nuestro pueblo



PROXIMOS SORTEOS

- 15 de noviembre
2 de diciembre
18 de diciembre

CONSIGA SU BOLETO Y PARTICIPE EN ESTA GRAN PROMOCION mientras manos artesanas crean arte

A PARTIR DEL PROXIMO DIA 17, LUNES VD. PUEDE CONSEGUIR OTRO BOLETO Y DOBLAR SUS POSIBILIDADES

SOLICITE INFORMACION

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón

Para apoyar todo lo nuestro; para proteger un futuro al alcance de todos



Asistencia en Carretera EN CASTELLON Y PROVINCIA

GARAGE CASTELLON S.L., pone en marcha su flota de diez furgonetas taller que circularan por toda la provincia los sabados, domingos y festivos al servicio de nuestros clientes y del automovilista en general.

Garage Castellón, s/l Servicio eficaz.

anuncios por palabras



VIARIOS

- (81) DETECTIVES C I P INVESTIGACIONES, Vigilancia, Delitos Privados, Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Tel. 22 23 92, Castellón.
- (1751) SERVICIO CUBA PARA agua para aljibes, obras, pequeños riegos, etc. Tel. 235011.
- (1861) SU PERRO como en casa. «Caniv». Residencia Canina. Tel. 300650. Benicassim.
- (2440) VENTA PLACA SOLAR nueva y equipo completo garantizados. Tel. 21 97 77.
- (2468) PALLARDO MUEBLES OFICINAS, estanterías, madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 222895.
- (2205) MASAJES EVA, ATENDIDO por bellas señoritas. Avda Valencia 94-8.-23 no incluye sábados.
- (2486) PROXIMA INAUGURACION SALON de Masajes «Chalet la Viuda», lunes día 10 a partir de 11 a 20, estamos situados enfrente G. solinera Miras de la General Castellón-Valencia, es tá señalizado «Chalet K Viuda».
- (1984) FINANCIAMOS TODO. Empresas agrícolas, industriales, servicios. Descuento de letras. Tel. 953/23230. Mañanas.

VENTAS

- (82) MAQUINA WERTHEIM LA máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.
- (4) DISPONGO PISOS INMEJORABLE situación, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83. Sr. Moya.
- (9) CENTRO INMOBILIARIO pisos desde 1.100.000 precio total, llaves mano. Facilidades. 218700.
- (11) COMPRE SU PISO (ya habitable) y páguelo como un alquiler. 14.778 ptas. mensuales. Con una inicial de 175.000 ptas. 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería estar comedor. Plaza garaje. Información edificio Gollat. Avda Circunvalación esquina Obispo Salinas.
- (87) VENTA VIVIENDAS 200 m2. y ático 190 m2. Gran calidad. 22 39 99.
- (200) NOMDEDEU VILLAS, APARTAMENTOS, pisos, áticos, entresuelos y parcelas. Teléfono 21 95 00.
- (1009) VENDO PISOS VIRGEN LIDON y entresuelo Arrufat Alonso. 21 59 83-21 28 01.
- (1248) OCASION TERRENOS RUSTICOS con asfaltado a 19 Km. de Castellón vendemos, baratísimos y con facilidades de pago. Tel. 22 32 08.
- (1546) OCASION PLAYA Oropesa, Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, TL 310218
- (1679) VENTA VILLAS ADOSADAS 2ª fase Benicassim calle Yolanda de Casalduch, Zona ajardinada, terrazas, garaje entre playa y pueblo Razón en la obra y Benicassim Bayer 41. Tel. 30 10 13 Castellón Trinidad 139-4. Teléfono 22 39 99.
- (1697) VENTA DIRECTA. APARTAMENTOS en Benicassim, 1ª línea playa y en la mejor zona residencial, piscina, juegos infantiles, etc. condiciones de pago a convenir. Razón: 30 16 12.
- (1696) VENTA DIRECTA: ENTRE SUELOS comerciales (oficinas, consultas, etc.) En el centro de la ciudad. Facilidades de pago. Razón: Tel. 22 48 12.
- (1699) VENTA DIRECTA: PLAZAS de garaje en el centro de Castellón. Facilidades 5 años Razón: Tel. 22 48 12.
- (2057) DE PARTICULAR a particular piso C/ Herrero 28-1º, 4 habitaciones, comedor, salón, baño etc. precio interesante facilidades 230073
- (1987) VIVIENDAS OFICINAS, locales comerciales, plazas garaje, en el centro de Castellón. Complejo San Agustín. Información y venta: PROCAS, S. A. de Mayor, 82 Tel. 227682, Castellón.
- (2343) SE VENDE BAR con vivien da. Razón: Tel. 21 43 29.
- (2391) VENDO ENCICLOPEDIA ESPAÑA, 99 tomos, como es-trenar. Tel. 978-25 18 60.

- (2400) GRAN OCASION PISOS precio total 2.100.000 Ptas. Crédito oficial 1.338.000 Ptas. Tel. 23 00 52.
- (2404) VENDEMOS: ATICO-APARTAMENTO 2 dormitorios. Avda. Casalduch. Teléfono 22 62 81.
- (2431) VENDO APARTAMENTO UN dormitorio, primera línea 1.200.000 ptas. contado, Escribir apartado 18 Grao Castellón.
- (2436) PISO GRAO SE vende económico. 21 08 26-22 34 06.
- (2437) COMINS VENDE PISOS terminados en Trinidad 117 bungalows construcción des de 2.295.000. Tel. 23 17 12.
- (2449) PARCELAS ECONOMICAS EN camino Serradell. Inmobiliaria Ramos Asensi, 4. 23 00 52.
- (2464) NAVES INDUSTRIALES POLIGONO Almazora. 900-1.800 y 2.700 m2. Informa: Inmocas, Poeta Gulmerá, 6-bajos. Teléfono 21 70 87.
- (2382) VENDO ATICO A ESTRE NAR en calle República Argentina. 4 habitaciones, comedor-salón, cocina, baño aseo y amplia terraza. Teléfono 22 82 81.
- (2470) CAVISA PISOS EN comunidad 180 m2. 2 plazas garaje. Primeras calidades Teléfono 23 04 00.
- (2476) NAVE INDUSTRIAL BIEN situada 800 m2, con oficinas. Informa Rayca, Pesca dores, 72. Tel. 22 65 45.
- (2488) EN ZONA COMERCIAL. vende o alquiler planta baja de 170 m2 y sótano de 320 m2., comunicados. Razón Tel. 21 20 13
- (2489) VENDEMOS CASA EN San Juan de Morá, calle José Antonio. Tel. 21 55 81.
- (2494) EN EL CENTRO de Castellón; Despachos - Consultorios desde 65 m2. Financiación hasta 5 años. Edificio destinado a Centro Administrativo. Información: J. Gas. Falcó, 2. Castellón.
- (2495) DISPONEMOS: PISOS - DESPACHOS - Apartamentos - Solares - Villas. Razón: J. Gas. Falcó, 2. Castellón.
- (2499) VENDO APARTAMENTO EN Alcalá de la Selva (Teruel), cerca pista de esquí, 1.300.000. Tel. 23 00 19 a partir 7 tarde.
- (2501) VENDO VILLA 200 m2. habitables en Camino la Plana. Agua potable conectada. pozo-cisterna y piscina. Precio a convenir. Llamar a partir de las 21 h. al Teléfono 21 10 24.
- (2504) VENDEMOS 19 HANEGADAS clementina (Onda) Teléfono 21 55 81.
- (2508) VENDO ESTANTERIAS METALICAS y laboratorio fotográfico. Tel. 23 26 70.

ALQUILERES

- (27) AGENCIA ROMEA, ALQUILER y venta de pisos, locales y entresuelos. Enmedio, 23. Tel. 217384
- (28) CENTRO INMOBILIARIO tiene locales y naves para alquiler diversos tamaños. 218700.
- (29) FOTOCINE LLEDO. ALQUILER todo tipo pauticas. Plaza Clavé, 24 Castellón
- (30) CENTRO INMOBILIARIO tiene pisos alquiler con y sin muebles diferentes zonas. 218700.
- (1883) CENTRO INMOBILIARIO precisa urgentemente pisos alquiler con, sin muebles total solvencia garantía 21-87-00.
- (2417) SE ALQUILA O se vende planta baja 100 m2, en el Grao, edificio Correos. Teléfono 22 20 18.
- (2450) ENTRESUELO PARA DESPACHO en calle Asensi. Inmobiliaria Ramos. 23 00 52
- (2475) NAVE INDUSTRIAL BIEN situada 800 m2. con oficinas. Informa Rayca, Pesca dores, 72. Tel. 22 65 45.
- (2493) ALQUILO PISOS AMUEBLADOS en Castellón y Benicassim. Tel. 21 67 62-21 09 64
- (2502) SE ALQUILA PISO amueblado en Castellón. Tel. 225023
- (2503) SE ALQUILA LOCAL de 150 m2. en Ramón y Cajal, 49. Tel. 22 54 53.
- (2505) ALQUILO PISO AMUEBLADO pequeño. Razón: San José 40.

- (2508) ALQUILO PLANTA COMERCIAL chafán Alcalde Tárrega-Padre Vicent. Teléfono 22 36 27.
- (2510) ALQUILO PISO AMUEBLADO céntrico Tel. 224467

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (2399) EMPRESA NACIONAL PARA su Delegación en Castellón, precisa hombres dinámicos. Buscamos 6 personas de fácil relación humana para integrarse en Organización Comercial dirigidos apoyados por la propia Empresa. No necesita vehículo propio. Se ofrece puesto estable y excelente retribución económica en función de los objetivos alcanzados. Garantía diaria durante el periodo de preparación. Interesados presentarse en Sigma Calle Trullols, 2 solicitando entrevista al teléfono 21 26 38. Ref. Of. Empleo CS-0180.
- (2429) HAGA DIRECCIONES MANO máquina, buena remuneración. Apartado 256 Altaia Alicante.
- (2424) TRABAJE MONTANDO CUADROS casa, Decorhogar, Aureliano San Román, 5. Oviedo.
- (2448) NECESITO CHICA SERVICIO interna. Sepa cocinar. Buen sueldo. Presentarse con informes en Rey don Jaime, 16-entlo.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de **Mediterráneo** **CADA PALABRA:** 12.- Ptas. **Mínimo 10 palabras**

- (2465) ASUNTO NUEVO (ESPAÑA) ganará en casa más de 3.000 ptas. diarias Escribir apartado 1.209 San Sebastián.
- (2467) SE SOLICITAN JOVENES debutantes para formar una compañía de marionetas «El taller de los niños» Jorge Juan 105. Castellón
- (2477) MUJER DE 40 a 45 años soltera o viuda se necesita para empleada de hogar, todo estar para matrimonio sin hijos. Muy buen sueldo y condiciones según aptitudes, con referencias para empleados máxima discreción. Llamar de 9,30 a 1,30 y 4,30 a 8 tarde al teléfono 22 13 02 o de 8 a 10 noche al 52 01 47.
- (2492) NECESITAMOS SEÑORA para cuidar niños. Interesadas dirigirse a calle San Mateo, 84-2º-3º de 9 a 3 tarde.
- (2500) SEÑORAS Y SEÑORITAS se necesitan para ampliación de plantilla, mayores 18 años con ganas de superación para empresa nueva en España. Departamentos por completar. Presentarse, lunes y martes de 18 a 20 horas en Hotel Mindoro. Preguntar por señora Pilar. Ref. INEM-CS. 0217.
- (2507) EMPLEADA HOGAR INTERNA, nociones de cocina para Vinaroz. Tel. 45 16 19.

NECESITAMOS PARA BINGO SEÑORITAS
Presentarse próximo lunes día 10, de 9 a 1 y de 4 a 7 en: **Caudet, C. N. 340 Km. 142 Vinaroz**

Cartelera

- ASTORIA.—4,30, 7,30 y 10,30 FRUTA SEXUAL DEL CARIBE.** (Clasificada «S»). Mayores 18 años. Mañana lunes: CONSULTORIO SEXOLOGICO.
- AVENIDA.—4,30, 7,30 y 10,30 EL MAGO DE LUBLIN.** Mayores 16 años. Mañana lunes: EL REY DEL TITO.
- AZUL.—4,30, 7,30 y 10,30.** Cantinflas. EL PATRULLERO 777. T. menores. Mañana lunes no hay función.
- CONDAL 2.—4,30, 7,30 y 10,30.** SAINT JACK, EL REY DE SINGAPUR. Mayores 18 años. Mañana lunes: OPERA PRIMA.
- CONDAL - Villarreal. — 3 5'15, 7'15 tarde y 10'30 noche.** LA MASA. Todos los públicos.
- GOYA.—4,30, 7,30 y 10,30.** EL PRISIONERO DE ZENDA. Tolerado menores. Mañana lunes: UN HOMBRE LLAMADO INTREPIDO.
- REX.—4,45 y 9,30.** Segunda semana. LO QUE EL VIEN TO SE LLEVO. M. 14 años. Mañana lunes, 7,30 y 10,30. XANADU. Tolerada menores.
- RIALTO.—4,30, 7,30 y 10,30.** TRAFICO DE MENORES. Mayores 18 años. Mañana lunes: CUENTOS DE PASOLINI.
- SABOYA.—4,30, 7,30 y 10,30 BIENVENIDO Mr. CHANCE.** Mayores 14 años. Próximo martes: Segunda semana: BIENVENIDO Mr. CHANCE.
- BAHIA - Villarreal.— 3 tarde.** EL POLICIA, EL GANGSTER Y EL VIOLENTO Y BIENVENIDO MISTER KRIF. Mayores 18 y 14 acompañados. 7 tarde continua: EL GALLO Y SUS ALUMNAS Y TE AMO PERO YO NO. Mayores 18 años.
- TEATRO PAYA.—4, 7 y 10,15 A LA CAZA.** 18 años.
- TEATRO PRINCIPAL.—** Burrina, 4 tarde: LOS INVASORES DEL ESPACIO. Todos los públicos. 7 y 10,15: A TRAVES DEL ESPEJO. «S». 18 años. Mañana 7 y 10,15: GANGSTER, POLICIA Y KARATE. 18 y 14 años.
- VICIANA.—** Burrina, 4 tarde: EL HIJO DE GODZYLLA. Tolerada. 7 y 10,15. CONSULTORIO SEXOLOGICO. Clasificada «S». Mayores 18 años.
- BINGO CLUB FRONTENIS.** Cisar 29. Sesiones desde los 6 de la tarde hasta los 3,30 de la madrugada.
- BINGO C. D. CASTELLON.—** La Pérgola. Parque de Ribalta. Sesiones desde las 6 hasta las 3,30 de la madrugada.
- CASINO MONTE PICAYO.—** Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con Restaurante y Bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.
- PUB BAR CALIPSO.—** Abierto los viernes, sábados y domingos. Tarde y noche. Actuación en directo, de Rodri. Calle General Moscardó. Villos de Benicassim.
- PUB «EL CAU».—** Segorbe, 1. Presentación en Castellón de LUC BARRETO, días 7 y 8.
- PUB L'IRLANDES.—** Playa del Pinar Paseo Marítimo.—Grao de Castellón. Tarde y noche actuación de ESTEBAN y LEYLA.
- PUB TODOS.—** Ambiente distinto. Todos los días. Te esperamos. San Francisco, 92.
- SALA DE FIESTAS D. HILARION.—** Show sexy flamenco. Entrada 500 Ptas. con consumición.
- MUSIC PUB JB.—** Villarreal. Abierto todos los días de 5.30 a la madrugada; fin de semana actuación del grupo TERRANOVA.

- (2509) APRENDIZ 17 ANOS con cursos básicos electrónica, busca trabajo en taller reparación R. T. V. zona Castellón. Teléfono 22 07 28.
- (2511) REPRESENTANTES PARA CASTELLON y provincia solicita importante empresa ubicada en Valencia. Nuestros artículos sin competencia, apoyados por compañías publicitarias son de fácil venta. Ofrecemos asignación fija mensual unas comisiones, seguridad social en R. E. Exigimos fuerte personalidad y buenos informes. Para concretar entrevistas, llamar mañana lunes al Tel. 96 373 62 18 de Valencia.

AUTOMOVILES

- (88) AUTO GARAJE AJTOMOVILES revisados por taller propios. Facilidades de pago. Maestro Vives 10. Teléfono 22 13 82.
- (38) AUTOMOVILES DOCO CLARA. 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.
- (39) MARZA S. L. Servicio Oficial SEAT vehículo ocasión todos marcas, procedentes cambio, reparados. condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrero 34. Tel. 22 45 58.
- (40) AUTOLICA, CONCESIONARIO Provincial TALBOI Verdaderas ocasiones Certificada garantía táctica ámbito nacional. Pérez Gal dós, 9 (junto taquillas Plaza de Toros). Tel. 21 64 53 Castellón.
- (41) AUTOLICA CONCESIONARIO provincial MERCEDES BENZ Grandes ocasiones furgonetas DKW, Mercedes-Benz, Ebra, Sava, Citroen, Siat reparadas. Grandes condiciones de pago. Ctra. Valencia-Barcelona kilómetro 67,400 (altura cuareles Tel. 21 13 22, Castellón.
- (2233) AUTOMOVILES OCASION garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel. 21 44 17.
- (2461) VENDO FURGON SAVA CS-C. Tel. 21 92 58.
- (2472) PARTICULAR VENDE 132-1.800. 275.000 Ptas. Teléfono no 23 17 26.

VENDO GS PALAS METALIZADO
Techo corrotizado, radio-cassette, 64.000 Km., por 369.000 pesetas. Llamar 22 79 95 ó 60 02 00.

MOTOCICLETAS

- (47) MONTESINOS CONCESIONARIO de Ducati, Guzzi Lambretta, Honda, Yamaha Ossa, Kawasaki, Warneri Lem-Minarelli, Mecatecno vende, garantiza, da servicio post-venta y facilidades Plaza General Sanjurjo, 20
- (2158) DE CARRETERA, BENELLI Laverda, Morini, trial y cross; Fantic, todoterreno; Fantic velomotores; Fantic y Benelli, infantiles; Merlin, equipos trial y cross. Amplias facilidades. Motos Quintana Ribelles Comin, 3. Teléfono 21 69 23.
- (2433) KAWASAKI 400 VENDO particular a particular. Llamar. Tel. 30 10 29-9 a 10 noche.

ENSEÑANZA

- (1400) FOTO-TALLER Cursos Básicos de Laboratorio Fotográfico. Grupos reducidos. Diferentes horarios. Suclne. Teléf. 21-19-14 Enmedio-123 Castellón.
- (1782) PARVULARIO ANA. Niños desde los tres meses. Información y matrícula durante las horas de clase. Gran Vía primer entrador. Tel. 216719.
- (1980) ACADEMIA ALMI Banca, Caja Ahorros, Ministerios, Idiomas Escuela Oficial, Plan General Contable, Mecanografía, Taquigrafía, Trinidad 5.
- (2049) ACADEMIA MARTI-CANOS. Oposiciones, secretariado, idiomas, taquigrafía, contabilidad (P.G.C.) Almazá, 29. Tno. 21 12 95.

- (2240) OPPOSICIONES MAGISTERIO Informes: Tel. 22 65 45 horas oficina. Tel. 21 94 32 de 8 a 10 noche.
- (2427) CLASES PARA UNIVERSITARIOS, exámenes ordinarios y extraordinarios. Asignaturas ciencias todas los niveles. Tels. 23 49 55 23 77 74, 23 31 70.
- (2428) CLASES EGB, BUP, COU, Magisterio, Facultades. Teléfonos: 23 49 55. 23 77 74 23 31 70.

ORTOPEDIAS

- (51) PIERNAS ORTOPEDICAS COLLARINES cervicales carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida Ortopedia D. E. A. O., Naverra 84 Tel. 21 29 88

HUESPEDES

52 PARTICULAR DESEA HUESPEDES Av. Casalduch 42, 1.º-2.º Tel. 22 24 18.

TRASPASOS

(2474) SE TRASPASA BAR-BO DEGON. Informes llamando al Tel. 21 00 14 de 5 a 8 tarde.

BRICOLAGE

1116 BERNILUX MADERAS MOLDURAS, listones, manualidades, herramientas, Bernilux. Sagasta, 25 Castellón.

DESRRATIZACIONES

(2384) SERVICIO PERMANENTE RATICIDA Ibsy 152-S y raticida (especial contra ratones) información 21 29 92

IMPORTANTE EMPRESA CERAMICA, RADICADA EN ONDA (CASTELLON) LIDER EN SU RAMO,

NECESITA ADMINISTRATIVO A

Departamento de Exportación

SE REQUIERE:

- Dominio absoluto del idioma Inglés valorándose el conocimiento de otros idiomas.
- Perfecta mecanografía y redacción propia.
- Iniciativa y responsabilidad.

La retribución será a convenir, de acuerdo con la experiencia nivel profesional y formación de los candidatos/as.

Interesados escribir adjuntando amplio historial y fotografía a:

OFICINA DE EMPLEO REF. 1.378/6
C/ Concepción, 48
ONDA (Castellón)

Absoluta reserva a colocados

INSPECTOR PROMOTOR DE VENTAS

CON RESIDENCIA EN ESTA CAPITAL LO PRECISA IMPORTANTE EMPRESA DEL RAMO DE BEBIDAS DE AMBITO NACIONAL, PARA EL CUAL SE

REQUIERE

- Servicio militar cumplido.
- Excelente preparación comercial para visitar distribuidores y clientes, promoviendo ventas.
- Estar relacionado preferentemente con el ramo de Hostelería y alimentación.
- Dedicación exclusiva a nuestra Sociedad y afán de superación.
- Permiso de conducir y medios de locomoción propios.

SE OFRECE

- Cargo de porvenir en una importante Empresa de mucho prestigio.
- Magnífica situación económica en constante aumento.

Escribir a mano al anuncio núm. 16.894 de Gispert Publicidad, calle Balmes, 10 Barcelona-7, indicando con detalle datos personales, formación, experiencia y teléfono de contacto. Se ruega envíen fotografía; (INEM. CS-25237-1)

LE CONVIENE SER SUScriptor DE Mediterráneo

y lo recibirá cómodamente en su domicilio

Rellene este boletín y remítalo a: AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29

NOMBRE

APELLIDOS

DOMICILIO

POBLACION PROV.

FORMA DE PAGO (*)
(ANTICIPADO)
CAPITAL

RECIBO A DOMICILIO MENSUAL 650 Ptas; PROVINCIA

LETRAS DE CAMBIO

TRIMESTRALMENTE 1,950 Ptas.

SEMESTRALMENTE 3,900 Ptas.

ANUALMENTE 7,800 Ptas.

FECHA FIRMA

(*) Señale lo que más le interese

COCHE del AÑO Ritmo



automóviles michavila, s. a.

MAS CALIDAD EN EL SERVICIO....

CONCESIONARIO DE

SAVA SEAT NEUMATICOS **Fulda**

Regato LANCIA SON MEJORES

Tel. 21 74 22 Tel. 21 78 11 Tel. 21 11 79

Lentes de contacto.

Seguras por 3 años.

Hay gente que podría disfrutar de unas lentes de contacto, pero no se decide a comprobar con sus propios ojos sus ventajas. Teme perderlas o romperlas a la primera de cambio. Si a usted le ocurre, esta tarjeta le hará perder el miedo.

Es algo así como el ángel de la guarda de sus lentes de contacto. Un seguro de rotura y pérdida de 3 años de duración. Creado en exclusiva por General Optica para sus lentes de contacto. Ojo, pues, con esta tarjeta.

Preocúpese de guardarla y despreocúpese de sus lentes. Confiar en especialistas es más seguro.



Póngase en contacto con nosotros

...34 establecimientos en toda España

VALENCIA San Vicente, 59

CASTELLON Enmedio, 23

ALICANTE Explanada de España, 6 Av. Alfonso el Sabio, 25

MOTOCULTORES

LA MAQUINA QUE OFRECEMOS AL MERCADO INTERNACIONAL ¡MUY IMPORTANTE!

COMBUSTIBLE: GASOLINA O PETROLEO

MOTOBOMBAS

ALTO RENDIMIENTO TECNICO

COMBUSTIBLE: GASOLINA, PETROLEO O GASOLEO

CORTADORA DE CESPED

CONJUNCION DE CALIDAD ECONOMIA Y PRESTIGIO

AÑOS DE EXPERIENCIA

AÑOS DE PRESTIGIO

DELEGACION SAGUILLO

Servicio PIVA Sanahuja, 47. Telf. 220714 Castellón

LOTERIA NACIONAL

SORTEO DEL DIA 8 DE NOVIEMBRE DE 1980

Diecisiete series de 80.000 billetes cada una

SORTEO 44 80

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 9 de febrero de 1981. INCLUSIVE

CONCURSO AUMAR DE REDACCION

Autopistas del Mare Nostrum ha convocado un concurso de redacción para niños y niñas que estén estudiando 5.º curso de EGB. El tema del certamen es la autopista en cualquier aspecto. Los originales deben presentarse a dirigirse al Departamento de Relaciones Públicas de Aumar, calle Martínez Cubell, 5, de Valencia.

I concurso aumar de redacción

Tema: LA AUTOPISTA

gran premio

viaje a **CIMARRON**

ORGANIZADO POR **DISNEY WORLD**

INFORMACION: Para cualquier tipo de información relacionada con este concurso, dirigirse a: ALMAR, Martínez Cubell, 5, Valencia 2. Tels. 322154 y 322157

Las bases del concurso establecen que cada trabajo tiene que ir rotulado con originalidad. Los ejercicios deberán presentarse escritos a mano con una extensión máxima de dos folios por una sola cara. Al dorso de cada trabajo se tiene que indicar el nombre, apellidos y domicilio del remitente, así como el nombre de la escuela o colegio en el que estudia su autor. Los envíos pueden ser individuales o colectivos.

Las redacciones deberán obrar en poder de Aumar antes del 1 de mayo de 1981. El fallo del jurado se hará público antes del 1 de junio del mismo año.

Se establecen los siguientes premios: primero, Gran Premio Cimarrón, un viaje a Disneyworld, Estados Unidos, para dos personas; segundo, tres becas de estudios «Cimarrón», valoradas en 25.000 pesetas; tercero, los compañeros de los escolares ganadores de estos premios realizarán una visita a la autopista y al Europa Park, de Benidorm, donde se sortearán valiosos regalos y se entregarán los premios.

rán un viaje a Palma de Mallorca, para dos personas; un fin de semana en el Hotel Sidi Saler, de Valencia.

1		2		3		4		5	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
16401	20.000	16402	20.000	16403	22.000	16404	20.000	16405	20.000
16411	20.000	16412	20.000	16413	22.000	16414	20.000	16415	20.000
16421	40.000	16422	20.000	16423	42.000	16424	40.000	16425	20.000
16431	20.000	16432	20.000	16433	22.000	16434	20.000	16435	20.000
16441	20.000	16442	20.000	16443	22.000	16444	20.000	16445	20.000
16451	20.000	16452	40.000	16453	22.000	16454	20.000	16455	20.000
16461	20.000	16462	20.000	16463	42.000	16464	20.000	16465	20.000
16471	20.000	16472	20.000	16473	22.000	16474	20.000	16475	20.000
16481	20.000	16482	20.000	16483	22.000	16484	20.000	16485	20.000
16491	20.000	16492	20.000	16493	22.000	16494	20.000	16495	20.000
22601	20.000	22602	20.000	22603	22.000	22604	20.000	22605	20.000
22611	20.000	22612	20.000	22613	22.000	22614	20.000	22615	20.000
22621	20.000	22622	40.000	22623	22.000	22624	20.000	22625	20.000
22631	20.000	22632	40.000	22633	22.000	22634	20.000	22635	20.000
22641	20.000	22642	20.000	22643	22.000	22644	20.000	22645	20.000
22651	20.000	22652	20.000	22653	22.000	22654	20.000	22655	20.000
22661	20.000	22662	820.000	22663	16.000.000	22664	820.000	22665	20.000
22671	20.000	22672	20.000	22673	22.000	22674	20.000	22675	20.000
22681	20.000	22682	20.000	22683	22.000	22684	20.000	22685	20.000
22691	20.000	22692	20.000	22693	22.000	22694	20.000	22695	20.000
43201	20.000	43202	20.000	43203	22.000	43204	20.000	43205	20.000
43211	20.000	43212	20.000	43213	22.000	43214	20.000	43215	20.000
43221	20.000	43222	20.000	43223	22.000	43224	20.000	43225	20.000
43231	20.000	43232	20.000	43233	22.000	43234	20.000	43235	20.000
43241	20.000	43242	20.000	43243	22.000	43244	20.000	43245	20.000
43251	20.000	43252	20.000	43253	22.000	43254	20.000	43255	20.000
43261	20.000	43262	20.000	43263	42.000	43264	20.000	43265	20.000
43271	20.000	43272	20.000	43273	22.000	43274	20.000	43275	20.000
43281	20.000	43282	20.000	43283	22.000	43284	20.000	43285	20.000
43291	20.000	43292	20.000	43293	22.000	43294	20.000	43295	20.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
321	20.000	452	20.000	323	22.000	424	20.000	595	20.000
421	20.000	622	20.000	423	22.000				
871	20.000	632	20.000	703	22.000				
				63	22.000				
				3	2.000				

¡¡POR FIN LLEGO A CASTELLON!!

CON SUS FAMOSOS PRODUCTOS:

BARDAHL

QUERIDOS AMIGOS DE LA AUTOMOCION:

Permítanme unas breves líneas para ofrecerles la grata noticia de la llegada a Castellón de los productos mundialmente famosos BARDAHL, productos que no necesitan publicidad, por ser éstos reconocidos en el mundo entero, por su increíble calidad casi «milagrosa» comparable con la estreptomicina de la automoción.

Los aditivos y lubricantes BARDAHL, empleados para las necesidades que más se ajuste a su vehículo, puede Vd. prolongar su vida, bajar el consumo a límites insospechados, evitar las engorrosas y costosas averías que por descuido se ocasionan, reducir la fricción hasta un 70%, aprovechando por tanto, esa energía que antes se perdía inútilmente.

Los que han utilizado nuestros productos BARDAHL, confían en nosotros, por algo somos la firma de mayor venta en el mundo.

Va estamos distribuyendo los famosos productos BARDAHL en gasolineras y talleres para mayor facilidad de Vds.

Atentamente Manuel Sánchez Avilés, Ctra. Valencia-Barcelona Km. 57, Tels. 52 15 00 y 52 15 04, VILLARREAL (Castellón);



CENTRO ESPAÑOL DE SERVICIOS AL AUTOMOVILISTA

¡¡CONDUCTOR!!

NO PERMITA QUE SU AUTOMOVIL LE DEJE TIRADO EN CARRETERA

POR 1.952 PTAS. AL AÑO

CEDSA le ofrece:

- ★ Servicio de grúa en toda España (24 horas)
- ★ Recuperación de vehículos robados
- ★ Puestas a punto y reglaje gratis
- ★ 1.000 profesionales del motor a su servicio

CEDSA además paga 7.000 pts. mensuales durante 6 meses por la retirada del carnet a sus socios...

C.E.D.S.A.

EL SERVICIO QUE SIRVE

DELEGACION Castellón y Provincia

INFORMESE EN: MANUEL SANCHEZ AVILES Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 57 Teléfonos 52 15 00 y 52 15 04 VILLARREAL (Castellón)

edificio NAVARRA PARK
Centro COLON
 mucha calidad a precio competitivo
 2 plazas garage
5 estrellas (muy) bien situadas
 chaffan calle navarra pl. general sanjurjo

MUY PROFESIONAL
 consultorios
 oficinas
 estudios
 viviendas
 bajos comerciales
 avda. rey d. jaime esquina colon

FINANCIACION A 8 AÑOS
 INFORMACION EN
 AVDA. REY D. JAIME, 16
 TELF. 21 25 00

FONA
Satra
 SOCIEDAD ANONIMA DE TRACCION
 Avda. Valencia, Km. 62,800.
 Tel. 21 08 66* CASTELLON

Minolta FOTOCOPIADORAS
NOU DESPACH'S
 VICENTE SEGARRA ESTEVE
 maquinas de escribir, calculer y mobiliario de oficina
 Temprado, 12 - Tel. 22 03 49
 CASTELLON

LOTERIA NACIONAL

SORTEO DEL DIA
8 DE NOVIEMBRE DE 1980
 Diecisiete series de 80.000 billetes cada una

SORTEO
44
80

6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
16406...	20.000	16407...	20.000	16408...	20.000	16409...	22.000	16410...	20.000
16416...	20.000	16417...	20.000	16418...	20.000	16419...	22.000	16420...	20.000
16426...	20.000	16427...	20.000	16428...	20.000	16429...	22.000	16430...	20.000
16436...	20.000	16437...	20.000	16438...	20.000	16439...	22.000	16440...	20.000
16446...	20.000	16447...	20.000	16448...	20.000	16449...	22.000	16450...	20.000
16456...	20.000	16457...	20.000	16458...	20.000	16459...	22.000	16460...	20.000
16466...	261.000	16467...	4.000.000	16468...	261.000	16469...	22.000	16470...	20.000
16476...	20.000	16477...	20.000	16478...	20.000	16479...	22.000	16480...	20.000
16486...	20.000	16487...	20.000	16488...	20.000	16489...	22.000	16490...	20.000
16496...	20.000	16497...	20.000	16498...	20.000	16499...	22.000	16500...	20.000
22606...	20.000	22607...	20.000	22608...	20.000	22609...	22.000	22610...	20.000
22616...	20.000	22617...	20.000	22618...	20.000	22619...	22.000	22620...	20.000
22626...	20.000	22627...	20.000	22628...	20.000	22629...	22.000	22630...	20.000
22636...	20.000	22637...	20.000	22638...	20.000	22639...	22.000	22640...	20.000
22646...	20.000	22647...	20.000	22648...	20.000	22649...	22.000	22650...	20.000
22656...	20.000	22657...	20.000	22658...	20.000	22659...	22.000	22660...	20.000
22666...	20.000	22667...	20.000	22668...	20.000	22669...	22.000	22670...	20.000
22676...	20.000	22677...	20.000	22678...	20.000	22679...	22.000	22680...	20.000
22686...	20.000	22687...	20.000	22688...	20.000	22689...	22.000	22690...	20.000
22696...	20.000	22697...	20.000	22698...	20.000	22699...	22.000	22700...	20.000
43206...	20.000	43207...	40.000	43208...	420.000	43209...	8.002.000	43210...	420.000
43216...	20.000	43217...	20.000	43218...	20.000	43219...	22.000	43220...	20.000
43226...	20.000	43227...	20.000	43228...	20.000	43229...	22.000	43230...	40.000
43236...	20.000	43237...	20.000	43238...	20.000	43239...	22.000	43240...	20.000
43246...	20.000	43247...	20.000	43248...	20.000	43249...	22.000	43250...	20.000
43256...	20.000	43257...	20.000	43258...	20.000	43259...	22.000	43260...	20.000
43266...	20.000	43267...	20.000	43268...	20.000	43269...	22.000	43270...	20.000
43276...	20.000	43277...	20.000	43278...	20.000	43279...	22.000	43280...	20.000
43286...	20.000	43287...	20.000	43288...	20.000	43289...	22.000	43290...	20.000
43296...	20.000	43297...	20.000	43298...	20.000	43299...	22.000	43300...	20.000
Terminaciones		Terminaciones	207...20.000 947...20.000	Terminaciones		Terminaciones	099...22.000 169...22.000 9...2.000	Terminaciones	170...20.000 230...20.000

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 9 de febrero de 1981. INCLUSIVE



En la provincia de Castellón ya se utiliza

"ROUNDUP", un herbicida para el control de malas hierbas en carreteras

Ingenieros de las Jefaturas de obras públicas de diferentes provincias, así como técnicos de diversas diputaciones, visitaron recientemente la red de carreteras de la provincia de Castellón al objeto de conocer los efectos del herbicida «Roundup», de la casa Monsanto, en su lucha contra las malas hierbas que crecen en los arcones de las carreteras.

El numeroso grupo de técnicos, que había recibido a primeras horas de la mañana un amplio y detallado informe de las características del mencionado producto en Valencia, giraron una amplia visita a los lugares donde dicho producto ya se emplea en la provincia de Castellón, pudiendo observar con todo tipo de detalle las ventajas del «Roundup» para el tratamiento de la vegetación que crece a los lados de las carreteras, y que crea serios peligros para los automovilistas, tales como: dificultad la visibilidad en curvas y cambios de resante, impide la eliminación rápida de las aguas de lluvia en las cunetas con riesgo de provocar inundaciones; oculta las señales de tráfico, paneles indicadores y captafaros, lo que aumenta la posibilidad de accidentes; aumenta el peligro

de incendios en verano debido al descuido de los automovilistas; levanta el borde de las carreteras, pudiendo deteriorar la banda de auxilio, por acción de las raíces, y, en definitiva, quita estética y da una impresión de abandono.

El herbicida «Roundup» que como decimos viene siendo utilizado en las carreteras de la provincia a plena satisfacción como diría el ingeniero jefe de obras públicas de Castellón, don Adolfo Barberá, que se reunió con el grupo de técnicos que visitaron la provincia en el almuerzo que se celebró en uno de los hoteles de la Costa de Azahar, se aplica con maquinaria convencional, siendo una formación soluble en agua. Es, por otra parte, un herbicida que se absorbe por las hojas y se transloca fácilmente desde la parte aérea hacia los órganos subterráneos de las malas hierbas perennes, tales como raíces, rizomas, estolones o bulbos, controlando la mayoría de las hierbas anuales a bajas dosis, y es particularmente eficaz contra gramíneas perennes y la mayoría de malas hierbas perennes de hoja ancha, aunque a dosis ligeramente mayores. Finalmente resaltar que su toxicidad es prácticamente nula.

BENICARLO

Cursillo de iniciación cinematográfica

Organizado por la Residencia Juvenil «Santo Cristo del Mar» se ha venido desarrollando este cursillo destinado a los jóvenes escolares de Benicarló con el fin de promover el interés y la afición crítica al séptimo arte.

Se contó con la estimable colaboración técnica del Club de Cine Amateur, estando a su cargo los comentarios y explicaciones de películas, así como con el Instituto Nacional de Formación Profesional, en cuyo salón de actos se realizó el cursillo.

Dicho cursillo, patrocinado por la Dirección General de Cinematografía, del Ministerio de Cultura, ha consistido en la proyección de varios cortometrajes, lecciones de cine, referidas a cuestiones técnicas y artísticas, tales como: «La película y la Cámara», «Fotografía y Óptica», «Planificación y Angulación», «Movimientos de Cámara» y «Montaje y Sonorización».

Como complemento de todas estas lecciones se proyectó una película de aventuras y se entregó a cada joven asistente un libro que recoge los fundamentos del Cursillo con el título «Iniciación al Lenguaje del Cine», libro que igualmente quedará en todas las Bibliotecas de los Centros Docentes para consulta y ampliación de cuántos aficionados lo deseen.

Participaron sobre un centenar de jóvenes de los diversos centros de enseñanza de la ciudad, siendo el éxito del mismo total y absoluto.

JOSE PALANQUES

Satra division nautica

MERC 3.6

¿Que le parece un MERCURY, por 5.000 pts. mensuales?
 Avda. Valencia, Km. 62,800.
 Tel. 21 08 66* CASTELLON

ALMACENES AVENIDA

TODO EN ELECTRODOMESTICOS

TV COLOR

KOLSTER - SABA BALAY - MIELE
 GRUNDING - RADIOLA AEG - CROLLS
 PHILIPS - TELEFUNKEN ZANUSSI - FAGOR

Compre sin entrada y con plazos muy largos

OFERTAS ESPECIALES A PRECIOS DE FABRICA

Calle Herrero, 11. - Tels. 22 62 79 - 22 64 41 - 22 48 16. - CASTELLON

Ritmo

Conozca el Ritmo de la Nueva Generación del Automovil

SERVICIO OFICIAL MARZA
 LOS MEJORES AMIGOS DE SU SEAT...
 HERRERO, 34. TEL. 22 43 58. CASTELLON

LANCIA FIAT SEAT

NUESTRA PROVINCIA

BURRIANA

María Dolores Escrig Sanchis,
Reina Fallera 1980-81



FACULTAD DE FILOLOGIA

Plaza de profesor

Se hace público, para conocimiento de los posibles interesados, que en la Facultad de Filología de la Universidad Literaria de Valencia existe una plaza vacante de profesor Encargado de Curso de la asignatura Lengua y Literatura Gallico-Portuguesa, que será objeto de contratación para este curso 1980-81 de conformidad con lo dispuesto en el artículo 119 y 120 de la Ley General de Educación. Decreto 2259/74 y O. M. de 3 de junio de 1976.

La documentación y requisitos necesarios para optar a esta plaza podrán retirarse en la Secretaría de este Centro.

La bella joven María Dolores Escrig Sanchis, descendiente de una familia de gran raigambre en la ciudad, tendrá la dicha de presidir los actos falleros del ejercicio 1980-81 en su calidad de Reina Fallera, al haber sido recientemente nombrada para tal cargo por la Junta Local Fallera.

María Dolores Escrig Sanchis sucederá en el cargo a Myriam Taberner Monferrer, aunque por el momento no se conoce la fecha en que se procederá a este trasvase de poderes, ya que al parecer existen algunas dificultades en la señalización de la fecha de su proclamación, fundamentalmente por los compromisos y falta de fechas libres que tiene la persona que deberá actuar de mantenedor en dicho acto, persona que todavía no es posible desvelar su identidad.

Viaje en busca de la nieve

La nieve, que para los agricultores de las comarcas del interior de la provincia guarda íntima relación con el desarrollo de los cultivos —no en vano se dice aquello de «año de nieves, año de bienes»—, tiene para los habitantes del litoral algo de folklórico, precisamente por constituir un hecho poco frecuente. Esta circunstancia hace que, el solo anuncio de la presencia de nieve movilice las ansias viajeras de buen número de personas, dispuestas a quemar algunos litros de gasolina con tal de acudir al encuentro con la nieve.

Queda nieve

Pues bien, en este orden de cosas, debemos señalar que hoy todavía queda nieve en algunos puntos de las zonas limítrofes con la provincia de Teruel, aunque por supuesto en menos cantidad que a principio de semana. Los efectos de la gran nevada que cayó en la madrugada del martes al miércoles y durante bastantes horas de la mañana del miércoles, han ido desapareciendo en los últimos días, especialmente en el interior de las poblaciones. No obstante, queda nieve en los campos y montes, pero en cantidad pequeña.

Por otro lado, la situación tiene un aspecto positivo para las personas que no buscan más que el placer de contemplar una superficie cubierta por el blanco manto de la nieve y jugar un poco con este elemento, porque hay que señalar que están abiertos todos los puertos de montaña de las carreteras de la provincia y prácticamente no se necesitan cadenas para circular por ninguna ruta, excepción hecha, quizás, del puerto de Las Cabrillas, entre Cinctorres e Iglesia del Cid, donde la nieve se hace fuerte en los ventisqueros.

Las últimas informaciones obtenidas sobre el tema indican que hoy puede haber nieve en Morella —desde la ciudad hasta el límite con Teruel—, en Villafraña y en Vistabella, así como en otros términos de la comarca «de los Ports». El pico de Peñíscola y los parajes de sus inmediaciones se adornan con una capa blanca que, a modo de maquillaje, confiere al paisaje un aspecto uniforme.

Gastronomía y cultura

Quienes decidan viajar en busca de la nieve rumbo a las comarcas del interior, no deben olvidar otro de los atractivos que ofrecen estas rutas: su gastronomía típica. En los pueblos

citados y otros de la misma comarca, así como al borde de las carreteras, existen restaurantes que rinden culto a la excelente cocina clásica propia de la zona, en la que las humeantes sopas, el cordero al horno, toda clase de carnes y embutidos a la brasa, truchas, el buen jamón, cocina, delicados quesos, con el complemento de los ricos vinos y dulces de elabora-

ción artesana, constituyen otro motivo de satisfacción, justificando el viaje que, además, puede y debe tener un complemento cultural que resulta necesario cuando se recorren estas tierras cargadas de arte e historia, que albergan numerosos monumentos, museos y archivos de notable valor.

JUAN ENRIQUE MAS

PEÑISCOLA

OTOÑO TRANQUILO

Al llegar a estas fechas, Peñíscola muestra un aspecto de paz y tranquilidad. Después de la gran avalancha turística que este verano nos acarrió, la vida en el pueblo vuelve a ser la normal, teniendo en cuenta que hay una enorme diferencia en los quehaceres de cada persona, dado que el número de habitantes pasa a ser de 2.900, que son los que cuenta su censo normal, a los 75.000 u 80.000 que son los de la población flotante durante julio y agosto; estas últimas cifras que señalamos corresponden al promedio de años anteriores, pues esta fue inferior en el mes de julio, pero superior en el mes de agosto.

Los días laborables son dedicados al trabajo; en esta época escasean los de hostelería y predominan los de siempre como bien suelen ser los del campo y los de la mar. Peñíscola por la noche, muestra una absoluta tranquilidad, las gentes descansan con la idea de lo previsto para el día siguiente. Sin embargo, los festivos el ambiente cambia mucho, la población es mucho más alegre, cuenta con visitantes que han venido para pasar su fin de semana y algunos para conocer por vez primera nuestra ciudad. Peñíscola, en otoño es una ciudad alegre y tranquila.

CARLOS CASPE

BENLLOCH

Ha fallecido la centenaria doña Teresa Griño Martín

Como una vela que se va consumiendo poco a poco, se extinguió totalmente este pasado día 7, la vida de doña Teresa Griño Martín.

Era allí por el año 1877, un 30 de noviembre, nació en el «Cuartico», masía de la partida de Subarra, del término de Benlloch, doña Teresa Griño. Vino a este mundo rodeada de hermanos ya que en total la familia Griño-Martín, sumó doce hi-

jos. Sus padres humildes labradores enseñaron a sus hijos las labores del campo, pero doña Teresa por circunstancias de la vida tuvo que abandonar bien joven el hogar familiar para trasladarse a la ciudad como sirvienta, pasando luego a la capital de España, regresando posteriormente cuando tenía ya una avanzada edad a su casa natal del «Cuartico», donde ha ido consumiendo ese largo siglo de existencia, hasta llegar a cumplir 102 años. Se da la circunstancia que el día 30 de este mes hubiese cumplido los 103.

En este último adiós, sólo nos cabe pensar, cuántas vicisitudes, cuántas alegrías y sinsabores, habrá tenido en esta dilatada vida. Descanse en paz, tía Teresa.

José Manuel Navarro Gauchía

OCASION
VENDO 5 CARRETILLAS ELEVADORAS
Varias marcas y modelos en lote o individualmente, precio muy interesante. Tel. 20 11 00 señor Gimeno.

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

9 DE NOVIEMBRE

HACE 50 AÑOS

— Produjo malestar en Burriana la denegación de embarque de tres partidas de cítricos con destino a la exportación. La Inspección oficial adujo que la fruta no tenía la debida madurez externa. Para plantear las consecuencias de la situación creada se acordó que una comisión de exportadores visitaría al gobernador civil.

HACE 25 AÑOS

— En Onda el gobernador civil hizo entrega de 48 viviendas construidas por la Obra Sindical del Hogar.
— La Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento, reunida bajo la presidencia del alcalde, José Ferrer Forns, acordó aceptar el Campo del Sequoi como solar para construcción de la Escuela Normal.

EFEMERIDES

Hoy, 9 de noviembre, se cumplen los siguientes aniversarios:

- 1710.—Guerra de Sucesión: el pretendiente austríaco al trono español, archiduque Carlos, se ve obligado a abandonar Madrid y se establece en Zaragoza.
- 1729.—Tratado de Sevilla, entre España, Francia e Inglaterra, por el que se garantizan a España los ducados de Toscana, Parma y Plasencia al morir sin descendencia los príncipes reinantes.
- 1800.—Apertura del museo de Louvre, al que enriqueció grandemente Napoleón con las rapiñas que realizó en toda Europa, principalmente en España.
- 1808.—Hijo de españoles, nace en Caracas el general, político y escritor Antonio Ros de Olano.
- 1818.—Fecha de nacimiento del novelista ruso Iván Turgeniev, cuyas novelas han sido traducidas a la mayor parte de los idiomas.
- 1829.—Muerte del escritor sueco Carlos Gustavo Leopold.
- 1837.—Nacimiento en Santiago de Compostela del historiador y arqueólogo Antonio López Ferreiro.
- 1859.—Se suprime en el Ejército inglés la pena del látigo, el bien volvió a restablecerse más tarde.
- 1879.—Primer congreso de juristas sudamericanos, en Lima, en el que se firma un tratado para unificar la legislación en los diferentes países latinoamericanos.
- 1908.—Nace en Bucarest, el príncipe Cantacuzeno, que se hizo mundialmente famoso por sus vuelos acrobáticos.
- 1922.—El dramaturgo español Jacinto Benavente es galardonado con el Premio Nobel de Literatura.
- 1932.—Un tifón que azota a Cuba origina más de 2.000 muertos y varios centenares de heridos.
- 1947.—Muerte en Madrid del escultor Mariano Benlliure.
- 1970.—Fallecimiento del general De Gaulle.
- 1979.—La ONU pide la liberación de los rehenes norteamericanos en poder de estudiantes iraníes, en Teherán.

(EFE-DOCUMENTACION)

Ahora, para ahorrar, aquí está

El Banco de Vizcaya, preocupado por hacer más rentables los ahorros de sus clientes, acaba de crear "La Libreta de Oro".

- 1 CON UN ELEVADO INTERES**
La Libreta de Oro es una Libreta de Ahorro e Inversión, donde la inversión en Certificados de Depósito puede obtener hasta el 9% de interés anual.
- 2 CON UNA TOTAL MOVILIDAD**
Los ahorros depositados en la Libreta de Oro gozan de movilidad inmediata.
- 3 CON UN CUADRO COMPLETO DE SERVICIOS**
Créditos Personales, Tarjeta de Crédito Eurocard, Cheques Gasolina, Bolsa y Valores, Domiciliación de Pagos, Cajero Automático, Autobanco...
Venga a informarse con detalle.
Ahorrar en el Banco de Vizcaya, tiene ventajas que debe conocer.

Libreta de Oro

9%

V

Banco de Vizcaya

PERFECCIONAMIENTO TECNICO Y CALIDAD DE VIDA

Todos tenemos conciencia de que durante el último medio siglo la humanidad ha realizado más descubrimientos e invenciones que en toda su existencia anterior. La aceleración histórica ha conseguido tales índices que, alguna persona, por ejemplo viajó en diligencia en su infancia y ha llegado a ser un hombre en la luna a través de una televisión en color; y eso en su sola vida, sin abandonar los límites naturales, más o menos generosos, de una sola existencia.

Y, por supuesto, si el éxito y el poder embriagan, quizás sea todavía más peligrosa la maravillosa borrachera del progreso. Saber que cada día se avanza, que cada día se prospera, que cada día se perfecciona todo, aquello de lo que ya disponemos y se proyecta, o realiza todo lo restante de lo que aún no disponíamos. Algo así, como aquella alcoholización del alma que Dukas nos mostró viva en su «Aprendiz de brujos», capaz, casi, de producir tempestades, pero no de regularlas y controlarlas.

El hombre, con frecuencia, sigue conductas similares. A la multiplicación de la potencia de los explosivos disponibles podría suceder en un horizonte inmediato la manipulación genética que quizás conduciría a la realidad el sueño ficticio del «Mundo feliz» de Huxley. Pero, en todo caso, y al margen de filosofías y éticas que no constituyen el propósito de este breve comentario, lo cierto es que ese deslumbrante horizonte técnico y científico no puede ahogar y reducir sus capacidades; no puede cañer y limitar su panorama vital.

Pero nadie piense que tratamos de plantear el regreso a un naturismo «russonianos». Muy al contrario, negar la significación y trascendencia que todos aquellos avances del conocimiento significan sería tanto como renunciar también a la proyección integral del hombre. Lo necesario, lo ya indispensable, es perfilar un equilibrio adecuado entre cuanto puede ofrecernos este mundo de la permanente superación tecnológica y aquello otro a lo que el hombre no puede renunciar en ningún caso ya que, de hacerlo, renunciaría paralelamente a sí mismo. Y esto es lo que hoy día incluimos en el concepto de la ecología, y lo que, en un lenguaje más corriente, consideramos y definimos como calidad de vida.

El aire que respiramos, las aguas que bebemos, los alimentos que tomamos, los desplazamientos que realizamos, las fibras con que nos vestimos, las playas donde nos bañamos y un etcétera prácticamente infinito, requieren, exigen un grado de pureza y de no contaminación que, de no alcanzarse, perjudica y pone en peligro la vida humana. No se trata, pues, de una broma, ni de algo sobre lo que podamos saltar sin mayores consideraciones. Pero, pese a ello, a las muchas servidumbres que la humanidad arrastra a lo largo de su historia, hemos sumado —una triste participación en la que todos colaboramos— ésta de atacar, degradar nuestro medio ambiente. Son dos caminos paralelos pero contrarios: avanza la técnica y deterioramos el medio ambiente. El futuro, pues, se perfila muy claro: si queremos mantener las posibilidades humanas de todo género, habrá de buscar afanosamente un nuevo y definitivo equilibrio de aquellos dos conceptos, sin que la salvaguarda del segundo implique abandono ni detención del primero. De no alcanzarlo, la calidad de vida seguirá un sendero negativo cuyas terribles futuras etapas no resulta difícil adivinar.

UNA DELEGACION DEL P. C. E., VIAJARA HOY A CHINA

Pérez Llorca se entrevistó con Carrillo

MADRID, 8 (Efe). — Una delegación del Partido Comunista de España, encabezada por su secretario general, don Santiago Carrillo, emprenderá a primeras horas de mañana viaje a la República Popular de China, invitado por el Gobierno y el Partido Comunista de aquella nación asiática.

Dicha delegación está formada, además de Santiago Carrillo, por Ignacio Gallego, Leonor Barnau, Tomás Tueros, Gregorio López Raimundo y Amparo Rubiales.

La representación —conforme informa el PCE— permanecerá en China unos quince días y su itinerario de viaje, en principio, es el siguiente: Madrid, París, Pekín, Shanghai, Huan-Chou, Kunming, Pekín, París, Madrid. La delegación comunista necesitará aproximadamente medio mes para cubrir el programa de entrevistas, visitas, conferencias, entrevistas con prensa, radiodifusión y TV china.

Entre las entrevistas políticas acordadas destacan las que realizará la delegación del PCE con Hua Kuofeng, presidente del Partido Comunista de China, así como con Ju Yao Pang, secretario general del mismo. También se entrevistará con Deng Xiaoping, vicepresidente del Gobierno.

Según las mismas fuentes, Santiago Carrillo dialogará con los periodistas en una conferencia de prensa que se organizará en Pekín, y pronunciará una conferencia en la Universidad de Pekín, y otra en una fábrica de Shanghai. La televisión china destacará la visita de la delegación comunista española, para lo que ha solicitado una entrevista con Santiago Carrillo.

Dentro del amplio programa de visitas destacan las que se realizarán a fábricas, comunas, palacios —imperial y de verano—, así como a la escuela de

cultura física, a la gran muralla y a otros lugares.

En otro orden de cosas, y con motivo de la visita de la delegación del PCE a China, el ministro de Asuntos Exteriores, don José Pedro Pérez Llorca, ha recibido esta mañana al secretario general del PCE. El tema de la entrevista —según las mismas fuentes del PCE— ha sido el de las actuales relaciones entre España y China.

Desapareció el 11 de octubre

El cadáver de un guardia civil, en el río Oria

SAN SEBASTIAN, 8 (Efe). — El cadáver del guardia civil Antonio Fernández Morona, desaparecido el pasado 11 de octubre del puesto de Villafranca de Ordizia, ha sido descubierto en las orillas del río Oria, a la altura de Andoain, por varios vecinos de esta localidad, según confirmaron a «Efe» fuentes de la Guardia Civil.

El cuerpo se encontraba en estado de descomposición, ya que llevaba casi un mes muerto, y presentaba una herida profunda en la cabeza. El cuerpo estaba tendido boca abajo, desnudo de cintura para arriba y con medio cuerpo dentro del agua.

Los familiares de Antonio Fer-

En el Congreso

Debate sobre presupuestos generales, la próxima semana

MADRID, 8. (Efe). — La próxima semana se iniciará en el Congreso, y en comisión, el debate sobre los Presupuestos Generales del Estado para 1981.

Por este motivo, la cámara sólo se reunirá en sesión plenaria el próximo martes para tratar, entre otros temas, de las proposiciones de ley orgánica del Defensor del Pueblo, por la que se modifica la de distintos modalidades de referéndum, y por la que se posibilita el acceso de Aimería a la iniciativa autonómica para Andalucía.

Junto con la Comisión de Presupuestos, se reunirán también las siguientes comisiones:

—Sanidad y Seguridad Social (miércoles). Para tratar de una serie de preguntas al Gobierno, entre ellas una de «CD» sobre control sanitario de carnes adulteradas por estrógenos; y debates sobre varias proposiciones de ley.

—Asuntos Exteriores (jueves). Designará ponencia que informará la proposición de ley sobre derecho de asilo y se realizará un debate a la totalidad sobre dos convenios internacionales.

—Justicia (jueves). Se continuará dictaminando el proyecto de ley de modificación del Código Civil en materia de filiación, patria potestad y régimen económico del matrimonio; asimismo, el ministro de Justicia, Fernández Ordóñez, comparecerá ante la comisión en sesión informativa.

—Trabajo (jueves). En sesión informativa con el titular del departamento, Félix Pérez Miyares, y se designará ponencia para el proyecto de ley de sociedades cooperativas.

En cuanto al Senado, que no celebrará sesión plenaria la próxima semana, sólo tiene prevista la reunión de la comisión constitucional que designará ponencia al proyecto de ley orgánica sobre los supuestos previstos en el artículo 55.2 de la Constitución (medidas especiales contra el terrorismo) y la Comisión de Justicia e Interior.

La gasolina subirá pronto, pero moderadamente

(García Añoveros)

SEVILLA, 8 (Efe). — «La gasolina subirá pronto, pero muy moderadamente, tanto que no valdrá la pena hacer colas en las gasolineras antes de la subida», dijo a «Efe» el ministro de Hacienda y presidente de UCD de Sevilla, Jaime García Añoveros.

El ministro, que asiste a la reunión que celebra esta tarde el Comité Ejecutivo de UCD-Andalucía, se refirió, por otra parte, en una reunión con los informadores, al plan de urgencia para la región, respecto al cual se mostró muy optimista, y rechazó la posibilidad de que en los años 1982 y 83 se hicieran nuevos planes económicos.

«Solo se dará, este supuesto si hay que corregir el plan de urgencia por razones técnicas —agregó el señor García Añoveros—. Es evidente que no se van a hacer planes de desarrollo al estilo «López Rodó» para las regiones, ni tampoco un plan distinto y paralelo al PUA».

Funeral por el policía nacional asesinado en Eibar

MADRID, 8. (Efe). — A las diez de esta mañana se ha efectuado, en la capilla del Hospital Mi-

litar Gómez Ulla, un funeral por el alma del policía nacional Alberto Lisardo, asesinado el pasado jueves en un atentado perpetrado en la localidad de Eibar.

El funeral, que se celebró en la más estricta intimidad por expreso deseo de la familia, asistieron únicamente los parientes del difunto y altos cargos de la Policía y de la Guardia Civil entre los que estaban el director general de Seguridad, Francisco Laina; el director general de la Guardia Civil, general Aramburu Topete y el director de la Policía, señor Blanco. También estuvo presente el gobernador civil de Madrid Mariano Nicolás.

Al término de la ceremonia, a la que no se permitió el acceso a la prensa ni a personal civil, se procedió al traslado de los restos mortales de Alberto Lisardo, que fueron inhumados en el cementerio de Carabanchel Alto.

ETA ASUME LA AUTORIA

SAN SEBASTIAN, 8. (Efe). — ETA Militar ha asumido la responsabilidad del atentado que el pasado jueves costó la vida en Eibar a un policía nacional, José Alberto Lisardo Ramos, y al peluquero Sotero Mazo, en un comunicado hecho público a través del diario donostiarra «Egón».

Las dos víctimas del atentado fueron tiroteadas sobre las 10'30 de la noche, cuando circulaban en el interior de un vehículo por la calle Virgen del Carmen de Eibar. Los autores de la agresión fueron dos jóvenes que actuaron a cara descubierta y que se dieron a la fuga a pie.

 En VINAROZ puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Francisco Castell Vda. de José Lluch Vda. de Sebastián Miralles Angel Portilla y María Lourdes Redo

programas:

1er PROGRAMA

CANAL V H F

HOY DOMINGO

9,45 Carta de ajuste «Extase Sax Quintet» Salvador Brotons
 10,00 Apertura y presentación
 10,05 Hablamos
 10,30 El día del Señor
 11,25 Gente joven
 12,40 Sobre el terreno
 14,00 Siete días
 15,00 Noticias del domingo Primera edición
 15,20 El pequeño Cid «Ruy jefe de la pandilla»
 15,50 La familia Apple «El amigo»
 16,40 Fantástico 80
 18,05 La batalla de los planetas «Las focas de Sytron»
 18,35 625 líneas
 19,20 Información deportiva
 19,35 Largometraje «Un soltero en el paraíso»
 21,30 Noticias del domingo Segunda edición
 22,00 Teatro en el mundo «Hernani»
 00,05 Buenas noches
 00,08 Despedida y cierre

MAÑANA LUNES

13,45 Carta de ajuste «Transits» Juan Luis Moraleda,
 13,56 Apertura y presentación,
 13,57 AVANCE TELEDIARIO,
 14,00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.

2º PROGRAMA

U H F

HOY DOMINGO

18,15 Carta de ajuste «Giravolt de Maig» Eduardo Toldrà,
 18,30 Apertura y Presentación,
 18,35 BARRIO SESAMO,
 19,05 LA MANSION DE LOS FLAFF,
 19,35 DEPORTIVO,
 20,10 LAS CUATRO ESQUINAS,
 21,00 TELEDIARIO Segunda edición,
 21,35 300 MILLONES,
 22,35 GRANDES RELATOS «Los Cameron» Episodio n.º 2,
 23,35 ULTIMAS NOTICIAS,
 23,55 BUENAS NOCHES,
 23,58 Despedida y Cierre.

MAÑANA LUNES

15,15 Carta de ajuste «Concierto de Mc. Coy Turner, Sonny Rollins, Ron Carter»
 15,30 Apertura y presentación
 15,52 Isla de la fantasía «Yudu. Padres atrapados»
 16,25 Vickie el Vikingo «Vickie y el abuelo»
 16,45 Las Vegas «Las Vegas»
 18,10 Festival TV
 19,40 La música
 21,10 Más allá
 21,40 Largometraje «El tigre de Scotland Yard»
 23,30 Buenas noches
 23,33 Despedida y cierre

MAÑANA LUNES

19,30 Carta de ajuste «Luis Al-

LUNES Y MARTES DE OFERTA EN LA HUERTA MERCADONA AVDA. DE VALENCIA, 24

merca DONA

- PLATANOS 1 KG. 59
- PATATAS SACO 10 KG. 138
- REPOLLO PIEZA (toda la semana) 30
- PEPINOS 2 KG. 25
- NARANJAS NAVELINA 1 KG. 36
- PERAS LIMONERAS 1 KG. 38
- MANZANAS GOLDEN 1 KG. 36
- UVA MOSCATEL 1 KG. 69
- MANZANAS BELLEZA DE ROMA 1 KG. 28
- JUDIAS FINAS 1 KG. 99
- CHAMPIÑON 1 KG. 98
- COCOS PIEZA 49

PAGUE 1 Y LLEVESE 2

- PERAS AGUA 1 KG. 72
- TOMATES ENSALADA 1 KG. 48
- COLIFLORES PIEZA 60

LA HUERTA MERCADONA: COSECHA DE AHORRO

Aísla su vivienda del frío y del calor aplicando en cámaras de aire y falsos techos inyecciones de espuma plástica

A I S L A N T E R

Distribuidor para Castellón y provincia

JESUS VILLANUA BERGUA

Santa Catalina, 3 - 1.º - 2.º - Tel. 52 05 93

VILLARREAL (Castellón)

14,30 GENTE HOY,
 15,00 TELEDIARIO Primera edición,
 15,35 GACETA CULTURAL,
 15,50 DE CERCA Carmela García Moreno,
 16,20 ATENCION POR FAVOR «El Teletory»
 16,45 Despedida y Cierre,
 19,45 Apertura y Presentación,
 19,47 REDACCION DE NOCHE,
 20,35 REVISTA DE CINE,
 21,50 OPINION PUBLICA «El acceso a la Universidad» (II),
 22,25 A FONDO Román Polanski,
 23,25 BUENAS NOCHES Despedida y Cierre.

NACIONAL

EL TIEMPO

CONTINUARA LA INESTABILIDAD

MADRID, 8. (Especial para «Efe» por Nimbus). — En las últimas veinticuatro horas el tiempo ha sido inestable en toda España con precipitaciones generalizadas que han sido más intensas en Andalucía, Centro y Cuenca del Ebro. Las temperaturas mínimas fueron muy suaves y las máximas algo bajas.

PRONOSTICO

Para mañana hay que esperar que continúe el tiempo inestable con chubascos más frecuentes en la mitad Norte del país y muy aislados en el Suroeste. Las temperaturas iniciarán un descenso y nevará en las montañas de la mitad Norte y en Sierra Nevada.

AVANCE DE PREDICCIÓN PARA EL LUNES: Nuboso con chubascos en la mitad Norte. Nuevo empeoramiento por el Suroeste. Nubes y claros en el resto con temperaturas moderadamente bajas.

AVANCE DE PREDICCIÓN PARA EL MARTES: Nuboso con lluvias en la mitad Oeste peninsular, nubes y claros en el resto, con temperaturas más suaves.

EBRO, CATALUÑA Y LEVANTE. — Nubosidad abundante con chubascos frecuentes y temperaturas moderadas.

Temperaturas extremas de hoy en capitales de provincia. — Mínima, cuatro grados en Logroño; máxima 25 grados en Las Palmas. Máxima peninsular, 21 grados en Almería.

EN LA ZONA LEVANTINA

VALENCIA, 8 (Efe). — Mañana continuará la inestabilidad atmosférica con precipitaciones aisladas y cielos muy nubosos y cubiertos. Vientos flojos del Suroeste y temperaturas suaves con poca oscilación térmica.

Durante el día de hoy se registraron cielos cubiertos con precipitaciones intermitentes que a lo largo de la mañana se han ido generalizando por toda la zona. Los vientos han sido débiles de dirección variable con temperaturas suaves.

Temperaturas extremas en capitales de provincia:

- Alicante, 11 y 20
CASTELLON, 11 y 16
Murcia, 13 y 18
Valencia, 11 y 16

LA MAR

BALEARES Y PALOS. — Suroeste 3 a 4, con rachas de 5, marejada a fuerte marejada.

FAVORABLE EVOLUCION DE LOS HERIDOS EN ORTUUELA

BILBAO, 8 (Efe). — Los heridos de la explosión de Ortuella continúan evolucionando lenta y favorablemente de sus lesiones, y únicamente un niño que se encontraba en «planta» ha sido devuelto a la UVI por un retroceso en su evolución que, en estos momentos, ha vuelto a ser calificada de «estacionaria».

En el centro sanitario de Cruces-Baracaldo, donde se encuentran internados, han informado a «Efe» que el estado actual de los heridos es el siguiente:

Aurora Alvarez Totorica, cocinera del centro, mejora lentamente; Francisco Contreras Ibañez, fontanero, evoluciona favorablemente, al igual que los niños Francisco Javier Castillero Benítez, y Carlos Fernández López.

Guillermo Conde Pascual ha experimentado una gran mejoría y será dado de alta próximamente.

Por otra parte, continúan en estado estacionario María del Mar Carrasco Llantada y Jesús López Denfort que fue trasladado de nuevo a la UVI.

INGENIERO SUPERIOR

Clases matemáticas Física y Química Tel. 22 39 42

Catástrofe de Ortuella

Encendí la cerilla y todo explotó

Declaraciones del fontanero del "Colegio Ugalde"

BILBAO, 8. (Efe). — «No tuve ni tiempo de abrir el gas; en el momento que encendí la cerilla, todo explotó», son las primeras declaraciones que ha hecho al periódico «El Correo Español - El Pueblo Vasco» el fontanero del colegio Marcelino Ugalde, de Ortuella, cuya tragedia costó la vida a 51 niños y 2 adultos.

Francisco Contreras, fontanero del citado colegio, se encuentra internado en la residencia sanitaria de Cruces con los brazos enyesados y restos de heridas múltiples en su cuerpo.

El señor Contreras añadió que en el sótano había una bolsa de gas que provocó la explosión, pero que las consecuencias podían haber sido mucho más graves: «Aquel día fui yo el que bajó, pero de no haber sido así, el gas hubiera seguido acumulándose y si la explosión sucediera un mes más tarde, todo el colegio hubiera volado».

La mañana de la catástrofe, Contreras había comenzado a trabajar después de unas cortas vacaciones. En el Ayuntamiento le dijeron que la tubería de desagüe del fregadero de la cocina del colegio estaba obstruido y era necesaria su reparación.

«Cuando llegué al colegio —continúa su relato de los hechos—, entré en la cocina y abrí la trampilla que da al sótano, entonces noté olor a gas y les dije a la cocinera y al conserje y a su mujer que olía a propano. Y eso que estaba algo resfriado, pero percibí claramente el olor. La cocinera y el conserje me dijeron que no oían nada y me gastaban bromas».

El fontanero bajó al sótano y se acercó al tubo del fregadero, que tenía que reparar. «Saqué el tubo obstruido y para colocar el nuevo, había que calentar los bordes, que son de plástico reforzado. Para esto, acerqué la bombona de butano que tenía preparada. No tuve tiempo ni de abrir el gas, en el momento en que encendí la cerilla todo explotó. La fuerza de la explosión me lanzó de costado y luego me pareció que todo el edificio se me venía encima».

Francisco Contreras afirma que en ningún momento perdió el conocimiento. «Estaba medio enterrado por los escombros y empecé a oír gritos y voces por encima de mí. Yo notaba que no me había roto ningún hueso y vi que todavía podía respirar, aunque tenía un mazacote de hormigón sobre el costado que me inmovilizaba. Cuando empecé a oír gritos fuera, me di cuenta que si conse-

LA REINA INGRID DE DINAMARCA, EN MARBELLA

MALAGA, 8. (Efe). — La reina Ingrid de Dinamarca ha llegado esta tarde al aeropuerto malagueño, proveniente de Londres, en visita particular.

Su Majestad fue recibida por diversas personalidades, al frente de las cuales figuraba el gobernador civil de esta provincia andaluza, don José Estévez Méndez, acompañado de su esposa.

Desde el aeródromo, la Reina madre de Dinamarca se dirigió en automóvil a Marbella, en uno de cuyos hoteles pasará una temporada de vacaciones, dedicada a la práctica del golf —su deporte favorito—, como ya hiciera en años anteriores.

Los fotógrafos tropezaron con grandes dificultades para el cumplimiento de su misión, ya que la Soberana fue recogida al pie de la escalerilla de la aeronave por un automóvil que la condujo a Marbella.

LA CORUÑA

En libertad los ocho detenidos vinculados al PCE (r)

LA CORUÑA, 8 (Efe). — La Jefatura Superior de Policía de Galicia facilitó hoy una nota en la que se da cuenta de la detención, por inspectores afectos a la Brigada Regional de Información, de ocho personas presuntamente vinculadas a la organización ilegal PCE (R).

La detención de estas ocho personas se llevó a cabo el pasado fin de semana y a todas se les había aplicado el decreto-ley antiterrorista. El jueves último la autoridad judicial decretó la libertad de cuatro de los detenidos, y ayer viernes fueron puestos en libertad los otros cuatro.

La relación de detenidos fa-

ilitada por la Jefatura Superior de Policía es la siguiente: Roberto Ramiro Blanco Lois, de 24 años, sin profesión ni domicilio conocidos; Manuel Enrique Sáez Bayona, de 28 años, esta profesión ni domicilio conocidos; Guillermo Seijas García, de 28 años, vendedor de libros; Conde cepolón López Buján, de 24 años, esposo del anterior; María del Carmen Montero Fernández, de 17 años, estudiante; Francisco Javier Vázquez Martínez, de 28 años, celador; Manuel Villaverde Domínguez, de 25 años, mecánico, y José Eduardo Seijas García, de 27 años, librero. Estos seis últimos son vecinos de La Coruña.



CUANDO ANDA SUELTO, ES UN ASESINO.

Un simple tornillo flojo puede matarte, una rápida —pero concienzuda— Revisión Ford le dejará tranquilo. Podrá estar seguro de que su coche no le traicionará. Y no le gastará más de la cuenta. Haga mucho por usted. Pida hora en su Concesionario Ford y quédese tranquilo. Su coche seguirá siendo su amigo.



En colaboración con la Dirección General de Tecnología y Seguridad Industrial y Dirección General de Energía.

Revisiones de Seguridad Ford. Para todos los coches de todas las marcas.

DURACION CAMPAÑA:

DEL 3 AL 15 DE NOVIEMBRE

Economía con seguridad.



LUIS PRADESSA

Avda. Vall de Uxó, 25 Tel. 21 55 11 CASTELLON

Advertisement for 'MANTAS' (blankets) featuring various brands like paduana, RASILAN, MORA, jorda, VS mantas, and manterol.s.a. It includes the text 'Tenemos todas las marcas y calidades que se fabrican' and '100.000 mantas A PRECIOS IMBATIBLES'.

Advertisement for 'Texca' (textile chain) with the text 'PRIMERA CADENA TEXTIL ESPAÑOLA, ESPECIALISTA EN TEJIDOS' and 'ENMEDIO, 52 CASTELLON'.

Large advertisement for 'Alcormar' real estate featuring a map and text: '¿Las parcelas "Alcormar"? Magníficas,.. magníficas...' and '¡AGUA! 2500 litros por hora'. It also includes contact information for 'MESTRE CASTILLO CAUSANILLES'.

NACIONAL

FRAGA NO CREE EN LA FORMACION DE UN GOBIERNO DE COALICION

"Porque es un buen negocio para el PSOE y malo para la UCD"

BARCELONA, 8 (Efe). — Alianza Popular no tendría nada que perder con un gobierno de coalición UCD-PSOE, manifestó hoy en rueda de prensa en esta ciudad el líder de Alianza Popular, Manuel Fraga.

"Tal gobierno —agregó el señor Fraga— destruiría la teoría del «voto útil» y, de paso, nuestro «Carter español» destruiría por completo su imagen».

«Pero toda alianza antinatural acaba mal —añadió— y los gobiernos de coalición suelen terminar como el rosario de la aurora. Creo que no se hará ese gobierno, porque es un buen negocio para el PSOE y malo para la UCD. Si, la política hace extraños compañeros de cama, pero hoy en día hay que ir con mucho cuidado y fijarse bien con quien se mete uno en la cama».

Se abordó a continuación el tema del proyecto de ley de divorcio. Fraga planteó las distancias de AP, tanto de las posturas de Blas Piñar —el matrimonio es indisoluble por ley natural— como de los socialistas. «Consideran que es un contrato y que como tal se puede rescindir, pero no son consecuentes con sus ideas, porque también defienden que el contrato laboral no se puede rescindir, y considero que su partido consideraba legítimo que existiera una ley de matrimonio civil y que ese matrimonio puede disolverse».

«A partir de la ley, admitiremos el divorcio de los matrimonios civiles, pero no de aquellos que libremente se hayan comprometido en un matrimonio religioso. Sin embargo, y dado que durante estos años ha habido una presión social importante para que las parejas se casaran por la iglesia, consideramos generosamente la posibilidad de divorcio para aquellos que durante este período de tiempo se hayan casado religiosamente».

Manuel Fraga utilizó como siempre su punzante ironía para hablar del Gobierno de la UCD. Así, dijo que ahora estamos gobernados por franquistas mediocres, no por franquistas de categoría y, refiriéndose al 40 aniversario de Azaña, aseguró que «fue un gran hombre, un gran literato, un buen parlamentario y un mal gobernante. Lo malo es que hay malos gobernantes que ni son grandes hombres, ni grandes literatos, ni buenos parlamentarios. Preguntada su opinión sobre la posibilidad de una policía

autónoma para el País Vasco, Manuel Fraga se opuso de forma categórica: «ESTA tiene ahora frente a la Guardia Civil. Cuando no la tenga, se acabará cualquier posibilidad de libertad en el País Vasco».

Sobre el tema controvertido del gobernador general en las comunidades autónomas, planteado ayer en el Parlamento catalán, dijo que la cuestión no le parecía excesivamente importante: «El título es lo de menos, y el señor Meliá actuará igual si es gobernador general o delegado del Gobierno. Lo importante son las funciones. Pero, de todas formas, el Gobierno ha planteado un problema innecesario, que no creo que sea anticonstitucional pero que debería haberse previsto mejor en la Constitución».

«La combinación España-Iberoamérica, necesaria, indispensable y poderosa»

(Manuel Ulloa, en la Agencia EFE)

MADRID, 8 (Efe). — «La combinación de España e Iberoamérica es necesaria, indispensable y poderosa», afirmó hoy el primer ministro de Perú, Manuel Ulloa Elías, al ser entrevistado durante una visita que giró a las instalaciones de la sede central de la Agencia Efe.

En la visita, que se produce en el cuarto y último día de su estancia en España, Ulloa estuvo acompañado por el secretario del Consejo de Ministros peruano, Jorge Trelles, y el viceministro de Comercio de aquel país, Roberto Abusada, así como por el embajador de España en Perú, Juan Ignacio Tena Ibarra.

Ulloa conversó con el presidente de «Efe», Luis María Anson Oliart, tratando aspectos de la prensa internacional y de las políticas de Iberoamérica, Perú y España. Posteriormente, Luis María Anson acompañó al representante de Perú en un recorrido por las nuevas instalaciones del servicio de radio de la agencia, en donde Ulloa concedió una entrevista, en que abordó temas relacionados con su visita oficial a Madrid, la actualidad de su país

Desarticulada una banda de traficantes de drogas «duras»

Asesinan en Torremolinos a una extranjera

BARCELONA, 8 (Efe). — Una banda de traficantes de drogas «duras» ha sido desarticulada en Sitges por la Guardia Civil, que detuvo a siete de sus miembros, todos ellos de nacionalidad colombiana.

Miembros del Servicio de Información de la 411 Comandancia de la Guardia Civil observaron varios jóvenes en edades comprendidas entre los 15 y los 18 años vanian consumiendo drogas «duras» en Sitges (Barcelona), y detectaron que alguno de estos se entrevistaban con individuos de origen sudamericano. Tras ejercer vigilancia sobre los mismos, se concretó disponer de un apartamento en la calle San Honorato, 22.

En registro practicado al apartamento, la Guardia Civil intervino 50 gramos de cocaína, un perro de precisión, pasaportes y permisos de conducir falsificados, útiles para la impresión de documentos, relojes, radio-cassettes, etc. por un valor aproximado a las 800.000 pesetas, así como una colección de billetes de diversas nacionalidades.

ASELINATO EN TORREMOLINOS DE UNA MUJER EXTRANJERA

TORREMOLINOS (Málaga), 8. (Efe). — El cadáver de una ciudadana francesa ha sido hallado esta mañana en su apartamento del Pasaje de la Gitanilla, de Torremolinos (Málaga). Se trata del cuerpo sin vida de madame Lillane Stin, de unos 40 ó 45 años de edad, que presentaba diversas heridas inferidas por arma blanca.

El hallazgo lo llevó a cabo la Policía de la plantilla de Torremolinos, que se personó en el apartamento tras recibir una denuncia por parte de unos amigos de la víctima que la echaron en falta.

El cadáver se hallaba en el suelo, desnudo, en posición decubito prono, amordazado y en avanzado estado de descomposición, si bien las señales de la violencia criminal que la habían hecho parecer no habían desaparecido aún.

Según fuentes fidedignas, la víctima llevaba una vida «sin complicaciones y alternaba con bastante frecuencia; solía viajar asiduamente al extranjero y económicamente estaba considerada como una mujer de situación desahogada e independiente».

IMPORTANTE ROBO DE OBJETOS ARTISTICOS EN LA PROVINCIA DE BURGOS

BURGOS, 8. (Efe). — Fuentes competentes han confirmado la impresión de que el robo sacrilego cometido en la iglesia parroquial de Santo Domingo de Castrojeriz, con el total desvalimiento del templo, ha sido el más importante de los múltiples de este tipo que se vienen produciendo últimamente en la provincia de Burgos.

En el caso de los tapices sustraídos no es posible hacer una valoración exacta de los mismos, ya que son obras únicas en el mundo. Los procedentes de la escuela flamenca son de donación hecha por el virrey de Flandes Juan López Gallo, conde de Castañeda, que fue en los Países Bajos de los mercaderes castellanos.

El detalle exacto de lo robado es el siguiente:

Seis tapices del siglo XVII, dos de ellos de tamaño dos por tres metros, representando la matemática y la retórica; cuatro tapices de la escuela flamenca, de 4 por 3 metros, representando la filosofía, la música, la astronomía y las bellas artes, tres casullas del siglo XVI, todas ellas bordadas en oro y con diversas representaciones, dos remates de varales de madereros en forma de capilla, dos medallas en plata, dos cálices repujados en plata del siglo XVII, dos copos de plata sin labrar, dos pares de vinajeros de plata, un juego de tres crismas en plata con bandeda, 7 pinturas en tablas del siglo XVIII con escenas de la Pasión, dos tallas en madera policromada, representando a San Pedro y San Juan, y una talla de la Inmaculada, tallada en madera, del siglo XVII.

Concluyó el Consejo Federal de Organización del PSOE

MADRID, 8. (Efe). — El III consejo federal de organización del PSOE ha concluido esta noche, tras dos jornadas de reuniones en las que han participado los secretarios generales de organización y de política sectorial de las diferentes federaciones del partido en todo el país.

Este consejo ha abordado, entre otros temas, la articulación de los grupos de acción sectorial en las organizaciones territoriales, las actividades de las casas del pueblo y el programa de actuación hasta julio de 1981.

Por lo que respecta a los casos del pueblo, se ha hablado de la necesidad de que presten servicios a la comunidad, tanto en el aspecto informativo como de gestión. Asimismo, Carmen García Bloise, secretaria federal de Organización del PSOE, ha anunciado como objetivo el llegar, en la década de los 80, al medio millón de afiliados al Partido Socialista.

Valencia

Murió Pedro Pons, veterano representante de espectáculos

VALENCIA, 8. (Efe). — Hoy falleció en Valencia el veterano representante y empresario de espectáculos Pedro Pons Cervelló, que contaba 72 años de edad.

Pedro Pons se inició desde niño en el mundo de la farándula, casi siempre en la faceta comercial y gerencial. Fue gerente de Rómper, para continuar después como representante de Corcelle y del circo de Price. Más tarde, formó en Valencia una agencia artística.

Aparte esta actividad, estaba al frente de una tradicional pensión, la pensión «Eslava», en Valencia, lugar enteramente ocupado por cómicos, y desde hace más de medio siglo varias generaciones de artistas de mediano relieve encontraron cobijo en su casa, abierta siempre a los cómicos en época de crisis. Todavía en 1980, la pensión de Pedro Pons estaba totalmente ocupada por artistas.

El sepelio del popular hombre del espectáculo se celebrará el próximo lunes, a las diez y media de la mañana, y el cortejo fúnebre partirá del hospital provincial, donde tuvo lugar el óbito.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE TECNOLOGIAS CERAMICAS, S.A. «TECERSA»

Por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca a los señores accionistas a la JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA que tendrá lugar en el domicilio social, sito en Villarreal, carretera de Villarreal a Onda, Km. 3, el día 28 de noviembre del año en curso a las 12 horas en primera convocatoria o, en su caso, en el mismo lugar y hora el día 29 de noviembre en segunda convocatoria, con arreglo a la siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1.º Informe sobre la situación actual de los proyectos de la Sociedad.
2.º Acuerdo sobre la ampliación de Capital de la Sociedad.
3.º Ruegos y preguntas.

El Consejo de Administración

GOBIERNO DE COALICION

«ES EL P.S.O.E. EL QUE NECESITA ESE BALON DE OXIGENO»

(Arias Salgado en Murcia)

MURCIA, 8. (Efe). — «El que necesita el balón de oxígeno del gobierno de coalición es el PS OE y no la UCD», ha declarado el ministro de la Presidencia, Rafael Arias Salgado, durante la rueda de prensa celebrada hoy en el Gobierno Civil con motivo de su estancia en Murcia.

El señor Arias Salgado añadió: «El PSOE plantea el tema del gobierno de coalición como una operación puramente táctica y nosotros no vamos a prestarnos a dicha operación. Es el PSOE el que necesita ese balón de oxígeno. En cualquier caso, pienso que no se debe ir a ese gobierno sin mediar unas elecciones generales».

En cuanto a las exigencias que se le vienen haciendo al gabinete del presidente Suárez, Rafael Arias Salgado manifestó: «No es un juego legal por parte de las fuerzas políticas pedir que se cumpla la totalidad de un programa en tan sólo tres o cuatro meses. Desde marzo del 79 han pasado tan sólo año y medio, y en cinco ocasiones se ha exigido el cumplimiento íntegro de un programa fijado para cinco años».

A la pregunta de cómo se sentía el Gobierno ante la difícil situación actual, el ministro de la Presidencia manifestó: «Se siente enormemente sólido y coherente, y con plena capacidad para afrontar los problemas del país».

Se le preguntó también sobre la posibilidad de que se cierren más periódicos de la cadena de Medios de Comunicación Social del Estado, a lo que contestó que lo que se puede hacer es una reconversión, para evitar las pérdidas que arrojan algunos de estos medios, pero que los trabajadores siempre tendrán asegurados sus puestos de trabajo.

En cuanto a política sectorial se llegó a la conclusión de que debe realizarse mediante la presencia de los militantes socialistas en las distintas organizaciones ciudadanas y movimientos sociales de expresión sectorial, respetando la autonomía de aquéllas. También se acordó que las «casas del pueblo» de las distintas agrupaciones deben servir de marco de participación ciudadana en actividades sectoriales del Partido Socialista.

En el punto relativo a ecología y medio ambiente se ha decidido promover, en las diputaciones provinciales y entes preautonómicos, programas provinciales de ordenación del territorio, en los que se hará inventario de los espacios naturales a proteger, tras un estudio científico globalizado.

También se acordó exigir de la Administración el máximo rigor en el control de las actuaciones de instalación de obras e industrias, dedicando especial atención al establecimiento de mecanismos que, sin menoscabo del desarrollo socioeconómico de entorno, permitan evitar o limitar al máximo el impacto ambiental negativo que pudieran originar las referidas actuaciones.

Por último, en lo que concierne a este punto, se ha decidido también promocionar una campaña de educación ambiental extraescolar, en colaboración de los grupos de educación, y participar en la elaboración de un programa de trabajo para la celebración de un encuentro internacional sobre ecología y socialismo, en la primavera próxima.

Finalmente y en el punto relativo a la defensa de los consumidores, se ha decidido la creación de una asesoría de defensa de consumidores en la Secretaría Federal de Política Sectorial.

FICHET PUNTOS FUERTES CONCESIONARIO OFICIAL Caballeros, 38 T. 23 37 46 - 23 40 37 CASTELLON DESDE 21.900 Ptas. (Cerradura 666, blindaje e instalación) Facilidades de pago

Bodegas Palacio Coprimar, s.a.

Esta prestigiosa firma, que comercializa en España bebidas tan acreditadas como

CHIVAS REGAL 100 PIPERS PASSPORT RIOJA GLORIOSO

anuncia que a partir del 1 de Noviembre ha nombrado distribuidor exclusivo de sus productos nacionales e importados en Castellón a:

D. Juan Capsir Martín

C/ Reus, 46 CASTELLON Teléfono 22 46 43

STYLSAF Al servicio de su comercio

MOSTRADORES En madera, aluminio ó metálicos. Más de 20 Modelos distintos. Más de 100 variantes. ESTANTERIAS En madera ó metálicas. Más de 20 Modelos distintos. Más de 1000 variantes.

VITRINAS De cubos de cristal aluminio, madera ó metálicas. Más de 100 Modelos. Infinitas variantes. GONDOLAS En aluminio, madera ó metálicas. Más de 20 Modelos. Infinitas variantes.

PIBA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO JOAQUIN ILLANOLA INSTALACIONES COMERCIALES Ronda Magdalena, 5 - Tel. 21 00 47 CASTELLON

EL BOLETO VERDE LE DA AL VINO, TODA LA ALEGRIA DEL DINERO. SORTEO FECHA 30 OCTUBRE 1980 NOTARIO SR. D. JOAQUIN BORRUEL DEL ILUSTRE COLEGIO DE BARCELONA PRIMER PREMIO 200.000 ptas. N.º 27.163 Serie VM PREMIOS DE 25.000 ptas. TODOS LOS NUMEROS 27.163 PREMIOS DE 1.000 ptas. TODAS LAS TERMINACIONES EN 7.163 Y PROXIMO SORTEO: 28 DE NOVIEMBRE DE 1980 NOTA. — Próximo domingo, día 16 noviembre publicaremos lista personas agraciadas.

DEPORTES

TIRO OLIMPICO

CAMPEONATOS PROVINCIALES DE ARMA NEUMATICA

Se han celebrado los campeonatos provinciales de aire comprimido en sus dos modalidades de pistola y carabina.

Notas dignas de destacar son las buenas tiradas realizadas por Leandro Fernández y Manolo Ordóñez, que han demostrado su casi total recuperación y puesta a punto.

Estos fueron los resultados:

PISTOLA AIRE COMPRIMIDO: Primera categoría: 1.—José Aznar; 2.—R. Ordóñez, 337. Segunda categoría: 1.—L. Fernández, 334; 2.—N. Fortanet, 271. Tercera categoría: 1.—M. Ordóñez, 288; Cuarta categoría: 1.—M. Prades, 213.

CARABINA AIRE COMPRIMIDO: 1.—R. Ordóñez, 264; 2.—S. Espinosa, 256 y 3.—M. Prades, 217.

MOTORISMO

FINALES CAMPEONATOS DE ESPAÑA DE TRIAL SENIORS Y JUNIORS, EN CASTELLÓN

En pocas horas, y tras una llamada del secretario general de la Real Federación Motociclista al delegado en Castellón de la misma, se vino a configurar como sede de las finalidades de los Campeonatos de España de Trial, llamado así el de Seniors, y como trofeo R. F. M. E. el de Juniors, la provincia de Castellón, y dentro de ella, organizado por la delegación de la R. F. M. E., el Moto Club Castellón.

Todo ha sido como un sueño, ya que estas finales se han venido celebrando en los alrededores de la capital de España. El Moto Club Castellón, había pe-

dido la organización de la final del Trofeo RFME de Juniors de Trial, para 1981, junto a la prueba del Campeonato de España, y ahora llega a Castellón, no ya la prueba solicitada, que es la de menor categoría entre los dos Seniors y Junior, sino ambas, como un regalo deportivo a nuestra provincia, que justo es reconocer los méritos por la gran actividad de sus motoclubs, del que es líder indiscutible el Moto Club Castellón, que ahora anota un galardón más en su largo historial de más de 30 años de existencia.

Para no entrar en más detalles, digamos que en estas finales participarán todas las provincias españolas en las que se hayan celebrado campeonatos provinciales de Seniors y Juniors. Estas finales tendrán lugar el día 30 del actual por la mañana, con salida y final en Benicasim, que reúne buenas condiciones por la cantidad y precios que dan los hoteles.

El recorrido debe diferir poco del realizado por el Moto Club Castellón en la prueba campeonil, y si bien habrá una diferencia a considerar, ya que los Seniors tendrán tres zonas más que los Juniors, y éstas tres serán de una mayor dificultad selectiva.

Esto es todo por hoy, y suponemos una gran alegría para los aficionados de nuestra provincia, que de nuevo tendrán ocasión de reunirse con los aficionados del resto de España el día 30 del actual.

ESCAPE

Ayer jugador, hoy técnico...

OSMAN: "El CASTELLÓN está en cabeza por sus propios méritos"

"Los jugadores luchan y se sacrifican los 90 minutos"

Osman Bendezu Negri, natural de Lima (Perú), 36 años de edad, casado con una castellanense y padre de dos niñas, es en la actualidad el segundo entrenador del Castellón, formando equipo con el preparador Fernando Ubeda, a las órdenes de Benito Joanet.

Osman llegó al fútbol español procedente del Universitario, de Lima, y ha militado en el Cádiz, Mallorca, Oviedo, Castellón, Deportivo Italla (Venezuela) con el que participó en la Copa Libertadores y el Bourges, de Francia. Posteriormente realizó el curso de entrenador en Venezuela y, de nuevo en nuestro país, ha obtenido los títulos de entrenador juvenil y regional, con el propósito de asistir también al curso para entrenador nacional. En la actualidad, y aparte de su trabajo en el C.D. Castellón, imparte clases de educación física en un colegio.

—Estoy muy enraizado en Castellón, pues de aquí es mi mujer y la mayor de nuestras dos hijas. Esta es nuestra casa.

Osman estudiaba en Lima la carrera de ingeniería es hijo de



co es evidente que en el fútbol español no se está llevando una buena organización en la base.

Técnico del Castellón

—¿Cómo fue tu fichaje con el Castellón?

—Hablé con el presidente Antonio Sales y le expresé mis deseos de quedarme en Castellón, porque aquí tengo mi casa. El me brindó la oportunidad para que pudiera empezar.

—¿Te gustaría ser algún día entrenador del primer equipo?

—¿Y a quién no? Pero hay que empezar por abajo para aprender y coger experiencia, y ganarse la confianza de la afición por un trabajo serio y honesto. Ahora estoy aprendiendo todo lo que puedo de Benito Ubeda, de todos.

El Granada

Una de las misiones de Osman es estudiar a los equipos que se han de enfrentar al Castellón. Esta temporada son los que dejó el Levante...

—He visto bastantes equipos y ya puedo decirte que la tónica es bastante mediocre. Pensé que el fútbol de Segunda División estaba a un nivel más alto. El Castellón está en cabeza por sus propios méritos y no por una racha afortunada. Sus jugadores luchan y se sacrifican los 90 minutos, y eso en fútbol es muy importante.

—¿Cuál es tu opinión del Granada?

—Aquí jugará muy relegado. Tiene a Izcoa que, como se sabe, es bueno en las salidas y un gran portero; un marcador positivo que es el joven Lina, con

una familia acomodada de la clase media peruana, y dejó los estudios por el fútbol, con gran disgusto de los suyos.

—¿Te dio dinero el fútbol?

—Sí, desde luego, bastante dinero. Pero me lo gasté todo en viajes. No le di valor a lo que iba ganando, no supe invertir. Sin embargo, estoy muy contento de haber dedicado mi vida al fútbol.

—¿Y el fútbol español ha cambiado mucho desde que viniste por primera vez?

—En el aspecto de la dirección de los equipos ha cambiado bastante. Antes el entrenador decía una cosa y se hacía aquello porque sí. Hoy, sin em-

ESTOY SEGURO DE QUE VAMOS A GANAR BIEN AL GRANADA

bargo, hay más diálogo, se comenta y se llega al convencimiento. Esto siempre es bueno.

—También se marcan menos goles...

—Bueno, ha cambiado la forma de jugar. Antes se hacía con tres puntos y ahora con dos. Esto no quiere decir gran cosa, pues el jugar con esos dos puntos es como un «camuflaje» para esconder centrocampistas que son atacantes y que, al jugar atrás, están menos vigilados. Por otra parte, a la hora de atacar no son dos jugadores, sino incluso hasta cuatro, y cuando hay que defender, también se hace con más efectividad de los que parece indicar la teórica situación de los hombres en el campo.

—¿Pronóstico? —Estoy seguro de que el Castellón va a ganar bien. —Así sea.

Y Osman añade un aspecto muy importante:

—Debido a los fuertes cambios es cierto que han desaparecido aquellas individualidades cuya actuación era un espectáculo. Hoy, importa más el éxito del equipo que el brillo personal.

—Antes se cuidaba más la técnica...

—Clerto. En el aspecto técnico...

El Castellón Juvenil perdió en San Martín (3-0)

En partido disputado ayer en San Martín (Barcelona), el Martinec venció al Castellón Juvenil por 3 goles a 0. Se llegó al descanso con el resultado de 2-0. A pesar del mal tiempo, lluvioso, asistió bastante público.

ACTOS A CELEBRAR EN HONOR DE SAN HUBERTO

Mañana día 9 de noviembre 1980, a las nueve horas desayuno del cazador en el chalet del Campo de Tiro «Costa de Azahar».

A las 10, misa solemne en el recinto del chalet y a continuación procesión con la imagen del Santo.

A las 11, Campeonato Social de Tiro de Palomos Zuritos a Brazo de señores Socios Veteranos, cinco palomos, inscripción y pichones 500 pesetas. Premios: Primero, Medalla dorada; segundo, Medalla plateada, y tercero, Medalla bronceada.

Seguidamente Tirada Copa Patrón. 10 pichones, inscripción y pichones, 2.600 pesetas. Replicas 600 pesetas por parcela para seis tiradores.

Primer clasificado, Copa Patrón y obsequio a elegir. A partir del segundo se elegirá obsequio por orden de clasificación

e inscripción, hasta finalizar los mismos.

Los palomos muertos en pacto serán la mitad para el tirador y la otra mitad para obras benéficas.

Simultáneamente en la galería de tiro se disputará la Copa Patrón de Tiro de precisión.

A las 14 horas, comida de hermandad.

A las 15:30 reanudación de la tirada a brazo.

Al reanudarse la tirada por la tarde, se realizarán los concursos infantiles de Tiro al blanco, con reparto de golosinas y globos para los hijos de los socios hasta doce años.

Finalizadas las competiciones se procederá al reparto de premios en las terrazas del Chalet. El tradicional Vino del Cazador tendrá lugar a continuación en el mismo Campo de Tiro.

Advertisement for HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, including contact information and service details.

Large advertisement for ESTADIO CASTALIA, featuring matches between TRAIQUERA C.F. vs C.D. CASTELLON and GRANADA C.F. vs C.D. CASTELLON.

APRENDA A CONDUCIR CON UN FORD FIESTA

Advertisement for 'CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO DARTO' with logos for PEGASO, PEUGEOT, IKE, REVISTA cambio, PAREDES, RON GUARANI, LICOR 43, massana, and BLASON.

Advertisement for seifor clothing store, featuring illustrations of a man and a woman in elegant attire.

Advertisement for SEGUNDA DIVISION football matches, including a table of teams and a section for 'SIGNOS CONVENCIONALES' (conventional signs).

Advertisement for BIGG'S restaurant, featuring a logo and the slogan 'Para comer bien sin perder tiempo...'.

ESTA TARDE, EN EL ESTADIO CASTALIA

El Castellón, lanzado para ganar

SOLO DOS GOLES LLEVA ENCAJADOS EL GRANADA EN CAMPO CONTRARIO

Si de algo hay que estar seguro con relación al partido de esta tarde en el Estadio Castalia es de que el Castellón saltará al terreno lanzado para ganar sin paliativos al Granada. No hay renuncias ni reservas de ningún tipo en los jugadores, sino el más decidido ánimo de sumar los dos puntos frente a un Granada que, hasta el momento, ha puntuado en tres de los cuatro partidos disputados en campo contrario.



PACO GENTO, que fue hace algunas temporadas entrenador del Castellón, viene ahora como preparador del Granada

Las dificultades que plantea este encuentro no escapan a nadie, pues desde siempre el club de Los Cármenes ha sido rival de la mayor entidad y, en cierto modo, un poco agafe para el Castellón, ya que ha puntuado en Castalia en sus cuatro últimas visitas. A ello hay que añadir, en este caso, que los granadinos sólo han encajado dos goles en sus desplazamientos, lo que dice mucho de su potencialidad en el aspecto defensivo, si bien no parece igualmente dotado para el ataque. De cualquier forma, un hueso muy duro de roer hasta para el más pintado, que esta temporada, y por el momento, es el líder Castellón. Y frente a este rival tan difícil, estamos seguros también —como apuntamos— de que los blanquinegros saldrán dispuestos a por la victoria desde el primer momento, con la mira puesta para hacer saltar el indudable «cerrojo» que pondrán los granadinos en su puerta.

Según nuestras noticias, la alineación plantea la duda de Pulido, aunque lo más probable es que juegue Llopis como libre en la defensa, y en general la formación diferirá poco de la que viene siendo habitual en estas últimas jornadas.

Gran expectación
El partido, como es lógico, ha despertado gran expectación en todos los aspectos. La afición se volcará en masa para apoyar al Castellón que tan brillante campaña está realizando y con la mira puesta en la consolidación del liderato y la continuidad de ese record de equipo imbato cuando como quien dice ya se ha cumplido el primer cuarto de Liga. No sólo será la hinchada de la capital, sino que se espera también la llegada de aficionados de toda la provincia, pues este año el Castellón interesa, y mucho. Todos son conscientes de la trascendencia de este partido que es fundamental para las aspiraciones del equipo, pues son dos puntos de oro, teniendo en cuenta las pocas distancias que existen actualmente en la clasificación.

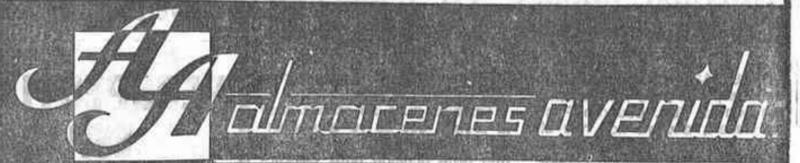
El Granada, en Valencia
El Granada llegó a Valencia ayer a última hora de la tarde, tras haber viajado durante toda la jornada en autobús, ya que salió de la capital de la Alhambra a primera hora de la mañana. Puestos al habla, telefónicamente con Paco Gento, el entrenador del cuadro granadino comentó que «el partido es difícil para su equipo, pues el Castellón, aparte de tener buenos jugadores, debe encon-

tular indiscutible. ¿Partidario de la norma?
—No, en absoluto. Eso no se puede hacer por decreto. Que juegue el que esté en mejores condiciones, cualquiera que sea su edad y, si es joven, pues mejor. ¡Ojalá tuviera todo un equipo titular de menores de 20 años.
—Finalmente, Gento, ¿qué esperas hoy de tu equipo?
—El Granada dará guerra, pues estamos muy fuertes atrás y en el centro del campo.
—Por último, y en lo que respecta a la alineación, jugará con seguridad el siguiente equipo: Izcoa, Calera, Lina, Santi, Fall, Angulo, Planas, Carrión, Aguilar, Alberto y Quiñes.

Arbitro

El partido comenzará a las cuatro y media de la tarde y será arbitrado por el colegiado murciano Jiménez Madrid. Por la mañana, a las once y media, y también, en Castalia, partido de Primera Categoría Regional entre el Castellón y el Traiguera.

OFERTA INIGUALABLE OPERACION PLAZOS MAS LARGOS



TODO EN ELECTRODOMESTICOS

Durante este mes puede adquirir los electrodomésticos, SIN ENTRADA y sólo por un mínimo al mes, SIN LETRAS NI RECIBOS que le molesten en su domicilio.

	Equipos de alta fidelidad desde 2.500 pts. al mes		Frigoríficos desde 1.500 pts. al mes
	Televisores color desde 3.800 pts. al mes		Cocinas desde 1.000 pts. al mes
	Lavavajillas desde 2.000 pts. al mes		Video cassetes desde 5.500 pts. al mes
			Lavadoras automáticas desde 2.000 pts. al mes

TODO A PRECIO DE FABRICA Y SIEMPRE PRIMERAS MARCAS DEL MERCADO

- | | | | |
|--------------|---------------|-----------|------------|
| WESTINGHOUSE | INTERGRUNDING | BLAUPUNKT | ITT |
| BALAY | IGNIS | SUPER SER | TELEFUNKEN |
| AEG | CANDI | SABA | WERNER |
| PHILIPS | GROLLS | KOLSTER | UNIC |
| ELBE | RADIOLA | INTER | GRUNDING |

ENTREGA INMEDIATA DE CUALQUIER APARATO 2 AÑOS GRATIS DE GARANTIA TOTAL

Usted no paga ninguna avería. Usted no paga mano de obra. Usted no paga ninguna pieza de recambio.

•CASA CENTRAL:
Calle HERRERO, 11 - CASTELLON
Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41 - 22 48 16

•Y AHORA TAMBIEN EN
MERCADONA
Avenida VALENCIA, 24 - CASTELLON - Teléf. 20 06 45

UN DISEÑO EXCLUSIVO PARA VD.
Automóviles Simón, s. l.
Exposición y venta: SAN ROQUE, 88 - TELEFONO 22 27 19
Talleres: SAN ISIDRO LABRADOR, 19
CASTELLON

Ya no es un sueño, es una realidad

FORD GRANADA

Precio F.F. 1.071.294,- Ptas.
Equipado con aire acondicionado, radio-cassette y cerraduras centralizadas.



LUIS PRADESSA

Avda. Vall de Uxó, 25
Tel. 21 55 11
CASTELLON

P. A. M. D. B.
Delegación de Castellón

1 X 2 AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con las Normas 30ª y 31ª de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boleto de la Jornada 10ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS	SELLOS
2	369.946
2	431.834

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boleto, no han sido formalizadas, y en su consecuencia, los concursantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a Boleto de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar, sin perjuicio de lo dispuesto en la Norma 32ª.

Castellón, 9 noviembre 1980.

NOTTINGHAM FOREST - VALENCIA, 25 DE NOVIEMBRE Y 17 DE DICIEMBRE

PARIS 8 (Efe) — Las fechas de la «super-competición», que reúne a los vencedores de la Copa de Europa de club campeones de fútbol y de la copa de vencedores de Coja de la temporada anterior, han sido fijadas por la Unión Europea de Fútbol Asociación.

El club inglés del Nottingham Forest recibirá al Valencia el 25 de noviembre y el partido de vuelta se jugará el 17 de diciembre en España.

Baloncesto

SORPRESA: ESTUDIANTES EMPATO CON EL REAL MADRID

MADRID, 9 (Efe). — Sorprendentemente, el Estudiantes empató con el Real Madrid a 84 puntos, en el partido de la quinta jornada de la Primera División de Liga de Baloncesto, disputado esta tarde en la cancha del pabellón de la Ciudad Deportiva madrileña. La primera parte finalizó con ventaja del Real Madrid por 61 a 48.

EDUARDO PUNSET, EN BRUSELAS

BRUSELAS, 8 (Efe). — El ministro español para las Relaciones con la CEE, Eduardo Punsset Casals, declaró hoy que el principal objetivo del ingreso de España en la Comunidad Económica Europea consiste en abrir

los puertos a la gran reforma que necesita el país.

También puso de relieve ante la prensa que se va extendiendo la idea de que se trata de una gran ocasión para reestructurar coherentemente las revisiones que deben hacerse en la sociedad y en la economía españolas para afrontar el futuro.

Punsset Casals participó hoy en una reunión de trabajo con los componentes de la misión de España ante las Comunidades Europeas para coordinar la acción con el equipo ministerial y establecer un programa de cara a los próximos 12 ó 18 meses, según las palabras del ministro.

Su estancia en Bruselas responde también a una invitación del presidente de la Comisión Europea (órgano ejecutivo comunitario), Roy Jenkins para asistir esta noche a una cena de carácter informal con objeto de intercambiar criterios sobre las relaciones hispano-comunitarias.

En un balance improvisado ante los corresponsales españoles, el ministro se mostró satisfecho de la marcha de las negociaciones de ingreso a pesar de las dificultades internas que conoce la Comunidad.

En primer lugar subrayó que se ha entrado en un proceso de enriquecimiento de las relaciones con la CEE, tras la primera fase de toma de contacto para organizar la adhesión.

A continuación declaró que se están potenciando las relaciones bilaterales e informales —entre España, las instituciones de la CEE y sus nuevos países miembros—, con el fin de desburocratizar las negociaciones.

Por último, también puso de relieve la importancia de una coordinación interna cada vez más operacional, no sólo entre los sectores de la administración implicados en el ingreso, sino también a través de consultas e información con las fuerzas vivas del país (organizaciones empresariales, centrales sindicales, entes autonómicos, etc.).

20 heridos

Nuevo terremoto en Argelia

ARGEL, 8 (Efe). — Veinte personas han sido heridas, de las que diez están en estado de gravedad, en el Asnan, por causa de las sacudidas sísmicas registradas en la noche del viernes a hoy, sábado, y en la mañana de hoy, indica un primer balance oficial.

Cinco niños y una mujer embarazada están entre las víctimas que hubieron de ser evacuadas a los hospitales de las localidades vecinas, y la mayor parte de ellas se encontraban en el interior de sus casas, maltruchas por el violento temblor de tierra del diez de octubre pasado, o bien en las cercanías.

Es la falta de tiendas de campaña, se indica de la misma fuente, que continúan escaseando entre los siniestrados de El Asnan, lo que obliga a los habitantes de la región a volver a sus moradas.

El sismo del mes pasado produjo unos 400.000 siniestrados, y siguen faltando unas 20.000 tiendas de campaña, a pesar de la ayuda internacional, siempre según la misma fuente.

TERREMOTO EN CALIFORNIA

WASHINGTON, 8. (Efe). — Un fuerte terremoto de intensidad 7 en la escala Richter sacudió hoy sábado una franja de 800 kilómetros en la costa de California.

A consecuencia del temblor, resultaron heridas por lo menos nueve personas, se derrumbó un paso elevado de una autopista y quedó cortada el agua y la electricidad.

El terremoto es el más violento que se produce en la región desde 1923. Su duración osciló entre 30 y 40 segundos.

Los heridos que se conocen hasta el momento eran los ocupantes de dos vehículos que circulaban por un paso elevado de la autopista cuando éste se vino abajo.

Las cañerías de agua han quedado inutilizables en una amplia zona de la costa de California, y una central eléctrica que proporciona luz a numerosas localidades se ha cerrado.

Conversaciones sobre pescadores

PERSPECTIVAS DE ACUERDO ESPAÑA-POLISARIO

ARGEL, 8. (Efe). — Cuando se cumplen 15 días del comienzo de las conversaciones entre el Gobierno español y el Frente Polisario sobre los 38 pescadores que éste tiene en su poder, en medios diplomáticos de la capital argelina se comenta que existen perspectivas de un posible acuerdo.

Estos medios informan que se han hecho pequeños progresos en la redacción de lo que podría ser una declaración común previa a la liberación de los pescadores.

En este sentido, parece que se han limado algunas diferencias de redacción y que se han encontrado algunas fórmulas convenientes a ambas partes, aunque las conversaciones no se han terminado.

Esto no quiere decir, añaden estos medios, que el acuerdo sea fácil, pues las diferencias de enfoque del problema persisten.

Para España, la liberación de los 38 pescadores es el primer objetivo —después podría pensarse en estudiar el tema de la pesca—, mientras que para el Frente Polisario el problema de fondo es el de la pesca en aguas soharianas por parte de la flota española, con licencias marroquíes.

El hecho, por otra parte, de que las conversaciones se hayan prolongado durante tanto tiempo, significaría, de acuerdo con los mismos comentarios, que de alguna manera se avanza en la búsqueda de una solución al problema y que existe una fuerte voluntad política por ambas partes de solucionarlo.

Hace unos días, se especuló con la posibilidad de que las conversaciones se interrumpieran por algún tiempo, lo que no ha ocurrido, los contactos entre

ambas delegaciones son diarios y no parece existir interés por ninguna de las partes, en interrumpirlos.

ARGEL: Reunión de ministros de países africanos de la OPEP

ARGEL, 8 (Efe). — Los ministros de Petróleo de Argelia, Gabón, Libia y Nigeria, miembros de la OPEP, se reunieron hoy en Argel para estudiar la situación energética internacional.

Los ministros analizaron igualmente la repercusión en el abastecimiento de petróleo a los países africanos no productores del crudo.

También se estima que los ministros podrían tratar de un eventual aumento del precio del petróleo (un 10 por ciento aproximadamente) durante la próxima conferencia de la OPEP, que se celebrará en Bali (Indonesia) el próximo 15 de diciembre.

Argelia y Libia, países «duros» de la organización, apoyaron este aumento, frente a Arabia Saudí, Kuwait y los Emiratos Arabes Unidos, que han aumentado su producción, como consecuencia del conflicto entre Irán e Irak.

Dicha guerra ha supuesto la retirada del mercado de una producción cercana a los 4 millones de barriles diarios.

No se descarta tampoco que los ministros africanos de la OPEP intercambien opiniones sobre el mercado del gas natural.

En todo caso, esta reunión es la primera de los países africanos miembros de la OPEP y puede hablarse ya del «grupo africano» dentro de la organización.

Fue ministro hasta septiembre

IRAN: DETENIDO SADEQ GOTBZADEH

TEHERAN, 8. (Efe). — El ex ministro de Asuntos Exteriores hasta el pasado mes de septiembre, Sadeq Gotbzadeh se encuentra detenido en la cárcel de Evin por orden del fiscal general Assadola Ladjevardi, revelaron a primera hora de la tarde de hoy fuentes próximas a sus familiares.

Un retén de los guardias de la revolución ocupa el domicilio del ex ministro desde que éste fue detenido ayer a las 15.30 hora local, 13.00 hora española.

De acuerdo con el diario «Jomhuri-ye-Eslami», (República Islámica), órgano oficial de los integristas mayoritarios en el Majlis, Parlamento, las expresiones utilizadas por Gotbzadeh en un debate televisado el pasado jueves pueden provocar alarma y divisiones en el pueblo iraní.

«Se trata de opiniones que atentan contra la radio-televisión oficial, las organizaciones revolucionarias y los estudiantes fieles a la línea del imán Jomeini», precisa el diario.

Entre otras cosas Gotbzadeh afirmó el jueves que los integristas islámicos, que controlan los medios estatales, son culpables de que las gentes hayan dejado de creer en la televisión y radio oficiales.

«Las gentes ya no tienen confianza en la radio y la televisión, que se crea con derecho a hacerles tantos... los medios oficiales insultan a quienes creen que llegó la hora de dar solución al problema de los rehenes. Pero hoy, a cada hora que pasa, son más y más los que quieren la solución rápida del conflicto», afirmó.

Sadeq Gotbzadeh, uno de los miembros fundadores del Consejo de la Revolución, es amigo y colaborador del presidente Abolhassan Bani Sadr, quien está enfrentado, a su vez, a los integristas islámicos, opuestos desde siempre a la liberación de los rehenes norteamericanos.

40 muertos en Filipinas por un huracán

MANILA, 8. (Efe). — Cuarenta muertos, 50 desaparecidos, dieciocho heridos y más de 500.000 afectados es el balance del tifón «Betty» a su paso por Filipinas, según datos del Ministerio de Bienestar Social filipino.

La velocidad del giro de los vientos llegó a ser de 220 Km. hora. Las tormentas produjeron inundaciones que destruyeron viviendas, puentes, carreteras y cosechas, provocando una catástrofe nacional.

MULTADO PESQUERO ESPAÑOL EN ARGENTINA

PUNTA ARENAS (Magallanes, Chile), 8. (Efe). — Una multa ascendente a 300.000 dólares deberá pagar la empresa española armadora del buque pesquero «Miño», apresado hace algún tiempo por navios de guerra argentinos, cuando se encontraba en viaje a esta ciudad para abastecerse.

La multa la impuso la Prefectura Naval argentina y la nave permanece retenida en Puerto Deseado. Los representantes de la empresa pesquera resolvieron no apelar de la sanción, según ha trascendido en Punta Arenas (Chile).

Actualmente se está trabajando dando a una nave de determinada bandera europea la carga de 350 toneladas de merluza y congrio y 150 toneladas de harina de pescado —ha declarado el agente de fletes representante de la empresa del «Miño», don Oscar Flores.

DE TODO EL MUNDO

Wyszynski regresó a Polonia

El cardenal Stefan Wyszynski, primado de Polonia, regresó ayer sábado desde Roma a Varsovia, por vía aérea, tras una estancia de diecisiete días en esta capital.

Desde su llegada aquí el 23 de octubre último, el primado de Polonia se entrevistó numerosas veces, en privado y en público, con el Papa Juan Pablo

II, con quien habló principalmente de la evolución de la situación en su patria.

Huelga de celo de bomberos en Inglaterra

Los bomberos de varios condados ingleses iniciaron una huelga de celo en protesta por la decisión del Gobierno británico de limitar al seis por ciento los aumentos salariales que concedan los ayuntamientos a sus empleados.

Por su parte, el sindicato, que agrupa a 32.000 bomberos, ha convocado su conferencia anual para tratar de las medidas por adoptar.

Este es el primer conflicto que se plantea en Gran Bretaña tras la decisión de la Administración Thatcher de limitar los niveles de aumentos de salarios en la Administración Local, dentro de su política de reducir drásticamente el gasto público.

Autopista bloqueada por zahanorias

Decenas de toneladas de zahanorias derramadas por un accidente provocaron la pasada madrugada el caos en la principal vía de acceso de Lisboa al norte y centro de Portugal.

El accidente registrado en la autopista del norte en Vila Franca de Xira, a unos 30 kilómetros de la capital portuguesa, se produjo al volcar un camión cargado de zahanorias.

Las hortalizas se esparcieron por las calzadas de los dos sentidos impidiendo completamente la circulación.

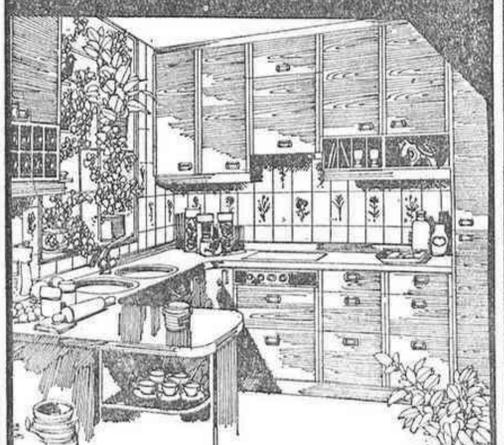
Accidente causado por borracho: Doce muertos

Doce personas resultaron muertas y otras quince gravemente heridas al volcar el camión en que viajaban, cerca de la ciudad de Puno, junto al lago Titicaca, se informó ayer en Lima.

La tragedia fue causada por el conductor del vehículo, que en estado de ebriedad, realizó una mala maniobra, que hizo volcar el vehículo.

El conductor se dio a la fuga y está siendo buscado por la Policía.

VEA LA DIFERENCIA ENTRE UNA COCINA DE CONFECCIÓN Y LAS LEICHT® HECHAS A SU «MEDIDA»

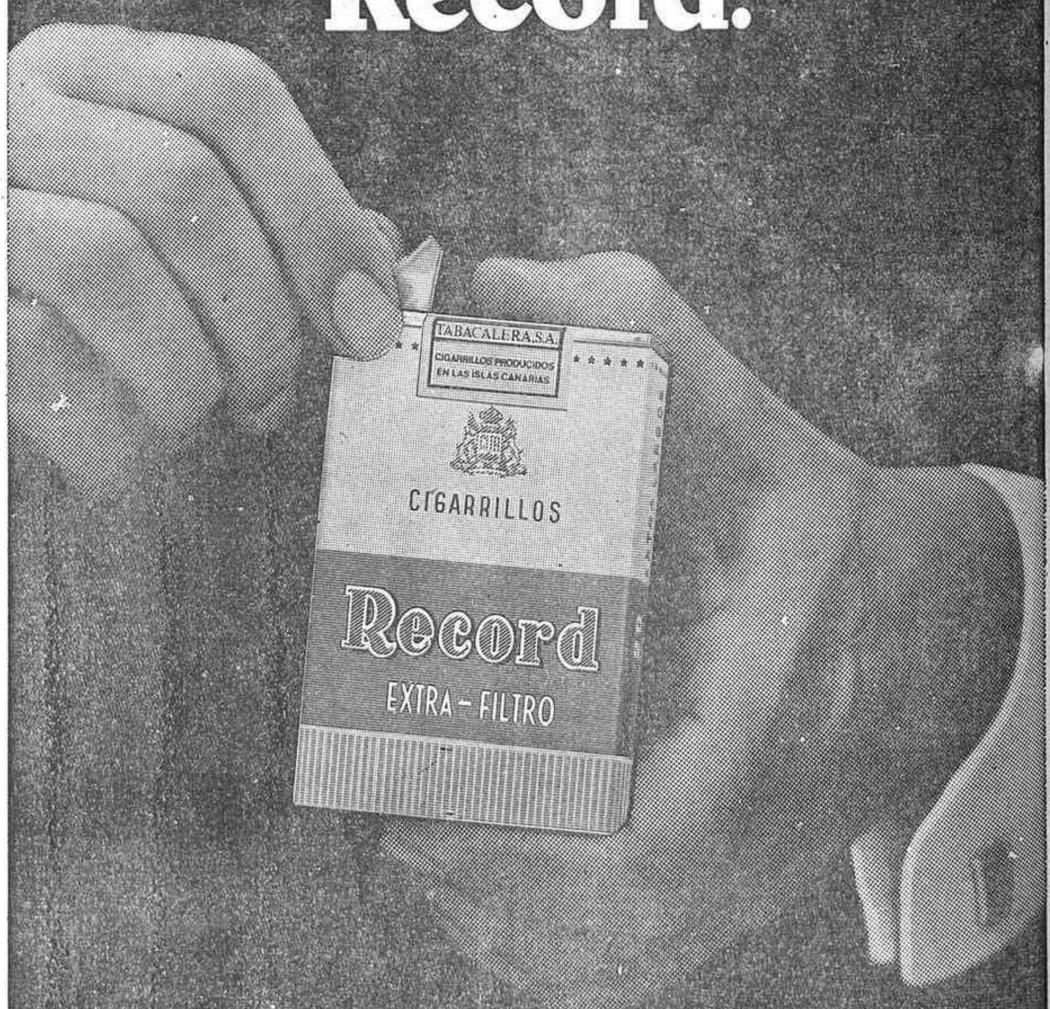


vealas en **ESTUDIO LEICHT®** el mueble de cocina alemán

M.ª Dolores Salvador Sánchez
Jesus, 2.ª - Teléfono 51 03 36 BARRIAÑA (Castellón)

Distribuidor oficial de LEICHT®

Así sabrás por qué se llama Record.



Record
EXTRA - FILTRO

Record.
Da sabor a cualquier situación.

C.I.T.A. Tenerife

El Santo Sepulcro de la Sangre

UNA IMAGEN ENVUELTA EN EL MISTERIO

— II —

Por Antonio José Gascó Sidro



(Pasa a la siguiente)

Mediterráneo DOMINICAL

Hace 55 años que vino por vez primera

El tobogán a la Feria de la Magdalena

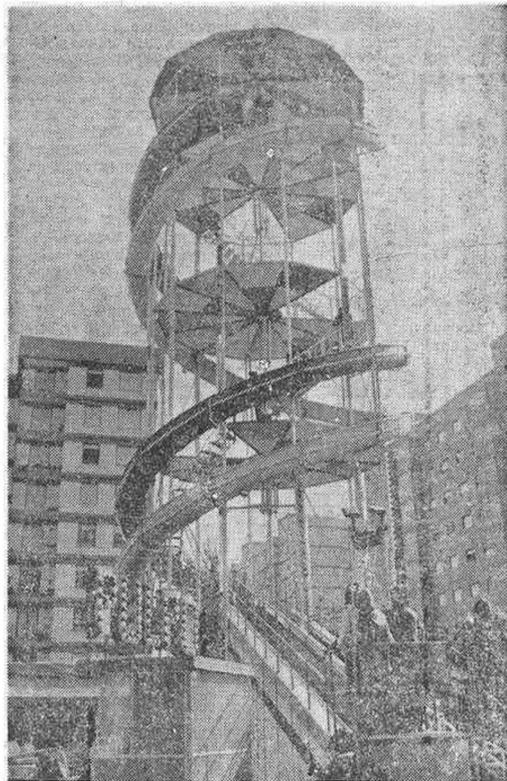
INSTALADO ENTONCES EN LA PLAZA DE TETUAN

Cada cosa en la vida castellonense trae su sarta de recuerdos. Ahora la presencia de un tobogán en nuestra feria de noviembre en su nuevo emplazamiento del Polígono Rafalafena, nos ha hecho recordar la primera vez que en nuestra infancia nos enfrentamos con la gran novedad de un tobogán en una feria, en aquel caso la de la Magdalena, hace nada menos que 55 años, pues se produjo el acontecimiento en 1925.

Naturalmente, el tobogán de entonces era bastante distinto al actual, pero en nada desmerecía, sino al contrario tal vez, a pesar de haber transcurrido más de medio siglo. El 18 de febrero daba la prensa noticia de que había comenzado a ser instalado, lo cual da idea de lo complicado del montaje de aquella esbelta torre toda de madera, con su escalera de ascenso y su tobogán para el rápido descenso, con la pequeña plataforma en lo alto coronada por una elegante cúpula y su banderita. Por todo

ello, como decíamos, la instalación comenzó antes del 18 de febrero, para estar a punto casi un mes más tarde, pues la fiesta de la Magdalena se celebró el 15 de marzo. Y aunque la feria, como era costumbre entonces, se instaló en la Plaza del Rey, nuestra «antigua» Plaza Nueva, el tobogán, con alguna que otra atracción quedó situado en la Plaza de Tetuán, hacia la esquina en que hoy se halla el kiosko, porque por entonces la zona que ocupa el edificio de Correos y Telégrafos —que no existía por aquel tiempo—, era utilizado para los barracones en que se ofrecían a la curiosidad del público unas veces D. Paquito y otras Dña. Anita, los populares enanos de la época.

La feria de aquella Magdalena fue de las buenas, tanto que rebosaba de la plaza del Rey, que resultó insuficiente ante la gran petición de puestos por los feriantes. Y el éxito del tobogán, entre los ya familiares «ideales» con sus barcos basculantes, ca-



bio de gobernador se produjo a final del año el cambio de Ayuntamiento, con lo que cesó

(Pasa a la siguiente)

El Castellón de 1925

Aquel acontecimiento del tobogán se producía en un Castellón aquel año con muchos acontecimientos dignos de registrarse. Eran los tiempos de la Dictadura del general Primo de Rivera, pero a finales de 1924 se inició una cierta evolución hacia el restablecimiento de poderes civiles, dentro de la cual se nombró para Castellón, como para las demás provincias, un gobernador civil distinto del Militar. A nuestra provincia llegó a finales de noviembre el recién nombrado, don Pablo de Castro, que era secretario del Gobierno Civil de Huesca. Y con el cam-

LOTERIA, BINGO, CASINO, JUEGO

Por Donato LEON TIERNO

Parece que no hay que esperar más. El calendario y la paciencia han dado tiempo suficiente para que alguien nos explique a todos el cómo y el porqué de los casinos y los bingos. Y nos preguntamos, ¿aquí quién juega?

El españolito anda con el dedo en los labios y no porque se lo chupe, sino en signo de subida admiración ante el destello de subidas incongruentes que ese «alguien» se pasa por las narices.

Imposible creer, por ejemplo, que siendo las quinielas algo muy distinto a un negocio privado y la lotería tres cuartos de lo mismo, casinos y bingos sean florecientes industrias privadas. De ahí que unas y otra tengan tanto arraigo popular, sobre todo la lotería, esa limpia institución, antigua, de credibilidad ilimitada entre los españoles de siempre que semana a semana le confían su dinero que de cuando en cuando le devuelve con creces, donde nunca se dio un caso, ya no sólo de estafa, sino de anomalía.

Imposible entender que rachas de municipalizaciones y de nacionalizaciones más o menos ideadas, mientras el casino que nace hospiciano y libre con todas las posibilidades de nacionalización, y si se nos apura hasta de empresa mixta, resulte solamente un opíparo negocio privado. Y lo que es más grave, en el poco tiempo que los casinos funcionan en España ya se pueden anotar notorios fraudes, el último el de Alfarín (Zaragoza) donde hay implicadas más de treinta personas de la casa y de fuera de ella.

Triste, que en tiempos de «consenso» (poder político) cuando al pueblo se le ha repetido hasta la saciedad que es soberano, se le escamoteen cosas de tal volumen económico como son los casinos, mientras la Lotería tenga que pasar por tantos y tantos filtros donde probar en cada sorteo su infinita solvencia y bien hacer intachables.

Malo, que corriendo vientos democráticos se tomen decisiones democráticas. O sea que lo de «soberano» es carantoña de amante calculador.

Pasmoso que los diablillos de la prensa que —exigen— la implantación de indicadores que a todos nos marquen la dirección y el paradero del dinero de la Lotería, callen como truchas ante el corrimiento de pesetas en casinos, en bingos y hasta en eso nuevo, recién importado y que aún es clandestino, pero que está pegando lo suyo en las capas altas que se llama «pirámide». Ahí sí que habría que investigar. Y mucho.

Y es que el que más y el que menos dinero pide que declare, a todos los niveles, el «penhouse» como lo tiene la Lotería nacional para que todo ciudadano pueda y entre a visitar las cuentas nacionales y enterarse del destino que se les ha dado a los beneficios de los juegos que se escapan al control de la Hacienda. ¿Se cometen fraudes, se pregunta el curioso lector, a la vista de informaciones que saltan de cuando en vez sin que nadie se explique nada?

Mientras tal, sabemos que cerca de algo menos de un cincuenta por cien del beneficio de los casinos se va en impuestos desde las mesas a las arcas públicas. Conocemos las irregularidades de los bingos que sólo en Madrid, no hace muchos meses, supusieron muchos millones de pesetas y el cierre de algunas salas. De los casinos también se sabe.

Luego, entonces aquí ¿quién juega? Sabemos que juegue el que juegue, juega con el ciudadano y sus derechos, con los pesetas del ciudadano, etc. ¿No sería mejor romper la baraja? Sin duda, lo que es más recomendable por eficaz y serio fomentar la lotería nacional en caso de que apriete la necesidad de jugar y esto es consustancial con los carpetobotánicos.

Valen los casinos. No tenían por qué hacer cola las pesetas en los pasadizos de las fronteras para irse de buroo vespertino y nocturno a las cajas de los países vecinos.

Están bien las despenalizaciones. Entre otras cosas porque eran inevitables. Y enhorabuena por la reglamentación. Pero están muy mal las sorpresas y las perplejidades podrían ser, entre otras, estas: ¿Qué derechos presentaron los hoy magnates de los casinos, quién puso el dedo sobre ciertos puntos de la geografía española y apartó la vista de otros tantos o más meritorios, que nombre (el apellido lo pondremos los ciudadanos) tiene la forma en que se han concedido?

Y tres preguntas más: la primera es el cómo. Sencillo: ¿Cómo fue la asignación? La respuesta nos gustaría saberla por bien de los concesionarios y de los favorecidos de la fortuna los que ganan mientras los demás juegan y...

Pues los tales no ignoran que nuestro pueblo es muy imaginativo y la mar de ocurrente. Además, es avisado y ata cabos sueltos, con los cuales, unas veces hace un nudo, y otras se hace un lío, con la Lotería no, es tan clara que no necesita explicaciones ante ellas cualquier ciudadano siente el mismo respeto del Piyayo. No se le conocen pliegos. Y las múltiples apuestas que sobre la institución se cuentan son tan ingenuas e ingeniosas que es una gozada oírlos, leerlos y aún escribirlos. Pero eso será otro día.

Nos gustaría que palabras como «arbitrariedad», «injusticia» etc., se pusieran cuadradas para no rodar, pues están muy esféricas y corren con las ventajitas e inconvenientes de la bola de nieve cuesta abajo.

Segunda pregunta: Por qué, por ejemplo ¿Por qué privatizar? Ya hemos dicho que el casino paga a Hacienda millones menos de los que esperaban. Hermoso que vaya a todos lo que salió de todos.

Pero ¿Y el resto? Por qué vamos a cõmulgar con la rueda del molino cuando nos dicen que ese porcentaje se desvanece entre el personal y el mantenimiento de las inversiones. ¿Cuál es el beneficio neto del empresario? No creo que deba renunciar la Administración a tanto beneficio para negociaciones privadas.

Y la última interrogación. ¿Qué pasa con el casino de Madrid? Una sorda y descomunal batalla se está librando para conseguir la concesión que, según toda la sintomatología se instalará en Pozuelo.

Respuestas para las interrogantes planteadas las hay a espaldas, pero más bien queremos reacciones, aclaraciones, realidades, cartas boca arriba, mayor sentido de la justicia administrativa... y otros detalles.

Porque la democracia, si mal no nos mediatizan, no es sólo una forma de gobernar el poder, sino, y mucho antes, un estilo de gestión. Negocio sí, pero mejor repartido. Gran negocio sólo para unos pocos, de ninguna manera. Luego, aquí ¿quién juega? Jugamos todos, pero exigimos garantías y la Lotería Nacional nos las da a calderadas. El negocio del juego es lo que importa clarificar, sobre todo el juego incoloro y abrupto que subyace bajo cierto misterio. Es a la luz del sol y a la de los entendidos o no, donde hay que ser más transparentes. De ahí que sigamos preguntando, pero aquí ¿quién juega? «Rien ne va plus». Es el ir y venir de la fortuna;

A vista de QUIQUE



vallets que redaban todavía arrastrados por un burrito, y demás artillugos acostumbrados, fue resonante, pues el cosquilleo del descenso atraía a jóvenes y aún a pequeños, que subíamos la escalera hacia la plataforma superior saludando a padres y amigos en cada vuelta de los escalones, como camino de una aventura descomunal para la sencillez de aquellos años.

Aquel acontecimiento del tobogán se producía en un Castellón aquel año con muchos acontecimientos dignos de registrarse. Eran los tiempos de la Dictadura del general Primo de Rivera, pero a finales de 1924 se inició una cierta evolución hacia el restablecimiento de poderes civiles, dentro de la cual se nombró para Castellón, como para las demás provincias, un gobernador civil distinto del Militar. A nuestra provincia llegó a finales de noviembre el recién nombrado, don Pablo de Castro, que era secretario del Gobierno Civil de Huesca. Y con el cam-

OIDOS SORDOS A LOS "CONSEJOS" DE LOS AMIGOS.

Porque no hay dos casos iguales de sordera. Y el único que está capacitado para aconsejarle es el otólogo. Consúltele a la menor dificultad de audición.

A partir de ahí, entra en escena General Optica. Con su técnica, y su larga experiencia que sabe que cada caso es único.

Preste oído a sus consejos:



GENERAL OPTICA

Campaña contra la sordera.

CASTELLON Enzedo, 23

ALICANTE Explanada de España, 6 Av. Alfonso el Sabio, 25

VALENCIA San Vicente, 59

...84 establecimientos en toda España.

Oír es vivir.

Arte y artistas castellonenses

EL SANTO SEPULCRO DE LA SANGRE

(Viene de la anterior)

el profesor Martín González, quizá la primera autoridad española sobre la materia, me comentó que veía en el sepulcro ciertos rasgos de influencia de Gregorio Fernández (1576-1638).

Otras apreciaciones documentales

En 1750, el dominico Fray José Vela publica la «Vida de la Venerable sor Josefa María García», abadesa que fue del convento de Capuchinas de Castellón. Este libro es de gran utilidad para eruditos e historiadores, pues junto a la noticia principal que de él se extrae, aparecen interesantes notas históricas de siglos anteriores, con las que el autor trata de enmarcar, con un criterio muy ilustrado, los hechos sustanciales que son base de su estudio. Pues bien, al hablar de las iglesias y capillas que hay en Castellón, el buen fraile, se detiene en la de la Sangre, admirándose del Sepulcro que en ella se venera y que según le dicen fue fabricado por manos de ángeles, según tradición que corre de boca en boca. El erudito monje no consiguió averiguar nada más por lo que acaba dando pábulo a la leyenda, que sigue tomando fuerza, como única tesis de origen.

Digámoslo de otro modo, el grueso de noticias sobre la imagen es posterior a 1648, con lo que en menos de un siglo, ya ha tomado cuerpo la leyenda.

Tempoco dice nada el escrupuloso cronista local Llorens de Clavell (1660-1734), quien dejó recogidos por escrito todos cuantos hechos importantes sucedieron en Castellón, en el período en que ejerció su cargo y aún más, preocupado hasta el exceso, recogió multitud de noticias preteritas, con pulcra minucias.

Sin embargo, no hay ninguna referencia al hecho en sus escritos, ni en el «Libre verde», voluminosa obra, que detalla con gran cuidado, los más importantes hechos acaecidos en Castellón desde 1588, y en donde dejó su impronta nuestro notario cronista. La extrañeza toma caracteres importantes, ya que el caso se estrecha mucho en torno a los hechos en que aparecen los testimonios notaria-



les que indirectamente dan noticias de la imagen.

Personalmente opino que si no hay documentos escritos ni se guarda tradición del arribo de la escultura, es porque la pieza llegó a su destino de forma oculta e «ipso facto» tomó cuerpo la leyenda. Es más, imaginamos que la aparición de la imagen debió de ser celebrada con festejos y procesiones; sin embargo, nada de esto ocurre, todo se lleva en secreto, como si alguien estuviese interesado en que así ocurriera. Esto no significa otra cosa, más que el autor quería pasar desapercibido o que la cofradía, no le quería darle notoriedad al hecho (cosa rara, ya que posteriormente cualquier salida del Sepulcro de su capilla votiva es recibida con alborozo y con grandes fiestas y se guarda noticia de todas ellas). Alguna causa habría.

D. Carlos Espresati habla en sus «Estampas de una Antigua Cofradía» de varios testamentos en los que aparecen las primeras noticias que nos dan fe de la presencia de la imagen.

El primer documento (de 1625) es de Interpretación difícil y consiste en la cesión, por una devota, de unas sayas y faldas para «guardar» por dentro la caja del Sepulcro de la Sangre

de Nuestro Señor, la cual está en la capilla de dicha iglesia de la Sangre. Es extraño el término, ya que la capilla del Sepulcro no se acabó de construir hasta 1769. Por otra parte, el término capilla debe referirse a un altar lateral de la iglesia. No sería una mala lectura de la fecha del Sr. Espresati? Es curioso que a continuación desparecen las alusiones al Sepulcro hasta 1648 en que menu «can con harta frecuencia, sin aparecer ya lagunas de información hasta nuestros días.

De lo anteriormente expuesto se pueden inferir dos teorías: una, si damos valor a la primera fecha como auténtica y bien leída, es evidente que ya existía una imagen, o algún tipo de tradición sobre el entierro de Cristo, lo que no tenemos noticias que sucediera. Dos, si damos valor a la segunda fecha hay que convenir que la imagen entraría en la sangre, un par o tres de años antes, ya que en 1648, ya se habla del Sepulcro, como de una imagen que recibe culto general, y que tiene honda raigambre entre el pueblo. Eso no se consigue en unos meses.

Curiosamente, en 1644 aparece en Valencia, huido, el gran escultor barroco Alonso Cano, procedente de Madrid, ya que la justicia le perseguía, acusándole de haber dado muerte a su mujer. De este período de la vida de Cano conocemos muy poco, pero lo que parece que podemos inferir es que la imagen debió de ser tallada en Valencia y en esa época, aunque ninguna hay de las que conocemos de tan alta verdad escultórica en el panorama de la ciudad de Turis. Sin embargo, hay detalles de la autonomía como los manos cruzadas sobre el vientre, la cabeza vuelta a la derecha, los labios entreabiertos, pierna izquierda flexionada, etc., que vemos repetirse en cristos valencianos de ese período. Hay que tener en cuenta la total dependencia que tenía Castellón entonces de Valencia que era «cap i casal», sobre todo en el campo artístico, por tanto no es anormal que se encargase a algún obrador valenciano. Dejemos esto aquí y pensemos que por entonces, un gran cincel, el de Alonso Cano, aparecía en Valencia, aunque oculto por motivos de la ley, y que se ofreció como escultor c. objeto de procurarse recursos.

(Fotos: BREVA)

Hace 55 años que vino por vez primera

EL TOBOGAN A LA FERIA DE LA MAGDALENA

(Viene de la anterior)

el alcalde de la coronación, don Francisco Ruiz Cazador —Inolvidable en los anales castellonenses y mucho más inolvidable para quienes estábamos unidos a él por lazos familiares y de devoto cariño—, y tomó posesión, el 7 de enero de 1925, don Salvador Guinot, concejal en tantas ocasiones y figura notabilísima, tal vez demasiado olvidada, en la vida castellonense. El 27 de marzo se constituía la nueva Diputación, conservando ésta la presidencia militar en la figura del general don José Gijón Maragrega.

En ese período, el 18 de enero, fallecía en Castellón el popular y querido obispo de Tortosa, don Pedro Rocanora y García, que contaba 93 años de edad y era obispo de la entonces nuestra diócesis desde 1895, es decir, treinta años antes. A sucederle vino don Félix Bilbao y Ugarriza, que en ese su primer año de Obispado tortosino, en 1925, vino a Castellón a la fiesta de la Magdalena y figuró en la romería con las autoridades.

Precisamente aquel año, el 30 de mayo, visitó Castellón el general Primo de Rivera, e inauguró el pantano de María Cristina, «la obra más trascendental para Castellón», según escribían por aquellas fechas don Vicente Gimeno Michavila, el ilustre cronista de la ciudad, y don Félix Cruzado, de renombre nacional en temas de aguas. Aparte el pantano, en Castellón se estaba sobre muchas y muy importantes tareas, una de ellas la constante aspiración del ferrocarril desde nuestra ciudad a Zaragoza, para promover el cual se celebraron distintas asambleas, una de ellas en el Ayuntamiento el 12 de abril de ese 1925, en la que intervinieron las primeras personalidades de la vida castellonense, como don Francisco Cazador, presidente entonces de la Cámara de Comercio; don Fernando Gasset, don Manuel Brea Perales, don Gaetà Huguet, don Jaime Chicharro, don David Basco— que con el seudónimo de «Bascón» publicaba constantes artículos sobre dicho ferrocarril y el proyecto de la casa de Correos—, y otros. También por entonces se publicaba en la Gaceta del 1 de abril el anuncio de subasta de las obras de dragado del puerto —para dar vida al cual se promovía el citado ferrocarril—, en el que por cierto el día 11 del mismo mes había nada menos que doce buques cargando naranjas.

También en aquel Castellón se premiaba el trabajo del arquitecto don Vicente Traver Tomás sobre el ensanche de Castellón, según comunicado de la Alcaldía, y, por cierto, se llevaban a buen ritmo las obras de pavimentación de la calle San Vicente, tan bien realizadas que medio siglo más tarde todos hemos visto la firmeza y duración de aquella obra. Por otra parte, como eco del fervor castellonense en la coronación, el 6 de mayo se informaba de que habían llegado al Ayuntamiento ofrecimiento de los dueños de las casitas pegadas al ermitorio de nuestra Patrona, dispuestos a hacer donación de las mismas, con lo que el día 15 se anuncia que van a ser derribadas para aislar el templo, a la vez que se reformará el campanario conforme al proyecto del mismo don Vicente Traver.

Otras notas de la vida local

En otros aspectos, el Castellón de aquellos meses de 1925 es digno de ser puesto de relieve y nos ofrece notables contrastes sobre las costumbres separadas por más de medio siglo.

En lo que se refiere a teatro, desde octubre de 1924 era empresario de nuestro Principal, don Eduardo Blasco, un castellonense dedicado en Barcelona al negocio del espectáculo. Aquí montó a final de dicho año una temporada de ópera con nueve días de duración nada menos. Después, el 4 de diciembre, debutaba Margarita Xirgu con «Cristalina» de los Quintero, y actuaba varios días. Y el 15 de enero debutaba María Palou, que llegó con su marido, Felipe Sassone. También por entonces, el 12 de junio del mismo 1925, tenía lugar un acontecimiento máximo en Burriana: la presencia de Miguel Flea, que después de muchas suspensiones por diversas causas cantó «Tosca» en una función memorable.

Artísticamente, en octubre de 1924 había obtenido Juan Bautista Adsuara la primera medalla en la exposición nacional de Bellas Artes, y el 28 de junio de 1925 se le rendía un homenaje en Castellón. En abril la prensa daba cuenta de la reforma del altar de San José en la Iglesia

de San Agustín, señalando «son notables los tapices pintados por Porcar con la muerte de San José uno y la huida a Egipto al otro lado». Y también de que en los escaparates del siglo XX —establecimiento inaugurado en la víspera de la Magdalena— estaba expuesto el cuadro de la coronación de Pepe Simón, el secretario de la Junta de Obras del Puerto, cuadro famoso como valiosísimo, inspirado y detallado testimonio de aquella histórica celebración. Por último, en este orden de cosas, digamos que el 15 de febrero se constituía el Ateneo.

Notas sueltas de aquel momento

El 5 de enero de 1925 decía «Heraldo de Castellón»: «Castellón progresa. Se ha abierto en el edificio de las cuatro esquinas recién inaugurado, la exposición de automóviles de Ezequiel Dávalos. ¿Cómo se podía imaginar unos años atrás que el automovilismo progresaría hasta este punto? Tiene expuestos dos Citroën y un Talbot». El 21 de abril el mismo «Heraldo» daba cuenta de que «el sábado día 18 se presentó en el Desierto en un Citroën 5 HP el representante de dicha marca, don Ezequiel Dávalos —suponemos todavía lo recordará— con el conocido fotógrafo Pepe Peris». El 7 de ju-

nio daba cuenta de que se había matriculado el coche 755 de la matrícula provincial: un Diatto del director del Banco Hispano Americano, don Agapito Caballero.

Al llegar a mediados de junio de aquel año, y ante la incapacidad de la playa del Serrallo para la creciente afluencia de bañistas, se proyectó habilitar para la instalación de casetas la Playa del Pinar, que desde ese año fue tomando cada vez mayor importancia.

Como sucesos desgraciados recordemos de 1925 el proceso y condena a muerte del carabnero autor de la violación y muerte de una niña de 12 años en Vinaroz, crimen descubierto en agosto de 1924. El 4 de abril de 1925 se celebró el consejo de guerra en el Cuartel de San Francisco y el 6 de mayo se recibía la sentencia aprobada por el capitán general. El Tribunal Supremo confirmó la pena y aunque de Castellón surgieron infinitas peticiones de indulto —nuestro Emilio Calduch escribió un artículo sobre el tema—, no se concedió y el famoso carabnero fue ejecutado a finales de año, que así se cerraba con aire de tragedia a pesar de que días antes, en un último esfuerzo, hasta el comercio cerró un cuarto de hora;

JAIME NOS RUIZ

Sólo necesita 2 días para hacer el negocio de su vida.



Escápese dos días y venga a TIERRAS DE ALMERIA (a El Ejido).

Le mostraremos la urbanización agrícola donde usted puede adquirir su parcela y empezar un futuro independiente, seguro y tranquilo.

No es necesario que sea usted un experto agricultor para obtener excelentes cosechas en TIERRAS DE ALMERIA.

Las parcelas están dotadas de sus vías de comunicación, agua abundante y ofrecen ganancias seguras a cambio de unos cuidados sencillos e incluso agradables.

En TIERRAS DE ALMERIA usted será su único jefe, con trabajo asegurado y una tierra dispuesta a darle fruto todo el año.

Venga a TIERRAS DE ALMERIA a plantar un futuro mejor. Empiece por reservar, hoy mismo, un par de días para el negocio de su vida.

Su futuro en una tierra amiga. Y suya. TIERRAS DE ALMERIA

Una iniciativa para el desarrollo agrícola de: CENTRAL DE SERVICIOS AGRICOLAS, S.A.

Delegado para Levante:

Ginés Parra Flores - Aben al Abbar, 9, letra D, 8º - Teléfono 361 21 23 - Valencia-21. Oficinas en El Ejido (Almería): Carretera de Málaga, 42, 6º A - Teléfono 951-48 10 32

Pida amplia información, sin compromiso, enviando este cupón a CENTRAL DE SERVICIOS AGRICOLAS, S.A.

Nombre y Apellidos

Dirección

Población

BECHIAZUL, S. A.

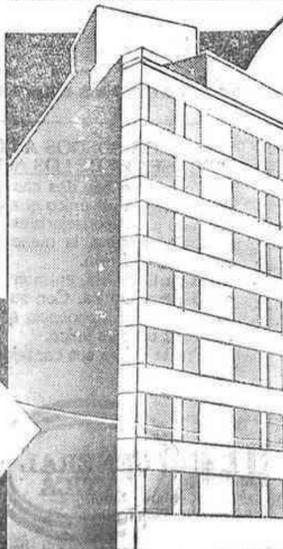
AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de la Sociedad, en uso de la autorización que le fue concedida por la Junta General Extraordinaria de Sres. Accionistas, celebrada el día 1 de los corrientes, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 10 de los Estatutos Sociales y 96 de la Ley del Régimen Jurídico de Sociedades Anónimas, ha tomado el acuerdo en la sesión celebrada el día 5 de los ctes., de aumentar el Capital Social en 28.316.000 pesetas, emitiendo y poniendo en circulación 28.316 acciones al portador de 1.000 pesetas nominales, cada una, serie I numeradas correlativamente con las anteriores de la Sociedad, o sea, números 184.061 al 212.376, inclusive, ofreciéndose dichos títulos en suscripción preferente a los actuales accionistas, con arreglo a las siguientes condiciones:

- 1.ª La suscripción quedará abierta el día 10 de noviembre de 1980, cerrándose el día 10 de diciembre de 1980.
2.ª El derecho de suscripción se establece en la proporción de dos acciones nuevas por cada trece preexistentes, mediante el corte del cupón núm. 16.
3.ª El tipo de suscripción será el 75% de su valor nominal ya que el restante 25% será a cargo del Fondo de libre disposición de la Sociedad, desembolsándose la totalidad en el momento que se suscriba.
4.ª Los nuevos títulos disfrutarán de los mismos derechos y obligaciones que los que se hallan en circulación, con participación en los resultados de la Sociedad a partir del 1.º de enero de 1981.
5.ª Los accionistas que no hagan uso de su derecho en el plazo indicado, se entenderá que renuncian al mismo y el Consejo de Administración dispondrá libremente de las acciones sobrantes.
6.ª Las acciones emitidas se pondrán suscribir por los Bancos: Español de Crédito e Hispano Americano de Bechi, Exterior de España de Burriana, Bilbao y Valencia de Villarreal, Vizcaya de Nules y Catalana, Central y Popular de Castellón, o en el domicilio social.

Bechi (Castellón) a 6 de noviembre de 1980
El Consejo de Administración

ZONA PL. MARIA AGUSTINA



Edificio Victoria (c/ Sanahuja, 61)

Apartamentos

ESTUDIO VIVIENDAS exteriores y orientados al mar, que, aunque pensados para 2 ó 3 personas, son muy espaciosos. ¡Que no parecen una jaula, yamos!

pero que muy originales.

Cocina equipada con cocina, frigorífico y lavadora automática - Talla en pasillos y... ¡Que magnificas facilidades! Sin ningun compromiso, infórmese en

MESTRE CASTILLO CAUSANILLES c/ Navarra, 39 (entlo) Tel 21 27 00 Castellón

Publicidad

Publicidad

COLABORACIONES

PER PLACES, CARRERS I CARRERONS (XLV)

El Castellón del Padre Rocafort

La semana pasada, cuando nos ocupábamos de nuestro Obispo Salinas, hacíamos obligada referencia al «Libro de Casos Notables» del agustino castellanense Joseph Rocafort. Este libro, escrito en forma de diario que, cumplidamente, recoge datos interesantísimos de nuestra historia local, se circunscribe a un período de la misma en que, por infinidad de causas —la desidia y el abandono; el interés y la mala fé, entre otras—, no disponemos de un excesivo volumen de noticias. Puntualmente, Rocafort, entre 1762 y 1829, va recogiendo todo lo que para él podía tener interés y que, hoy y ahora, tiene también interés para los castellanenses de 1980.

Este libro, este interesante libro, que debió ir dando tumbos por las estanterías de nuestro Archivo Municipal durante todo el siglo XIX, fue utilizado por casi todos los que durante la centuria pasada se dedicaban a la busca y captura de raíces aprovechables. Y, cosa curiosa, su autor fue un perfecto desconocido para todos ellos. La fue también para Balbas que, a pesar de haber bebido en la fuente de Rocafort, no lo citó entre la multitud de sus «Castellanenses Ilustres». Para la época en que Gimeno Michavila compuso su libro «Los calles de Castellón», Rocafort era ya un personaje si no conocido, al menos intuido.

Pero fue don Eduardo Codina el que, con entidad y de forma definitiva lo sacó a la luz pública al desbrozarlo, adoptarlo y editarlo en 1945, tras haber sido premiado como trabajo historiográfico por lo «Rat Penat» de Valencia. El propio Codina, al hacer la presentación, dice: «Nada hay en el libro que sea imaginativo. El cronista escribe puntualmente cuanto ha visto o le han referido, ofreciéndonos con minuciosidad las fiestas celebradas en la Villa con motivo de la coronación de reyes; las lujosas manifestaciones populares con ocasión de los más variados actos y festejos públicos, religiosos y profanos; las aparatosas funciones de Semana Santa; el paso de alguna procesión, a veces muy lucida, en medio de un concurso infinito de gentes que de todas las tierras vecinas había acudido; las exequios reales; las rogativas; las recepciones; las capeas; los fuegos de artificio y las luminarias...».

Hoy, al tratar de rememorar al Padre Rocafort, agustino castellanense, no pretendemos cogerle el hilo para recomponer historias. Pretendemos sólo entresacar alguna de las noticias del «Libro de Casos Notables» que al parecer nuestro resultan entre inéditas y originales: sorprendentes.

En la página 151 del Libro y en su anotación 236, puede leerse: «Por los años de 1775, poco más o menos, nació en esta villa de Castellón de la Plana, Rosa Beltrán, hija de Joaquín Beltrán y de Josefa Vilar, consortes. El

Señor, que dispone todas las cosas sin error, la dotó de una melena en su cabeza, tan grande, que desde su niñez, admiraba. Le crecía, no a dedos sino a palmos, y en el año 1800 tenía ya de larga nueve palmos, que parece increíble. Determinó para asombro de las gentes, correr a España en compañía de su padre (pues aunque era casado, no vivía con su marido), y pasando de Valencia y otras ciudades a la Corte de Madrid, fue el puma de todos los cortesanos. Llegó la noticia a los reyes don Carlos IV y doña Luisa que le mandaron se presentara en el Real Palacio; y puesta en presencia de las Majestades, al ver tal monstruosidad de cabello, mandó se le cortara una trenza para ponerla en el gabinete de Historia Natural y fuese la admiración del orbe. Así se efectuó; y habiéndola regalado los grandes, la reina, y señalándole el rey 3 reales vellón diarios por toda su vida, se regresó a esta su dicha villa de Castellón en el año 1801; y creciéndole aún más el cabello, tiene de largo en este año 1802, onse palmos; y de dextero ver a las gentes saca para su bolsillo buenos duros. (En el año 1818 tiene de largo dicha cabellera, diez y seis palmos).».

Otra noticia del mismo año 1802, inscrita en la página 153, dice así:

«En las noches de los días 10, 11 y 12 de julio de este año 1802, desde las onse hasta la una, se admiró en esta villa un fenómeno bastante raro y fue como elgue: En la parte de occidente advirtieron muchos como un espejo muy resplandeciente, del cual, a poca rato, salió una especie de cola inflamada hacia la parte de Mediodía, y después de haver despedido muchas chispas se oscureció, causando grande horror a los que lo miraban, y con esto desapareció. Varios fueron los discursos que hicieron los físicos. Veremos sus resultados. Nada se habló de él.».

En la página 162, incluye esta otra noticia no menos interesante:

«El ilustrísimo señor obispo de Tortosa Don Antonio Salinas, celebró el Sacramento de la Confirmación en la Parroquia Mayor de esta Villa de Castellón en los días 10, 11, 13, 14 de mayo de este año 1803 y entre los confirmados fué, Gertrudis Segarra, de edad de seys meses y medio, hija de Vicente Segarra, curtidor, de María Rosa Michavila, consortes. En dicha niña observó el dicho señor Obispo, en el acto de la confirmación, una acción no acostumbrada en una edad semejante, que fué levantar los ojos al cielo, inclinar la cabeza y cruzar las manos. Causó admiración y, por lo mismo, en el día siguiente la mandó llevar a su presencia, estando en el mismo acto, y advirtió lo mismo. Puede ser efecto natural. Con todo, dicho señor obispo, encomendó a sus dichos padres procurasen criar con el mayor cuidado a su dicha hija Gertrudis. Entresacamos, para terminar, otra de las noticias que se in-

cluyen en el libro la cual, por pertenecer a momentos de gran importancia en el desenvolvimiento de Castellón pudo afectar seriamente al Cronista. Dice: «En la tarde del día 19 de junio de dicho año (1808), que ya no quedaban soldados en esta villa, se movió una terrible conspiración contra el señor gobernador de ésta, don Pedro Lobo, por ciertos motivos sospechosos; por lo que fué preciso que el dicho señor se asegurase en la casa de la Villa, para que no pereciese, lo que se efectuó a ruegos del señor vicario mayor y otros eclesiásticos en la dicha tarde; pero insistiendo los amotinados en su maldad, colocado en dicha casa, apenas le dieron tiempo para confesarse y allí mismo a los pies del confesor lo asesinaron (y en el mismo instante se advirtió en toda la villa un temblor de tierra sin saber de donde provenía) y baxándolo a rastrones por la escalera, lo dexaron en medio de la plaza...».

Prende decir quien esto firma que, aquel periodista en potencia que fué el Padre Rocafort, estaba en muy directa comunicación con el pueblo en el que via la luz y en el que pasó, al parecer, la mayor parte de su vida.

Su labor quiso ser continuada por, al menos, dos agustinos más. Pronto se cansaron y, como decimos más arriba, el diario se acabó en 1829. A partir de entonces, hojas con más o menos apariencia de diario empezaron a aparecer para información de los castellanenses. El Padre Rocafort cumplió con un cometido que él mismo se había impuesto. Y lo cumplió bien.

TONI DE CUC

TIEMPO DE SILENCIOS

Vivimos en un tiempo de silencios, que se debate en un mar de fuertes gritos semejantes al sonido de un clexon roto. Pero ni los silencios ni las voces obedecen todos al mismo amo. Precisamente, su cuna y su rincón de origen pueden proceder de intereses muy diversos.

Una noche de verano en el campo nos hace oír ese silencio profundo, quebrado solamente por algún grillo insomne. Es una voz metálica y sorda que nos golpea como queriéndonos decir todas aquellas cosas que en la ciudad somos incapaces de escuchar. Es un clamor que late escondido en cada maternal, chispeante en cualquier estrella. Es un silencio creador.

Hay otro que nace de la astucia y del cálculo, frecuentemente acompañado de una com-

para de ruidos. Recuerdan a esas voces ensordecedoras de las ferias ambulantes, —orquestadas habilmente y con efectos teatrales—, que mueren en la noche dejando tras de sí un smolliento eco y poco más.

Este silencio ahoga un clamor de muchas personas que están a la escucha de palabras profundas sobre su existencia. Y es lo que está ocurriendo en nuestros días. Por eso, la oportunidad del actual Sínodo sobre «La misión de la familia en el mundo contemporáneo» es insospechada, aunque lo que de allí sale no llegue con tanta fuerza y nitidez como la del punto de partida. Y es que ahora es fuerte oír hablar de estabilidad matrimonial, de respeto a la vida, de indisolubilidad —ahora que hay tantas cosas solubles—, de amor conyugal, de las campañas anti-natalidad promovidas por las multinacionales... Es duro, y es preferible echar la mano y esperar a que se serenen los ánimos de este caliente otoño.

A este respecto recordaba un artículo de André Frossard publicado en «Le Figaro» que comentaba unas palabras de Juan Pablo II durante su estancia en Francia: «...se equivocan completamente sobre la mentalidad del hombre contemporáneo, sobre su corazón y sobre sus verdaderas aspiraciones los que creen agradecerle hablándole con su lenguaje, cuando lo que él desea ardientemente es oír otro que no sea el de sus decepciones. Es absurdo dar sistemáticamente razón al hombre contemporáneo cuando él mismo sabe que a menudo está equivocado.».

Hay un silencio censor que pesa sobre muchos de estos temas que el hombre contemporáneo

está deseado oír, aunque aparentemente no sean elogios a su conducta.

Y hay también otro silencio que puede ser la tapadera del pesimismo. Es el distraer de quien contempla la situación y tras un susurro «por lo bajini», prefiere no arriesgarse y dejarse mecer en la pasividad. Unas palabras de un catedrático de Madrid, Rafael Gómez Pérez, pueden ilustrar positivamente lo expuesto: «Se trata, por tanto, y aquí aparece ese bien espléndido de la libertad, de escoger. ¿Que el bien escogido, en determinadas épocas, sólo por una minoría? Quiere decir que esa minoría ha de trabajar más y mejor. Pero no rendirse a la mediocridad, ni a la peor de las mediocridades, la que resulta de hacer mal el mal, como es tan corriente. Es posible que los comportamientos éticos no se noten mucho porque no hemos aprendido a hacer bien el bien y caemos en la, también mediocridad, de hacer mal el bien. Pero esta experiencia, en lugar de llevar al escepticismo tendría que llevar a querer aprender a hacer el bien: con arrojo, con valentía, a contracorriente, con autenticidad. Siempre es posible en sociedad —sobre todo cuando existe un acuerdo en que el régimen sea democrático— conquistar espacios de honradez, de conducta íntegra, de comportamientos nobles» (1).

Tiempo de silencios en el que sin embargo es posible vislumbrar los atisbos de un día inminente.

(1) «Los problemas morales de la existencia humana», Rafael Gómez Pérez.

REYES CACERES MOLINERO

IMPORTANTE EMPRESA

PRECISA

TRES VENDEDORES

Para Delegación Castellón a comisión, exigimos buena presencia, experiencia en ventas, servicio militar cumplido. OFRECEMOS:

Seguridad Social, remuneración superior a las 60.000 pesetas mensuales.

Para concertar entrevista, Sr. Muñoz, 20 17 55.

Ref. INEM - CS-0215.

MENDIGOS

HACE tiempo que han desaparecido de nuestra ciudad los mendigos-mosca, los pedigrüenos peripatéticos que acosaban a su presunta víctima siguiéndole un trecho con la mano extendida, musitando una palinodia poco inteligible en la que, sin duda, debían referir sus desgracias y sus necesidades. Para librarse de este asedio se les daba una perras y así nos dejaban en paz.

Había gentes que se zafaban de los pobres con un «Dios le ampare hermano», trasladándole la caridad al Altísimo y encima llamando «hermano» a aquel a quien no socorrían. O bien aplazaban su limosna hasta una fecha imprecisa prometiéndole: «otro día será», día que, desde luego, no llegaba nunca.

En la edad media los mendigos eran una auténtica fuerza social, agrupada y poderosa, incluso temida. Hoy esa solidaridad de los mendigos no existe, pero sigue vigente el mendigo profesional, que se dedica a pedir como si estuviese trabajando en un empleo cualquiera. Un labrador que llevaba las tierras de mi suegro, tuvo una lesión precancerosa en un labio y lo enviamos a Barcelona, al Hospital de San Pablo, donde le insertaron unas agujas de radium y curó completamente. Este labrador, que ocupaba una sala general, tenía como vecino otro enfermo con el que entabló amistad. Este enfermo era un mendigo profesional; le contó a nuestro labrador que él recorría España, excepto en el crudo invierno, mendigando y que se ganaba muy bien la vida. Intercambiaron direcciones y, efectivamente, un día del mes de abril el mendigo se presentó en casa de nuestro mediero, se saludaron ambos amigos muy efusivamente y el labrador le invitó a comer en su casa, cosa que hicieron alegre y oiparadamente. Al siguiente día el mendigo continuó su ruta como con un cierto sentido del deber, como aquel que se va a la oficina.

Los mendigos actuales no persiguen al posible donante. Ahora son mendigos que podríamos llamar «poster». Se sientan en una esquina concurrida con un cartelón en el que se detallan, con grandes letras, todas sus desgracias que son emocionantes y acumulativas —esposo sin trabajo, un hijo enfermo, la abuela muriéndose, un niño de teta sin teta... y esperan que la gente, al pasar, les dejen su óbolo sobre un papel de periódico que extienden a sus pies. A

mi esos mendigos-poster me huelen un poco a camelo. Posiblemente alguna de las desdichas que aparecen en el papelón sea cierta, pero todas...

Sin embargo, en el mercadillo del lunes me encontré con un mendigo con un cartel escrito sobre tela, permaneciendo él de pie y manteniendo el escrito con ambas manos. Le di algo y charlé con él. Era un hombre joven de unos treinta o treinta y cinco años. «Estoy parado —me dijo— no encuentro trabajo y he de mantener a mi familia. O he de robar o he de pedir y a mí el robar no me va». Tenía buen aspecto iba limpio y afeitado. Comprendí por sus palabras que era verdad lo que decía. Me produjo una gran lástima, aumenté mi limosna y le deseé mejor suerte.

Lo que verdaderamente me producía desconuelo y lástima eran los mendigos ciegos antes de que se pudiese en marcha el cupón. No tener vista lo considero una de las mayores desgracias que le pueden acontecer a un hombre. No poder ver a sus semejantes, a los cielos maravillosos del crepúsculo, a las flores, a las muchachas bonitas, el estar sumido en la absoluta oscuridad debe ser una gran desdicha. Con lo del cupón las cosas mejoraron, y últimamente los ciegos disponen de unas garitas que les defienden de la intemperie. Me parece muy bien y aplaudo y felicito a aquél o aquéllos que hayan tenido la idea de implantarlas.

Para terminar les referiré una pequeña anécdota. Vivía aquí en Castellón un general de Sanidad retirado, íntimo amigo del Dr. Rodríguez Fornos de Valencia. Vino dicho doctor a dar aquí una conferencia sobre las glándulas suprarrenales, y, habló, naturalmente, de la importancia de su patología. El general de Sanidad asistió, desde luego, a la disertación de su amigo. A la salida le preguntó el Dr. Rodríguez Fornos: «¿Qué te ha parecido mi conferencia?». Y el general le repuso: «Mira, eso de las suprarrenales me parece muy interesante. Pero en las entradas de las iglesias hay mendigos ciegos que canturrean: «No hay prenda como la vista». Y todavía no he encontrado a ninguno que dijese: «No hay prenda como las glándulas suprarrenales».

Definitivo.

GENARO COMPAÑ



Paraguas de fantasía en puntano de madera clara, con regatón cilíndrico grueso y capitos a tono

PARAGUAS DE HOY

El paraguas ha dejado de ser aquél trasto oscuro que quedaba olvidado allá donde íbamos, servible sólo para preservar tristemente del agua. Los paraguas actuales españoles ya son tan bonitos, o más, que los italianos. Los diseña un artista veneciano, Romanelli. Hemos visto la colección nueva de Impar, los bellos paraguas a que nos referimos, en la que hay juveniles, románticos, unisex y más serios, aunque tan bonitos como los otros. Los juveniles llevan bandolera, como los bolsos actuales, tienen capitos de colores, a tono con la tringla (barra del paraguas) alguna a gajos, en varios colores, o bien ribeteados en distinto tono del que cubre el varillaje. Los románticos son de tipo «can-can», con doble entelado, este año de telas claras, que es la moda, con rufos preciosos que los ribetean. Su tringla es de madera, con puños trabajados. Otros puños, más sofisticados, son de pedrerías, de plata, estilo florentino. Los unisex son paraguas de 59 centímetros, muy anchos, de tonalidades claras, estampados en flores, de estilo romántico, llevan mantera de oro gruesa, de 14 centímetros, con capitos dorados (puntas que terminan la tela, a gajos, del paraguas). Los hay translúcidos, hechos de nylon, tratado especialmente. Otro grupo lo componen los paraguas destinados a mujeres que no son juveniles, ni mayores. Entre ellos destacan los «Diplomáticos» —entelado, beige, o gris, de raya finísima— marrón si es beige, con tringla de madera de tono claro y varillaje negro. Pesa, sólo, 350 gramos. Las telas de algunos de los paraguas Impar están pintadas a mano. Los plegables son de loneta barrada, con puños de madera de bola, a pomo. Así, citados con exactitud las características de los nuevos paraguas no reflejan, como tampoco las fotos, la belleza de unos paraguas que por primera vez en la moda española se destacan, son accesorio bello, forman parte de un modo de vestir refinado, alegre juvenil, distinto. Paraguas que ya no se olvidan en los espectáculos, bares, o casa particulares, porque gustan lucidos, cobijarse de la lluvia debajo de elementos tan inesperados de la elegancia femenina.

JOSEFINA SALVADOR

HABITAT 80
apartamentos desde 1,975.000 pts
entrada 400.000 pts, resto 5 años
piscina parking tenis
juegos infantiles 30 m. playa
informa y vende
AGENCIA INMOBILIARIA ROMA
Enmedio, 23 (pasaje)
21 73 84 CASTELLON
MESTRE CASTILLO CASANILLES
navarra, 39 ent.
tel: 21 27 00 CASTELLON
en propia obra. sábados de 4 a 6 tarde domingo de 11 a 1

La calefacción por radiantes a gas en la cría de ganado

La calefacción de los alojamientos ganaderos, es una necesidad para obtener la rentabilidad a que obliga el empleo general de los piensos compuestos.

Comiendo para defenderse del frío, los animales absorben 1 Kg. de alimento para producir cerca de las 2.400 Kcal. de energía metabólica. Sin embargo, 1 Kg. de gas propano produce al ser quemado 12.000 Kcal., o sea, 5 veces más que un Kg. de alimento.

Claramente, la energía «calefacción» no sustituye a la energía metabólica en un 100 por ciento, pero el balance global es verdaderamente importante.

Según vemos, no debe considerarse, pues, la calefacción únicamente como una protección contra la mortalidad de los animales, sino que constituye un elemento de rentabilidad en cualquier ganadería, aunque sea de animales adultos y poco sensibles al frío.

La asociación calefacción-piensos compuestos es, ciertamente, el porvenir de una ganadería altamente productiva: el descenso de consumo de alimento debido a la calefacción, permite el empleo de alimentos cada vez más elaborados y costosos.

LOS RAYOS INFRARROJOS

Los rayos infrarrojos son una radiación electromagnética similar a la luz. Su longitud de onda está comprendida entre 0'8 y 100 micrones: que la sitúa bastante cerca del rojo visible, característico que le da su nombre.

LOS EMISORES

Un emisor de rayos infrarrojos, es un aparato que transforma una energía recibida bajo una forma clásica (combustible líquido o gaseoso, vapor, electricidad) en una energía radiada dirigida.

CARACTERISTICAS TEORICAS

La característica esencial del infrarrojo en la ganadería es su comportamiento como una radiación solar: al igual que el sol, los radiantes infrarrojos envían una radiación que se transforma en calor en el interior de los cuerpos con los que choca, pero que no es absorbida por el aire que atraviesa.

Los radiantes infrarrojos pueden dirigir esta radiación calefáctica en cualquier dirección sin que pierdan eficacia.

TEORIA DE LOS REFUGIOS DE CALOR

Esta teoría es muy conocida por los criadores de cerdos. En los salos de parcos, los lechones pueden desplazarse sobre una superficie de varios metros cuadrados, pero sólo se calienta una pequeña superficie de aproximadamente 1 metro cuadrado, a donde van a refugiarse los lechones durante la mayor parte del tiempo. En la cría de pollos encontramos la misma técnica: los radiantes clásicos sólo calientan a la temperatura ideal una pequeña parte de la superficie disponible para el desplazamiento de los animales.

Esta teoría de los refugios de calor consiste en dejar que los animales vayan a calentarse a las zonas bien calentadas siguiendo sus necesidades fisiológicas: se ha comprobado experimentalmente que los mejores índices de consumo y los mejores coeficientes de salud se obtienen dejando que los animales elijan su confort en cada instante.

Es evidente que si se sabe determinar para cada tipo de animal la zona mínima a calentar para que todos los animales puedan disponer del confort que desean, se puede conseguir una considerable economía de energía y, consecuentemente, reducir los costes de calefacción, ya que sólo calentamos directamente una parte del local.

Sólo la calefacción por radiantes infrarrojos de alto rendimiento, permite explotar al máximo la teoría de los refugios de calor.

La zona bien calentada debe ser la mínima suficiente para que el conjunto de animales pueda refugiarse en ella: se explota la cualidad de los radiantes infrarrojos de proyectar el calor de arriba a abajo sobre una superficie que varía con el cuadrado de la altura de fijación. Por otro lado, un tipo de radiante distinto se adaptará a cada tipo de cría, según la clase de animales y su cantidad.

La superficie no calentada directamente lo está indirectamente, aunque a menor temperatura por la restitución al ambiente

de las calorías absorbidas por la litera y los animales situados en el radio de acción de los radiantes, así como por las convenciones y radiaciones secundarias.

Los radiantes infrarrojos dirigen normalmente su calor hacia abajo, mientras que los otros sistemas necesitan otros elementos auxiliares, ya sean campanas importantes para mantener el aire caliente cerca del suelo (y en una pequeña superficie), ya ventiladores para impulsar el aire caliente (lo que implica una dependencia de la electricidad). En ambos casos, el aire caliente más ligero que el aire frío asciende hacia el techo (al que no hay que calentar) y acaba siendo extraído por la ventilación.

CARACTERISTICAS PRACTICAS

En las explotaciones ganaderas es útil calentar los animales, el suelo, las literas, pero es inútil calentar los techos y muros. Los radiantes infrarrojos modernos nos permiten dirigir el calor hacia donde es útil, es decir, sobre los animales.

Las literas y los animales están bien calentados, ya que absorben el infrarrojo. El aire no se calienta con el infrarrojo, pero sí a través del contacto con el suelo y con los animales; por lo tanto, es templado en las partes bajas de la nave. Esto es exactamente lo contrario de lo que ocurre con la calefacción por aire caliente: hay que calentar todo el ambiente para poder calentar el suelo y los animales; en la litera, más fría que el aire húmedo se producen condensaciones molestas para los animales. (Existe la posibilidad de utilizar aire seco y caliente, pero esto tampoco conviene a los animales).

RESUMIENDO EL EMPLEO DEL INFRARROJO A GAS PARA LA CALEFACCION EN GANADERIA, SE TRADUCE EN LAS SIGUIENTES VENTAJAS:

— Las literas están más secas que el aire ambiente: siempre estarán secas, sanas, sin malos olores.

— El calor se emplea allí donde es necesario, particularmente si se utiliza la teoría de los refugios de calor.

— Los radiantes infrarrojos a gas desprenden una pequeña cantidad de vapor de agua que humidifica un poco el aire en beneficio de los animales.

— El aire se calienta un poco al contacto con los radiantes y la litera, el ambiente del local está templado pero no caliente. La ventilación no produce grandes pérdidas de calor.

— Los radiantes infrarrojos funcionan sin necesidad de corriente eléctrica: esto se traduce en una economía (el precio de la caloría gas es del orden de un tercio del precio de la caloría eléctrica), y en una seguridad de que la calefacción no se verá interrumpida por un corte de suministro de electricidad.

— Los radiantes infrarrojos no provocan corrientes de aire importantes, luego no levantan polvo: un agente de transmisión de enfermedades que se elimina.

— Otras ventajas: ausencia de humos, combustión limpia, ninguna pérdida de calor por las chimeneas, aumento del espacio libre, diversificación de las fuentes caloríficas, etc.

El conjunto de estas características, permite realizar instalaciones de rápida amortización en función de la energía puesta en juego, que siempre será menor que con cualquier otro sistema.

FRANCISCO VIDAL

SISTEMAS DE CALEFACCION ENTRE 19 Y 21 GRADOS, TEMPERATURA IDEAL EN EL HOGAR

DECLARACIONES DE ANTONIO FONT LUIS

«La calefacción central es el sistema más antiguo y a la vez más moderno que hay. En estos momentos no existe ningún otro sistema de alternativa energética del modelo que sea, que haya superado la comodidad ofrecida por la calefacción central».

Así se expresa José Antonio Font Luis, director de la prestigiosa firma castellanense «Industrias Font», con 50 años al servicio del usuario, cuando apenas hace una semana hizo su aparición el frío, y la forma de combatirlo se convierte en seria preocupación para todos. Desde el fuego del hombre primitivo hasta la última energía solar, podemos hoy escoger entre dos tipos de calefacción predominantes: la calefacción eléctrica o de gas y la calefacción central. Esta última va adquiriendo un relevante protagonismo en el mercado al ser ca-

logada como el sistema más económico y el que brinda al público mayores ventajas.

La calefacción central puede emplear una gama variada de combustibles: butano, propano, gas-oil, fuel-oil y carbón. El método convencional es el de agua-aire, consta de una caldera central, una bomba que hace circular el agua caliente y una red de radiadores distribuidos en las distintas dependencias de la casa. Son muchos los tipos de calefacción central existentes que pueden funcionar con radiador de hierro fundido, de acero, paneles... los sistemas emisores son diversos, y el mejor método para Font son las calderas de gas-oil.

Las calderas son seguras y no conllevan peligro alguno. A pesar de que la calefacción central es el sistema más económico que tenemos actualmente, yo confío en que, en un futuro próximo, la energía solar se acoplará a lo que hoy día es la calefacción, ahora, quizá es demasiado temprano y caro, pero, a largo plazo, será una realidad. Quien instale una calefacción central podrá dentro de unos años colocar su placa, panel o pantalla parabólica y a partir de ella obtener calefacción procedente de la energía solar.

—¿Usted cree que la calefacción central será pues, siempre, tema de actualidad?

—Desde luego. Si algún día los países árabes que nos suministran el combustible decidieran cortarlo no nos supondría tan grave problema, la calefacción central del usuario tendrá solución por energía solar y funcionando con los mismos radiadores con que el primer día se instaló; automáticamente, una pantalla relegará la fuente de energía que hoy se está utilizando, la caldera de combustible eléctrico, para utilizar la energía solar.

En la actualidad, la gran mayoría de los usuarios se sienten identificados con el tipo de calefacción central para el hogar. El factor económico tiene peso a la hora de inclinar la balanza de las preferencias a su favor pero, sin embargo, no es el todo, reviste más importancia el calor natural y sano que proporciona, el cual permite estar en el interior de la vivienda, con todas las puertas cerradas, sin quemar el oxígeno. ¿Por qué?, por la sencilla razón de que se trata de calor de agua, calentada a una temperatura usual de 60 a 70 grados.

—¿Significa esto que la calefacción eléctrica o de gas han emprendido el camino del descenso?

—Verá. Le hablo desde un punto de vista particular, no generalizado; yo considero que la calefacción, tanto eléctrica como central, tienen un tipo de mercado completamente diferente. La persona que ha instalado su calefacción central no lo ha hecho por cuestión de dinero, sino porque ha tenido una visión certera de lo que significa economía. Si analizamos los dos tipos de calefacción, consume mucho más una instalación de radiadores eléctricos que una de calefacción central, donde un solo foco de calor caldea todas las dependencias de la casa, en la eléctrica el consumo de cada foco de calor puede alcanzar cifras verdaderamente desorbitantes.

—Entre estas dos alternativas señaladas, ¿qué otros sistemas aparecen que vayan cobrando fuerza?

—El radiador de vasenol, por ejemplo. Es un simi a la calefacción central, pero que regula la instalación de un radiador eléctrico en cada dependencia y por lo tanto, ya no es calefacción central. Entonces, cada punto de la casa consume mucho, y por ahorrar, la gente sólo enciende uno, dos, tres... Va le digo, si vamos a un análisis bien efectuado, aunque se trate de mercados diferentes, es más económica y saludable una instalación individual de calefacción central que otra de aparatos eléctricos.

—¿Cómo se logra ese análisis bien hecho?

—Sencillamente con los nú-



meros, contando el costo. Como el valor de compra puede ser relativo, hay que contar también el valor de mantenimiento, ese es el aspecto que interesa, el ver a la larga qué resulta más beneficioso; no será el consumo idéntico para un foco de calor que para diez focos...

Andar en mangas de camisa

—En la vivienda moderna la calefacción central empieza a tener un lugar reservado desde el mismo momento en que se inicia la construcción, pero, en verdad Castellón con su clima no excesivamente frío precisa de una instalación semejante?

—Bueno, en esta zona no resulta imprescindible porque el frío no es brutal, pero sí que tenemos una humedad que obliga a ponerse una prenda encima de la otra, dentro de las cosas no puede irse ligero de ropa. Lo ideal de una casa del interior, de nuestra provincia..., es que fuera tenga una temperatura de cinco grados, una humedad relativa muy grande y aún así, en el interior la temperatura sea agradable, controlada y nos permita andar en mangas de camisa.

—¿Cuál podría ser la temperatura ideal para un hogar castellanense?

—Se sitúa entre los 19 y 21 grados.

—¿No resulta muy caro el mantenimiento de la calefacción hoy día tal y como dicta el precio del combustible, la crisis energética, etcétera, etc.?

—Caro hoy resulta todo, ¿verdad?, el coche, la cesta de la compra... pero dentro de la carestía predominante la calefacción central es una de las cosas más económicas que pueda encontrar, en primer lugar por que sólo ha de mantenerse los tres o cuatro meses de invierno, lo importante es, para ese tiempo, vivirlo agusto y dentro de un confort, ¿no dicen que la casa es el mejor aparcamiento para el cuerpo humano?

—¿Qué precauciones requiere tomar la calefacción central?

—La calefacción central lleva una preocupación mínima al tratarse de un circuito cerrado que no contiene presión, si acaso, muy poca; en definitiva, contiene más presión una tubería de agua potable en un edificio moderno cualquiera, que una instalación de calefacción central, por el motivo de que se trabaja a 0'5 kilos centímetro cuadrado de presión. Es un circuito que no consume agua, limpio y sin peligro. Claro está que, todas las máquinas precisan sus cuidados, pero en lo que al usuario concierne cualquier niño puede hacer funcionar la máquina, la automatización ha llegado a tal extremo que no requiere siquiera encender una cerilla; incluso se puede programar para que se comience a la hora de madrugada que uno desea y al levantarse se encuentre toda la casa caldeada a una misma temperatura.

Ahorrar energía

—¿Sabemos hacer uso correcto de la calefacción, o sin darnos cuenta lo malgastamos quizá demasiado?

—A veces no la usamos todo lo correctamente que deberíamos. Pongamos por caso que un sesenta por cien sabe utilizarla en su medida, porque conoce lo que se trae entre manos, pero el restante cuarenta por ciento que no están bien orientados, no.

—El profesional de la calefacción debe informar bien al usuario acerca de todos los detalles y permanecer de la instalación y mostrarle el funcionamiento idóneo, de forma que evite malgastar el combustible y saque el mayor partido posible a la máquina. Si, por la mañana, toda

vaz programada, la calefacción se ha puesto en marcha significativamente el ama de casa se dispone después a ventilar las habitaciones para emprenderla con la limpieza, las calorías producidas se están tirando por la ventana y en muchas ocasiones el motivo de ello no es otro que la falta de información.

—Dicen Sr. Font, que la placa eléctrica de circuito impreso, es muy eficaz...

—Al criterio esta es la calefacción propia de la persona que tiene una posición económica desahogada, porque no se amortiza en absoluto. Parece contradictorio, ¿verdad? Fijese lo que suponen todas las placas encendidas a una, y venga el kilowatio. Las cosas han cambiado, hoy el lujo es la placa eléctrica o el radiador eléctrico. De acuerdo en que es perfecto tener un radiador de pivot para en un momento determinado no tener que encender toda la calefacción, pero... toda una casa con placas eléctricas, salvo que no haya otra opción, yo particularmente, no lo aconsejaría.

—¿A cuánto puede ascender la instalación de una calefacción central?

—En líneas generales y por radiador instalado a unas 20.000 pesetas, arriba o abajo, aparte se cuenta la caldera, que puede encontrarse de varios tipos. Cada caso requiere su estudio y solución particular, porque no todas las situaciones son las mismas...

—¿Qué número de placas resultan imprescindibles en una casa?

—Una de las facetas más importantes es el comedor-salón, otra primordial, el pasillo —que supone tener media casa ambientada—, los dormitorios, y los cuartos de baño, si se quiere. El cuarto de aseo es un punto de los menos precisos por su uso restringido, la cocina, aparte de las calorías que allí se producen, si no se usa constantemente, tampoco es necesaria, pero dormitorios, pasillos, el hall y el comedor-salón, es fundamental.

—Uno de los recientes sistemas que la moderna tecnología ha aportado al aire acondicionado es el de la bomba de calor, ¿supone esto que se avanza a pasos agigantados?

—Por supuesto, cabe imaginar lo que representa aprovechar una misma máquina —con notable ahorro de energía— capaz de producir frío en verano y calor en invierno, lo que se ha hecho con esta especie de revolución en el aire acondicionado es invertir el ciclo del aparato. Este sistema que ya estaba inventado ha alcanzado ahora unos límites de perfeccionamiento increíbles y «Rocas», que es la firma conjunta con la que trabajamos, lo lanza ahora como última novedad y además, muy perfecta.

AMPARO BALAGUER (Foto: HEREDIA)

— CALEFACCION.
— AIRE ACONDICIONADO.
— DESCALCIFICADORES.
— PISCINAS.

FONT

Su marca de confort.

Distribuidores en toda la provincia.

Pl. Escuelas Pías, 16.
Tel. 21 25 79.

CASTELLON

técnica y servicio en el mas completo programa de elementos para instalaciones de gas

ag

aplicaciones del gas, s. a.

BARCELONA-15 Av. José Antonio, 416 Tel. (93) 243903
CASTELLON Maestra Cebellero, 39 Tel. (980) 21 40 77
GERONA Emilio Grahit, 19 Tel. (972) 20 99 62
TARRAGONA Remón y Cejal, 66 Tel. (977) 21 82 22

— CALEFACCION.
— AIRE ACONDICIONADO.
— DESCALCIFICADORES.
— PISCINAS.

FONT

Su marca de confort.

Distribuidores en toda la provincia.

Pl. Escuelas Pías, 16.
Tel. 21 25 79.

CASTELLON

— CALEFACCION.
— AIRE ACONDICIONADO.
— DESCALCIFICADORES.
— PISCINAS.

FONT

Su marca de confort.

Distribuidores en toda la provincia.

Pl. Escuelas Pías, 16.
Tel. 21 25 79.

CASTELLON

Los profesionales exigimos productos de larga vida



CALEFACCION

Roca

INDUSTRIAS

FONT

**SUMINISTROS E
INSTALACIONES
DE CALEFACCION
Y AIRE
ACONDICIONADO**

Oficinas: Plaza Escuelas Pias, 18 - Tel. 21 25 79

Exposición: Plaza Real, 15

CASTELLON

**el mejor producto, el mejor instalador
el más eficaz servicio post-venta**

ESPECTACULOS

EL CINE

Por Manuel ARRUFAT GOMEZ

AVANCES

Del 10 al 16 noviembre

«Lo que el viento se llevó continúa, aunque sea tan solo por un par de días más, y continúa «Bienvenido Mr. Chance»...

ASTORIA:

«Consultorio sexológico» Dirección: J. A. Villalba... «El rey del timo» Dirección: George Laurier...

«Tess» Dirección: Román Polanski... «Un hombre llamado intrepido» Dirección: Peter Carter...

CONDAL-2: «Opera prima» Dirección: Fernando Trueba... «XANADU» Dirección: Robert Greenwald...

«Lo que el viento se llevó» Dirección: Victor Fleming... «Saboya» Dirección: Hal Ashby...

«Bienvenido Mr. Chance» Dirección: Hal Ashby... «El valle del fugitivo» Dirección: Abraham Polonsky...

ASTORIA TEL. 21 59 56. Mañana lunes 7,30 y 10,30. Erótico estreno. Consultas con realismo y humor. CONSULTORIO SEXOLOGICO...

AVENIDA TEL. 22 32 24. Mañana lunes 7,30 y 10,30. Audaz, valiente, con grandes emociones. «EL REY DEL TIMO»...

SABOYA 7'30 Y 10'30. TEL. 214619. SEGUNDA SEMANA. UN ESTRENO DELICIOSO FUERA DE SERIE. BIENVENIDO Mr. CHANCE...

GOYA TEL. 21 02 21. Mañana lunes 7,30 y 10,30. Estupendo estreno de gran acción y aventuras. UN HOMBRE LLAMADO INTREPIDO...

RIALTO TEL. 22 42 96. Mañana lunes 7,30 y 10,30. Importante estreno. El genio inmortal de Pasolini está presente en este relato. CUENTOS DE PASOLINI...

CENTRO DE ENSEÑANZA A DISTANCIA PARA DELEGACION EN CASTELLON NECESITA PROGRAMADOR. EXIGIMOS: Conocimientos teóricos prácticos de lenguaje programación...

TELEVISION

Estimable programación la de esta semana en la que predomina la comedia como género: una excelente «Me siento rejuvenecer»...

Viernes, 21'05 horas. Segundo programa. «Largometrajes». «Fango en la cumbre» — 1964 — Dirección: Clive Donner...

Sábado, 15'15 horas. Primer programa. «Primera sesión». «La sogu de la horca» — 1973 — Dirección: Andrew McLaglen...

Sábado, 20'00 horas. Segundo programa. «Ciclo Marilyn Monroe». «Me siento rejuvenecer» — 1953 — Dirección: Howard Hawks...

sado de Oxford por supuesta conducta indecente, ejerce de profesor en un aristocrático colegio...

Rex Climaticado Tel. 22 05 91. PASA A TERCERA SEMANA la película que ha vencido al tiempo, premiada con 10 OSCARS. LO QUE EL VIENTO SE LLEVO... «XANADU»...

APUNTES

WELLCOME...

«Mr. Sellers, que en su última película realizó su mejor creación, a pesar de que el doblaje español creo que lo ha perjudicado. La verdad es que Sellers aparte componer para cada personaje un «tipo físico» distinto...

PASOLINI EN EL CINECLUB VILLARREAL. Con «Uccellacci e Uccellini» («Pajaracos y pajarillos»), filme realizado en 1966...

ATENCION LOS AMATEURS. Atención porque se aproximan fechas de competición en la comarca. Sin determinar fecha todavía el II Certamen Nacional de Cine Amateur de Villarreal...

CINE CONDAL-2 Sala Climatizada. Empresa José María Casalta. Mañana lunes: 7,30 tarde y 10,30 noche. A PETICION DEL PUBLICO VUELVE LA PELICULA MAS GALARDONADA DEL AÑO...

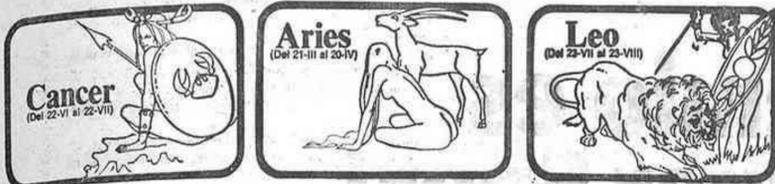
VIVIENDAS TERMINADAS Y EN CONSTRUCCION EN NICASIM Y CASTELLON. PASEO MARITIMO c/ ENMEDIO. FRENTE AL MAR c/ GRAN VIA T. MONTEBLANCO...

AMENIDADES

EL ZODIACO, EL AMOR Y SU DESTINO

(Del 10 al 16 de noviembre)

Los mejores signos de la semana



Tendrá que controlar sus deseos de gastar sin ninguna medida. Recibirá grandes satisfacciones en el terreno amoroso, por lo que es el momento de reforzar sus relaciones con el ser querido. Saldrá a flote de un contratiempo gracias a su generosidad.

Evite realizar cambios de importancia en relación con el hogar y el trabajo. Después del viernes se convertirá en el centro de atracción de su grupo afectivo, y sus posibilidades sentimentales cobrarán una vitalidad inusitada. No se precipite.

Logrará algo que siempre ha ambicionado, gracias a la ayuda de sus amistades. Evite los deseos de situarse a la altura de esas personas que ocupan una posición social más alta que la suya; Obtendrá grandes mejoras a través de su esfuerzo personal.

Los signos normales de la semana



Sentirá el deseo de alejarse de todo lo que le rodea. Analice los problemas que en el pasado más inmediato le inquietaron, y procure no tropezar por segunda vez con la misma piedra. En general vivirá una semana tranquila gracias al apoyo de Venus.

Semana de mucho trabajo rentable. La buena suerte tocará a sus puertas, en forma de un noviazgo o de un fortalecimiento definitivo de sus relaciones amorosas. No permita que las discusiones conviertan su vida familiar en molesto campo de batalla.

Sus parientes y amistades se comportarán de modo imprevisible, y usted debe corresponderles con su ecuanimidad hasta que pase esta racha negativa. Es posible que le pidan dinero. Continuará disfrutando de buena salud, pero no abuse de sus energías.



Notará que se restringe su libertad personal, acaso por la presión de las necesidades de su familia o de su pareja. Tenga especial cautela en sus relaciones con los demás. El día más positivo será el miércoles. Empezar a planear entonces sus proyectos.

La semana se presentará muy positiva para los asuntos profesionales. Pero no reaccionará en la forma tan pacífica y serena que en usted es norma, pues se ocultará en su concha en el momento que se enfrente a las primeras dificultades. Vigile su garganta.

Durante esta próxima semana se enfrentará a muchas barreras, sobre todo en el ambiente laboral. Podrá superar el riesgo haciendo gala de una paciencia irreductible. Verá el camino abierto para que ese dinero, que tanto necesita, llegue a sus manos.

Los peores signos de la semana



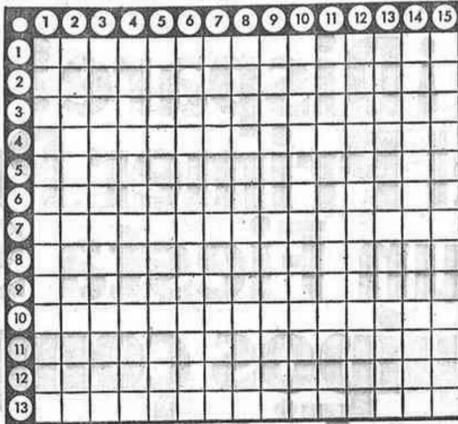
Aproveche los últimos días de la semana, pues sentirá cómo se reanuda su vitalidad e interés por los asuntos personales. La correspondencia, las noticias del exterior y los viajes se volverán mal espectados. Procure no volcar su enojo en los inferiores.

Su economía no sufrirá alteraciones. Tendrá que soportar una mayor tensión en el trabajo o en las faenas domésticas. En cuanto al amor, no se vislumbra ningún acontecimiento importante, aunque en sus relaciones actuales seguirá sin acusar novedad.

Sentirá poco interés por las aventuras románticas. Los negocios y su profesión seguirán teniendo prioridad en su mente. Posibilidad de realizar un largo viaje, aunque los resultados no serán tan halagüeños como esperaba. Recibirá noticias desalentadoras.

PASATIEMPOS FIN DE SEMANA

CRUCIGRAMA BLANCO



(AL RESOLVERLO, HAY QUE IR COLOCANDO LOS 27 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE)

HORIZONTALES.— 1: Galerías o museos de pintura. Entregan, regalan.— 2: Abominable. Sustancia que se extrae de la raíz del ázcaro europeo.— 3: Lugar donde se almacena el trigo. Uno de los cinco continentes. Intersección con que se expresa dolor.— 4: Monte griego de la Mesenia, en el Peloponeso. Conjunto de útiles de labranza. Una, liga con cuerdas.— 5: Símbolo químico del tántalo. Líquido utilizado para quitar el esmalte de las uñas. Poned la carne al fuego.— 6: Explosivo compuesto de diversas sustancias ligeramente radiactivas. Capital de una diócesis. Decreto del zar.— 7: Lo que vale una cosa. Voz del arriero. Bancarota. quiebra comercial. Consonante.— 8: Se atreve. Terminación verbal. Sonidos articulados que se emiten de una sola vez. 9: Consonante. Tejido de seda parecido al raso. Pusieron la bayoneta en el fusil.— 10: Consonante. Quitar la vida. Letra numeral romana. Consonante. Artículo neutro.— 11: Utensilio para comer. Cortaron los árboles por su pie.— 12: Aturdir. Barro, fino cocido con que se hacen vajillas.— 13: Cansados, desfallecidos. Dominados por una idea fija. Consonante.

VERTICALES.— 1: Que se basan en hechos ciertos, reales. Semajante.— 2: Remedar, copiarlos. Mingo de sombrerillo.— 3: Gran río africano. Ondas marinas. Forma pronominal.— 4: Irregular, extraño. Quiérola, estímulo.— 5: Matricula española. Lengua provenzal. Desafinado a duelo.— 6: Hembra de cierto animal plantigrado. Existe. Vaso que usaban los antiguos griegos para beber.— 7: Ciertos frutos comestibles, encarnados y muy jugosos. Flor blanca y muy aromática.— 8: Vocal. En plural, último verso de la estancia, repetido muchas veces. Consonante. Símbolo químico del rubidio.— 9: Repare el casco de una nave. En numeración romana, noventa y nueve. Pequeño yunque de platero.— 10: Cogerá, agarrará. Hablará con vehemencia.— 11: Receptáculo a modo de bolsa que se abre por arriba. Río ruso que desemboca en el mar Caspio. Letra numeral romana. Consonante. 12: Divinidad egipcia. Termináralo, finalizáralo.— 13: Nota musical. Atribuir, imputar. Antiguo gorro militar.— 14: Rentas que producen en un año cualquier beneficio o empleo. Diversión, alivio de los trabajos.— 15: Ninfas de los ríos y las fuentes. Novenas.

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

JEROGLIFICO

2.—La parentela (la; par en tela).

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.— 1: Atinada. Ap.— 2: Tipejo. Efe.— 3: Estilo. Esos.— 4: Sil. Sotana.— 5: Olores. R. L.— 6: Rasa. Osaré.— 7: As. Ra. Atas.— 8: Receta. Il.— 9: A. Atacamas.— 10: Nominativo.

VERTICALES.— A: Atesoraron.— B: Titilase. O.— C: Iplios. Cam.— D: Nel. Rareti.— E: Ajáse. Atan.— F: Do. Uso. Acá.— G: O. Et. Sa.— H: Esarálmi.— I: Afán. Ra. lav.— J: Pésales. So.

AL CRUCIGRAMA BLANCO

SOLO HORIZONTALES: 1: Pinaçolecas. Dan.— 2: Ominosos. Asgrona.— 3: Silo. América. Ay.— 4: Itomo. Apero. Ata.— 5: Ta. Acetona. Asad.— 6: Irol. Sede. Ucase.— 7: Valor. So. Crac. S.— 8: Osa. Er. Sñabas.— 9: S.

Satin. Calaron.— 10: S. Matad. M. R. Lo.— 11: Tenedor. Taaron.— 12: Atolondrar. Loza.— 13: Lasos. Obesos. S.

A LA SOPA DE LETRAS

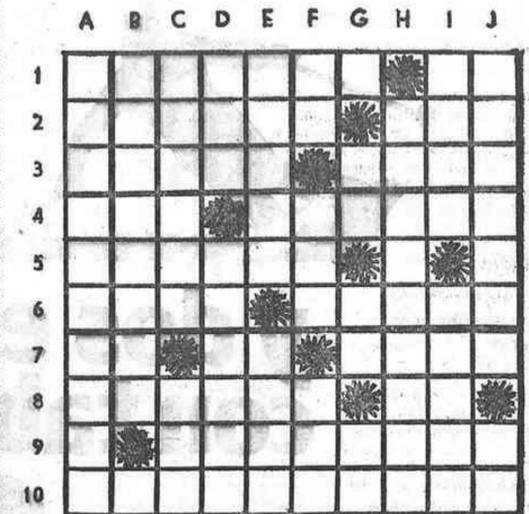
Eudoxio, Eufasio, Eugenio, Eulogio, Eusebio, Eustaquio, Eutimio, Evaristo, Evelio, Expédito y Zequeiel.

JEROGLIFICO



1.—¿Para quién es ese ramo de flores?.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Acertado. Al revés, símbolo químico del protactinio.— 2: Persona ridícula y despreciable. Nombre de letra.— 3: Radical monodínamo del alcohol ordinario. En plural, y femenino, demostrativo.— 4: Río de España, afluente del Miño. Vestidura talar.— 5: En plural, perfume. Consonante. Número romano.— 6: Llano alto y despejado de un monte. Me atreveré.— 7: Moneda romana de bronce. Dios egipcio. Ligas, unes con cuerdas.— 8: Prescripción facultativa. Al revés, medida itineraria de China.— 9: Sinónimo que usaban los antiguos alquimistas para designar la piedra filosofal. Figurado, impugnamos, contradecimos.— 10: Uno de los casos de la declinación.

VERTICALES.— A: Acumularon grandes cantidades de dinero o joyas.— B: Temblase ligeramente. Conjunción disyuntiva.— C: En plural, árbol leguminoso de Filipinas de madera incorruptible. Hijo de Noé, que hizo burla de su padre.— D: Al revés, dícese del hijo cuyas hebras están poco torcidas. Al revés, repetir.— E: Maltratase, marchitose. Al revés, crema de la leche.— F: Nota musical. Animal plantigrado. En este lugar.— G: Vocal. Conjunción latina. Siglas comerciales. Símbolo químico del astatino.— H: Al revés, remedárase.— I: Anhele, deseo vehemente. Al revés, y figurado, desaparecer rápidamente.— J: Estimales, evalúales. Preposición propia.

SOPA DE LETRAS



En el recuadro se encuentran once nombres propios de varón que empiezan con la letra E. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.



MEDITERRANEO es miembro de AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD. Procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos. Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad, Avda. de Burgos, 14-Torre III-2º B Madrid - 16º

Ministerio de Industria y Energía DELEGACION PROVINCIAL CASTELLON CONTRATACION DE PERSONAL PARA LA ESTACION I.T.V. Se pone en conocimiento del público en general, que existen tres vacantes de mecánicos en la mencionada Estación. Los interesados en las mismas pueden personarse en esta Delegación para informarse sobre las condiciones de contratación. Ref. INEM.— CS-25.421-1 EL DELEGADO PROVINCIAL, Enrique Reyes

IMPORTANTE EMPRESA CERAMICA Precisa secretaria de exportación con dominio perfecto de Inglés, Alemán y Francés, edad comprendida entre 21 y 26 años. Sueldo a convenir. Nuestros empleados conocen la inserción de este anuncio. Absoluta reserva a colocados. Interesados dirigirse a: Apartado de Correos, 117 de Villarreal, acompañando Curriculum Vitae; Ref. Of. Empleo de VILLARREAL. Ref. 3547-2

ATENCION COMERCIANTES E INDUSTRIALES Inmejorables precios de fábrica en etiquetas autoadhesivas y cintas decorativas. Infórmese en el teléfono 22 42 68. Apartado 48 de Castellón.

— Gran Concurso Ford, «Fotografíe un Fiesta» —



¡Dispare! el Primer Premio es un Fiesta Super Sport y dos equipos completos de esquí con tablas Fischer.



(WV)

**El 2º, un Safari
fotográfico a Kenia
para dos personas
y el 3º un viaje a
Miami
y Disney World
dos personas y
un equipo Kodak
instant con 15 cargas de
película, en cada caso.**



¡Póngase a disparar!
Así: tiene usted que hacer una
foto de un Ford Fiesta; de cualquier
Ford Fiesta. (Tiene que utilizar
película y papel Kodak).
Y la foto puede ser: divertida,
artística, insólita, aventurera...
¡la mejor, no hay límites!
Entréguela en su Concesionario
Ford para el Concurso "Fotografíe un
Fiesta" y espere el resultado del
Jurado, compuesto por profesionales
de la fotografía.

Si gana el primer premio, se
llevará un Ford Fiesta Super Sport y
dos completísimos equipos de esquí
de pies a cabeza con unas
magníficas tablas Fischer Cut-70 y
fijaciones Tyrolia.

El 2º premio es
un Safari fotográfico
de 10 días a Kenia,
dos personas, todo
pagado y una cámara
Kodak instant 160 EF con
15 cargas de película.

Y el 3º premio es un viaje de 9 días a
Disney World y Miami, para dos personas,
todo pagado y una cámara Kodak instant
también con 15 cargas de película.

Venga a cualquier concesionario Ford
a recoger las bases del concurso y todas
las instrucciones.

¿No es como para ponerse a disparar?

**Ford Fiesta,
económicamente fuerte.**

Recuerde que con sólo
visitar su Concesionario
Ford, le entregarán una
papeleta para entrar en el
Sorteo de un Ford Fiesta
Festival, que se celebrará
en Madrid y ante Notario el
día 22 de diciembre de 1980.

 Con la colaboración
de Kodak

FORD FIESTA



© Walt Disney Productions